大公報
Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road,C
Hong Kong
督印人費彝民
中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第一萬九千一百二十二號
今日出紙兩張半
零售港幣壹毫
每月本港三元外埠七元
地址 香港干諾道中一二三號 經理部電話 三七二三三 編輯部電話 三三九一二 電報掛號8778 廣州辦事處 惠吉西路二坊二號 電話：10972 11605
干諾道中一二三號有利有限公司承印

外國駐港官員新春談生意
刊今日「經濟新聞」版

周恩來願赴台灣

答記者稱如有邀請即前往 並說「蔣介石是我的老朋友」

【路透社科倫坡五日電】中國總理周恩來在離錫蘭前會見記者。在問答中，有記者問他，蔣介石既已拒絕答覆前往大陸的邀請，他是否願到台灣？

「如果邀請的話，我願意去。」周恩來先生微笑着回答。「蔣介石是我的老朋友。」

【路透社科倫坡五日電】中國總理周恩來率代表團人員二十二人，五日結束對錫蘭的五天訪問，離此返國。代表團搭乘印度航空公司飛機，將在加爾各答小停。

錫蘭總理班達拉奈克、內閣部長及外交使節到機場送行。周恩來在機場簡短致詞，說此行加強了中錫友誼。臨行之先，他曾和錫蘭前總理科特拉瓦拉晤談。

美國千年不承認 中國仍堅强屹立

周恩來說應該要美國改變政策

【路透社科倫坡五日電】中國總理周恩來指摘美國要在西亞取英法地位而代之。

他在接見的記者招待會裏，談了一小時的話，說美國這種行爲就是「艾森豪威爾主義」的主要目標。

這位中國總理通過一位翻譯，在談話中涉及範圍極廣，從中美關係，西亞及喀什米爾的緊張直談到匈牙利局勢及中國對非共產黨國家內的共產黨的態度。

說到艾森豪威爾主義，他說從長遠看來，它不會產生任何良好效果。

周恩來說：「亞洲國家人民要求的是和平重建。他們需要錢，他們需要其他國家的幫助。但是援助必須沒有條件，並且基於平等互利。這種幫助會受到所有人民的歡迎，包括中國人民。」

周恩來繼續說：「但是，如果某些國家想利用援助來要求特權，要求軍事基地，要求接受援助的國家加入軍事集團等等，這種援助是不受亞洲國家人民歡迎的。」

他說，這種附有條件的援助也許在某些地方產生一些效果，但事實上，它的「侵略」目的終會顯露，並且由於受援國家只能肩起極重的軍事負擔，而無法開發資源進行建設，其惡果也終將出現。

一位記者問：美國總統會說，中國禁錮美國俘虜是改進中美關係的最大障礙，問周恩來有何意見。這位中國總理答說：「我們爲什麼一定要跟從美國總統的話呢？美國不承認中國，美國還在阻撓中國在聯合國的合法地位。美國還在敵視中國。」

周恩來問道：「爲什麼我們亞洲國家不要求美國改變政策？我們爲什麼不要求？我們都受過殖民主義的壓迫。我們曾受過壓迫。我們爲什麼一定要聽從西方國家、尤其是美國的話呢？」

這位中國總理帶着感情說，就是沒有美國的承認，中國一樣會繼續存在。「我們可以更努力地工作。讓美國繼續十年、百年或一千年不承認中國吧。中國還是不會垮的。我們會更堅定地屹立着。」

有人提到一項美國官方新聞，說拘押在美國的中國人都不願意回中國，周恩來說，「關於中國人想回中國所受到的障礙，我已有機會和印度記者談過許多次了。」

談到匈牙利問題，周恩來說，在他訪問匈牙利期間，他看到了卡達爾政府所提出的足以證明西方國家進行顛覆的文件。從去年十月底到十一月底，西方國家利用了匈牙利人民對於黨領袖的錯誤的不滿，以便實現顛覆匈牙利的計劃。

周恩來說，中國支持尼赫魯總理兩年半前所提出的集體和平公約。它暫時還不會實現，因爲它還需要有關各國都表同意。假若它可以包括全部亞洲範圍的話，就不該有一個國家被擯棄於外。

被問到他這次訪問亞洲國家的目的，周恩來說，此行有三項目的：尋求友誼，尋求世界和平，尋求知識。

葉劍英（右）訪緬時接受僧侶獻花 【本報仰光特稿】

讀了毛主席詞 郭沫若有和章

【本報北京五日專電】毛主席的十八首詩詞引起了另一位詩翁的雅興。郭沫若最近寫了三首詞，總題爲「試和毛主席韻」。這三首詞是：

念奴嬌（小湯山）

京畿屏翼，小湯山，一脈溫泉無色。廣廈萬間新斥立，引入玉池清澈。多日疑春，朔風孕暖，溪內游龜鼈。華清何似？令人高下難說。

小佇憑碧橋邊，荒池待理，猶自寸冰雪。遙指頭樓思往事，人道勝朝末載，那拉常遊，浴宮已毀，獨樂亡家國。請看今日，兵民同享溫熱。

浪淘沙（看溜冰）

雪浪鎖雲燕，水面橫天，刀鞋對對乘冰船，人似流星飛過去，快活無邊。

舉目盡青年，爭着先鞭，迎接着又入新篇。地上樂園今實現，轉瞬之間。

水調歌頭（歸途）

不羨天池鳥，不羨北溟魚。瞬息乘風萬里，鐵翼雲中舒。方過新西北利，已到烏蘭巴托，翰海覽無餘。誰謂乾坤大？渾似一漚夫。

高歌罷，唯躊躇，凌霄圖。長城塞地眼底，身邊舞雲途。地上山山橫黛，天上人人俯看，又見昆明湖。錦繡河山好，今朝氣象殊。

一九五七年一月二十三日

中錫要求重開亞非會議

呼籲印巴自商喀什米爾問題 應准中東人民按自己願望決定命運

【路透社科倫坡五日電】錫蘭總理班達拉奈克、中國總理周恩來在聯合聲明中宣佈：「强權政策在中東的繼續存在，或以一國控制代替他國控制」均不能解決這一區域的問題。中東人民必須能夠按照自己的願望來決定自己的命運。兩國總理認爲另一次亞非會議應該在最近舉行。會議的目的應該是採取措施進一步實現上屆萬隆亞非會議所採納的原則。聲明希望印度與巴基斯坦爲了自己的利益，也爲了亞非的團結來解決喀什米爾問題。

台灣紙幣數字再創最高紀錄

【法新社台北五日電】台灣銀行宣佈，截至今年一月底止，它的貨幣發行總數已創最高紀錄，計達台幣一十八億二千四百三十七萬一千元。

這個發行總額中，有台幣三億元是在一月份發行的，因爲這個月是農曆新年，銀根甚緊之故。

【法新社台北五日電】據「行政院」「外匯及對外貿易管理委員會」五日報告，台灣去年出口貿易的收入共有一億三千萬美元。與前年相比，缺少了三百萬美元，其主要原因爲大米出口銳減。

飲譽兩世紀 如今慶新張

北京「灶溫」飯店開業 有一段與古皇帝有關

【本報北京五日專電】據說在兩百多年前，一個深夜裏，有一個皇帝出征回京，踏遍長街，店舖都關門了，無處裹腹，遙遙走去，發現一家小飯館，燈火猶明，皇帝進去，灶火未熄，便吃了一頓宵夜而去。從此這家飯店出了名，店名就叫「灶溫」，地點在臨福寺大街。

這個傳說有幾分眞實性，現在無法考據，但是「灶溫」開了兩百多年，卻是事實。可惜這樣一家古色古香的飯店，在六年多前因經營不善而停業了。

但是，昨天（農曆正月初五）這家老舖復業了，而且出售的還是飲譽兩個多世紀的麵食，如「貓耳朵」、羊肉湯麵的「一窩絲」和「白魁」燒羊肉、鍋塌豆腐等。

日本大臣直斥美國 不該控制對華貿易

認爲中日貿易額今年應達一億美元

【法新社東京五日電】前消息傳出，美國計劃加強控制日本對中國的貿易，日本經濟企劃廳長官宇田耕一五日直斥它「不可行和不切實際」，並說，日本對中國的貿易可以增加到每方達一億美元以上。

宇田在內閣會議後，在記者招待會上說，即使美國會建議召開「對中國貿易管制委員會」諮詢委員會會議，他也不以爲「可以在這個階段上」加緊對中國貿易的管制。

他又說，日本將繼續在一定限度之內和中國做生意。一九五七年的出口目標雖已暫定爲七千萬美元，但是，如果支付辦法能加以改善和修訂，日本是能夠把對中國的貿易擴充到一億美元的水平，即是說，可以比去年增加百分之三十。

他說，目前的易貨制度是貿易成長的障礙，應以「支付辦法代替易貨制度」。

【法新社東京五日電】由於美國最近要加強「巴黎統籌委員會」的「禁運」的行動的結果，日本汽車工業已取消它派代表團赴中國考察市場情況的計劃。

日本汽車工業協會一發言人說：「最近已出現一個微妙的形勢，我們派代表團的計劃已變得極爲流動」（暗指美國的壓力）。

設立火箭基地 美蔣在談判中

香港台灣均傳出此消息

【路透社香港五日電】據五日這裏收到美國軍方權威人士消息說，美國正計劃於最近的將來在台灣建立「鬥牛勇士式」火箭發射站，可以向中國發射原子彈頭。發射基地將由美國第十三航空隊特種部隊主持，而不交給國民黨管理。

報告說，導向飛彈設備將正對台灣海峽對面，台灣海峽最窄處只相距一百哩左右。

【路透社台北五日電】關於美國正計劃在台灣建立若干個可以遙擊中國大陸的「鬥牛勇士」火箭發射站的消息，美國和國民黨的軍事發言人五日都不願加以證實。

美國「台灣防衛司令部」一發言人說：「我們還有待於得到這件事的消息。」國民黨「國防」部一發言人則只是說：「我沒有意見可說。」

但是，據這裏通常可靠但非官方人士的消息，建築若干個火箭發射站的計劃，是一個非常機密的秘密，仍由美國和國民黨當局研究中。

網球隊啓程赴錫 參加亞洲錦標賽

【新華社昆明五日電】參加第六屆亞洲網球錦標賽的中國網球隊一行六人，今天坐飛機離開昆明前往錫蘭。這是新中國的網球運動員第一次出國參加國際比賽。

這屆網球錦標賽預定從二月十一日開始在科倫坡舉行。中國的四名選手梅福基、朱振華、吳生康、宋運福將全部參加男子單打比賽。梅福基和朱振華同時將參加男子雙打比賽。

澳學生代表抵京

【新華社北京四日電】應中華全國學生聯合會邀請前來我國訪問的澳大利亞學生代表團一行八人，在團長廷麥克唐納率領下已經在四日晚乘火車抵北京。

杜勒斯又出惡聲 說中國敲詐美國

【路透社華盛頓五日電】杜勒斯五日在記者招待會說，中國把美國人民作犯人拘押起來，是企圖向美國敲詐。

杜勒斯說，他不準備對這種敲詐付出分文。他又再一次拒絕取消禁止美國記者去中國的禁令。

馬歇爾親攝影片 「中國風光」在星放映

場場滿座各界要求續映

【本報新加坡航訊】前新加坡首席部長馬歇爾去年訪問中國時所拍攝的天然彩色電影「中國風光」，由新加坡勞工陣綫直落亞逸區第二支部在北京街同業公會放映，招待該區各界人士，到場參觀者至爲踴躍，氣氛極爲熱烈。

本月四日晚放映時，由勞工陣綫秘書長陳萬怡分別用國語、福建話、粵語以極輕鬆及幽默口氣詳細說明電影內容，使觀衆如身臨其境，讚嘆不已。該片第一、二場招待觀衆約八百餘人，但各界聞訊前來者，仍絡繹不絕，後應觀衆要求再映一場，仍告滿座。前來觀看者將廊下及通路擠得水洩不通。據統計一連三晚觀看人數約有五千餘人。據勞工陣綫秘書長陳萬怡表示，由於各界人士紛紛要求放映，馬歇爾深受感動。並稱現馬歇爾已答應於最近期間內在新加坡各區放映該片招待各界人士。（二月五日）

縱橫談

周恩來願去台灣

在回答外國記者問時，周恩來總理說：如果接到邀請，他願意去台灣。

大家還記得，在西安事變之後，周恩來曾到西安，說服當時的起義將校，釋放了蔣介石。當時他代表中共這樣做，是爲了大敵日本當前，只有這樣做才能團結全國，抗戰勝利之後，毛主席也曾不顧生命危險，毅然飛到重慶，同蔣介石進行協商。目的是要完成全國的民主大團結，以全國人民之力來重建破碎的大好河山。

在這兩件事上，都已顯出了中國共產黨一貫的氣度，把國家人民的利益放在第一位，只要有必要，就隨時願意捐棄前嫌，和國民黨攜手言歡。

仍願盡捐前嫌

就共產黨和國民黨的力量對比而言，現在和抗戰勝利之時已大不相同了。中國共產黨領導全中國人民，已解放了全中國大陸，建立了中華人民共和國，使積弱的中國一躍而爲第一等大國。國民黨呢，僅據台灣，苟延殘喘而已。但是，爲了和平統一全中國，周恩來仍願赴台灣同蔣介石見面。這說明，中國共產黨雖已成了執政的黨，但它的宗旨仍然沒有變，爲了和平統一全國，仍願盡捐前嫌，同國民黨合作。

在台灣建飛彈基地

台灣是中國的領土，應當歸還中國，這是不成問題的了。中國人民有權用武力去解放台灣，這也是不成問題的了。對國家人民而言，和平解放可以避免損失，因此和平解放比武力解放好，這也是不成問題的了。

但是，就今天而言，和平解放台灣，還有更重大的意義；就是因爲美國佔領台灣，威脅中國，並且威脅遠東和平。

同胞不能自殘

香港和台北昨天都傳出消息，美國要在台灣建立飛彈基地，這更是一個惡毒而危險的陰謀。

美國如果從台灣向大陸發射飛彈，中國自然不能不立即採取有效手段，摧毀這些基地，而台灣同胞也就不可避免地要遭池魚之殃。這樣一個局面，是中國人民所堅決要避免的；不管是大陸的同胞，或是台灣的同胞，都決不願見同胞被迫自相殘殺，而且是大規模的自相殺傷。

只有和平解放台灣，才能粉碎美國這一類惡毒而危險的陰謀，並大大和緩遠東的緊張局勢。

等你一千年

爲了中國的統一，爲了避免任何一部份同胞被人利用，中國人民必須把美國清出中國的領土台灣。

至於對於美國，中國人民願意同它友好，正如中國願意同任何其他國家友好一樣。但是，如果美國堅決不承認中國，中國也不在乎。周總理說，美國不承認中國十年、一百年，甚至一千年，中國都不在乎。

杜勒斯表示，中國扣押美國犯人是「勒索」美國的承認，他未免把美國的承認看得太值錢了。

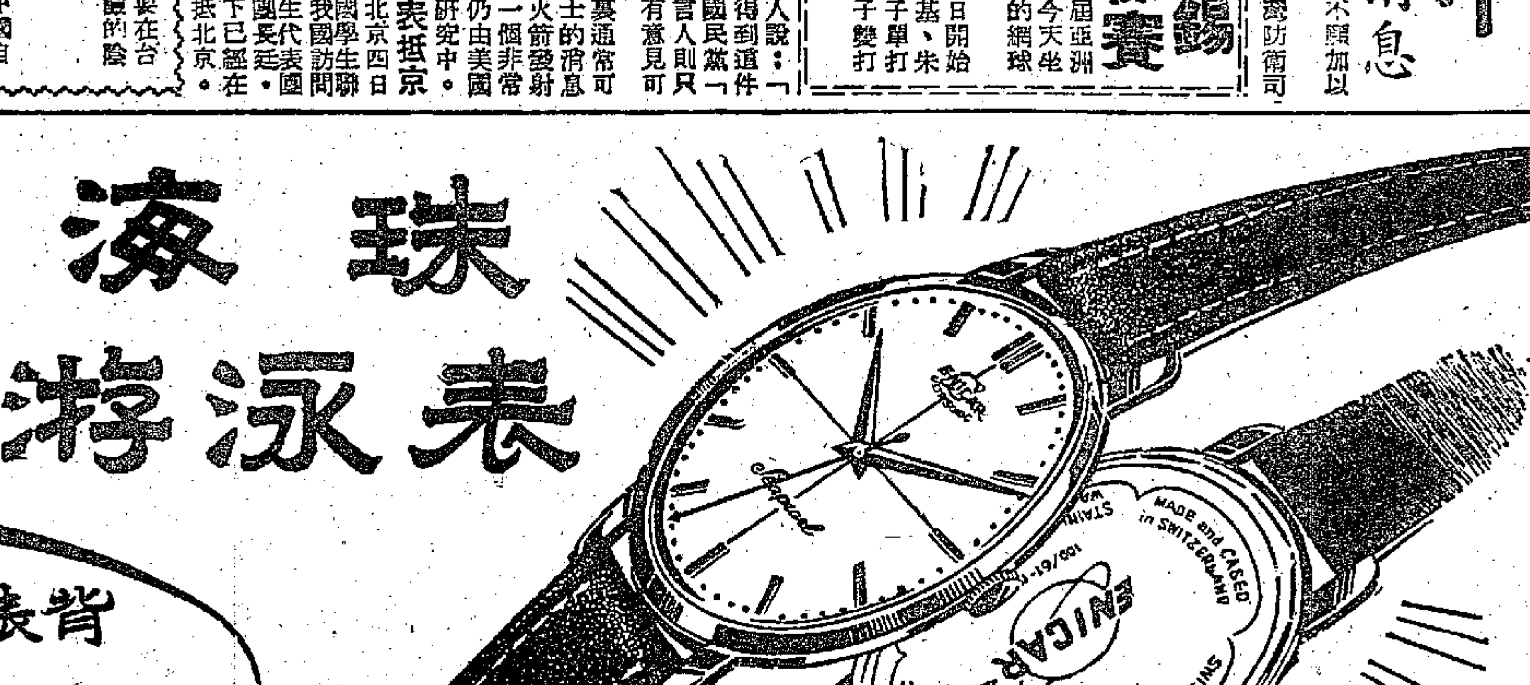
美國曾經十六年沒有承認蘇聯，其結果是大家知道的。

美國不承認中國也已經有七年多了；在這七年多中，中國從一個假大國變成了一個舉足輕重的名符其實的大國。在這其間，在戰場上，在外交場合中，中美都已經交過手，誰贏誰輸，大家心裏明白。

杜勒斯先生，美國的承認又值幾個錢呢？不過，應該勸勸你，話不要說得太斬釘截鐵了，美國是總有一天不得不承認中國的，你也要防一下，不要到那個時候使自己太難以下台。

施君玉

英納格
海珠游泳表
採用最新發明之"貝冕"式表背
(BAYONET BACK)
所以緊固密封滴水不入



貴客惠顧
請認明商標
ENICAR ULTRASONIC
及SEAPEARL字樣
總代理
香港榮明行

友生昌 筆墨文具 大減價
毛筆買一送一
香港 荷李活道58 電話 二四三七二

蘇最高蘇維埃開會
玆維列夫報告預算
蘇聯今年削減軍費
別爾烏辛稱工業將增百分之七

【路透社莫斯科五日電】蘇聯財政部長玆維列夫在最高蘇維埃提出一九五七年預算案，其中國防費將稍有削減。玆維列夫說，蘇聯一九五七年國防開支將爲九百六十七億盧布（合英鎊八十六億三千萬），等於全部預算的百分之十六，上年則佔到百分之十八。又說，去年國防預算爲一千○二十五億盧布，但僅用了九百七十八億盧布。

蘇聯一九五七年預算收入將達六千一百四十億盧布，支出爲六千○三十八億盧布，收支相抵後尚餘一百一十億盧布。

【路透社莫斯科五日電】蘇聯最高蘇維埃的兩院——民族院和聯盟院，五日在克里姆林宮開會，蘇聯領導人員全體出席。

民族院上午開會十三分鐘，通過議程八項。在開會前一分鐘，最高蘇維埃主席團主席伏羅希洛夫，部長會議主席布爾加寧，第一副主席米高揚，外長謝皮洛夫等魚貫入場。

民族院所通過的八項議程，有外長謝皮洛夫的外交政策報告，一九五七年國家預算和國家計劃的討論和通過，最高法院選舉，組織民族院經濟委員會，通過最高蘇維埃的各項法令及其他各項組織的和行政的問題等。

聯盟院在下午開會，除上述領導人員外，其他的高級人員全都出席。赫魯曉夫坐在伏羅希洛夫旁邊，卡岡諾維奇坐在講台後第一排席位。馬林科夫和莫洛托夫交談甚歡。聯盟院也通過了一個與民族院相同的議程，只是缺少了組織民族院經濟委員會一項。

【路透社莫斯科五日電】蘇聯最高蘇維埃兩院聯席會議在五日當地時間下午四時開會，蘇聯高級經濟專家、國家經濟計劃委員會主席別爾烏辛提出一九五七年國家經濟計劃的報告。

別爾烏辛報告他的計劃時，蘇共主席團全體委員十一人均在座。這個計劃規定更進一步提高蘇聯勞動人民的生活水平，並使蘇聯的工業與西方經濟上最發展的國家並駕齊驅。

別爾烏辛說，一九五七年，蘇聯的整個工業生產將增加百分之七點一。其中重工業將增加百分之七點八，輕工業增加百分之五點九。

一九五七年煤的生產目標爲四億四千六百萬噸，比一九五六年的四億二千九百萬噸稍爲增加；石油生產將從八千三百八十萬噸增到九千七百萬噸；鐵從三千五百八十萬噸增到三千八百一十萬噸；鋼從四千八百六十萬噸增到五千一百五十萬噸；電力將增到二千一百一十億瓩時。

蘇聯工業已在積極採用自動化設備，今年將再擴增百分之三十。天然氣的利用，將有更大的增加；依據計劃規定，今年將比去年增加百分之五十，年底總共可達到七十七億立方公尺。

由美國供「伍長」型飛彈
英國創建飛彈部隊

【本報訊】據昨天德臣西報刊載倫敦快訊社倫敦五日電：英國的第一個「火箭團」正在建立中，它將裝備美國造的「伍長」地面到地面飛彈。美國教官已準備開始訓練這個團。

這個部隊——皇家砲兵（野戰）第四十七導向武器團——在下月即可足額。基地在罕布什爾。

這個團有十個火箭，十個投射器，兵員爲五百三十人。

但是——在英國還沒有一個完整的火箭。幾個飛彈的大部份零件已經交到了，但有些機械中的主要部份卻有待交貨。

國防大臣桑迪斯在華盛頓時，曾和美國國防部談這件事。美方已答應他照訂單加速交出一百個「伍長」飛彈。

正在計劃建立更多的「伍長」團。

岸信介說美暫不在日駐原子部隊

【法新社東京五日電】日本代理首相岸信介五日說，美國目前將不會派遣原子部隊來日本。

他說，如果發生派遣這種部隊來日本的問題時，日本將有它自己的獨立的決定。

【路透社倫敦五日電】英內閣聽取了國防大臣桑迪斯的報告後，五日就國防組織問題進行了一連串重要的討論。

桑迪斯把他上星期在華盛頓與美國官員商得的協議提出了詳細的報告。相信，這些協議包括有美國答允在導彈生產上協助英國，使它能削減目前一年十五億鎊的國防費開支。

有一個估計，英政府的目的在於在兩年內每年削減三億鎊。

【本報訊】新華社北京四日電：倫敦消息：桑迪斯三日從紐約返抵倫敦時對記者們說，他確信由於這次會談的結果，美國政府對於英國因爲經濟上的原因必須減輕它的「防禦負擔」這件事已經有了「比以前深刻多的認識」。

桑迪斯在談到英國某些報紙報道的由於這次會談，華盛頓已經同意英國大量削減「防務」負擔一事時說：「對於打算在防禦上削減費用的程度這方面所出現的某些想入非非的猜測，你應該用一種審慎的態度去看它的。」

敍利亞與美商談
油管通過稅問題

【法新社敍利亞京城大馬士革五日電】此間今天獲悉，敍利亞政府官員和美國「輸送管」石油公司代表已在此間開始談判，商討該公司油管經過敍利亞境所付稅金的增加問題。

直到現在，油管將油自波斯灣經過南敍利亞輸送到地中海，每年所付稅金是一百二十萬美元。

估計赤字逾廿八億美元
法新預算窘態畢露
決執行「斷頭台作戰計劃」
軍費將削減　逃稅者將予重罰

【法新社巴黎五日電】據五日的消息，法國財政部長保羅·拉馬第埃對於估計將超過一萬億法郎（二十八億美元）的一九五七年財政預算赤字，正準備發動一次大規模的攻勢。

爲了遏止國庫趨於枯竭，政府將拿出一切可用的法寶——全部的管制措施和懲罰辦法。據報，逃稅者將科以重罰。

政府中非軍事的各部會的開支，將要削減一千五百億法郎，阿爾及利亞的軍費亦將限定不得超過三千五百億法郎（十億美元）。

軍費的開支原定爲一萬億法郎，將要減少一千億法郎。

爲了克服各省政府的消極遲滯，政府還計劃派出一個有廣大權力的特別委員會切實執行拉馬第埃的「刻苦」計劃。

拉馬第埃希望，這個稱爲「斷頭台作戰計劃」的辦法，將可給他在四萬五千億法郎的整個預算中，節省二千五百億法郎。

法外滙儲備耗盡
一年中減少五分之四

【新華社北京五日電】據塔斯社巴黎四日訊：法國的外匯準備金已經從一年前的三千八百五十億法郎減少到七百億法郎。「戰鬥報」在評論由法蘭西銀行公布的這個數字時，以憂慮的心情指出：假如這種趨勢繼續下去，法國的外匯準備金將在三個月內耗盡。

西德將出七個師
隸北大西洋集團

【路透社巴黎五日電】北大西洋公約聯軍總司令諾斯塔特五日說，他的司令部預期德國將在十二月向該部提供三個摩托化步兵師、兩個裝甲師、一個小型空降師、一個山地師。

蘇聯新出電影雜誌

【本報訊】新華社北京四日電：塔斯社莫斯科三日訊：蘇聯開始發行一種供廣大電影觀衆閱讀的新雜誌「蘇維埃銀幕」，給蘇聯觀衆以美學教育，幫助正確地理解電影藝術作品。

捷克助北朝鮮建四重工業廠

【路透社布拉格五日電】據五日消息，依據四日在布拉格簽訂的技術合作協定，捷克將在北朝鮮建築四間工廠。

捷克將派工程師赴北朝鮮，建築一間機器工具製造廠，一間精密機器製造廠，一間電工器材廠，一間汽車修理廠。

捷克又將協助北朝鮮發展電力、保健和交通等事業。

北朝鮮將派技術人員到布拉格學習生產方法。

日本美軍基地上
一日婦遭美軍槍殺
日議員在議會憤怒控訴

【法新社東京五日電】據消息靈通人士五日說，日本國務大臣大久保留次郎五日早上在內閣會議上說，一月三十日在練兵場槍斃一名日婦的美國兵，如果出事時他不是當值，或者他違犯了受害人的基本權利，自將對他控之以法。

在四日國會委員會會議上，社會黨議員茜久保重光曾提出控訴，說那位美兵見到那個婦人爬入射擊場檢拾彈殼，就擲一顆子彈給她，她敢不敢拿；當她把那顆子彈拾起來時，他就開槍打死了她。

美國第一騎兵師司令凱恩斯少將四日發表談話，對於「一位日婦闖入一練習射擊的禁區，以致意外罹難一事，表示深切遺憾」。

日社會黨再促政府
抗議英試核子武器
要求向聯合國提出控訴

【法新社東京五日電】日本社會黨五日要求政府向聯合國提出控訴，聲明日本反對英國在聖誕島進行核子武器試驗。

社會黨又要求政府再一次向英國當局提出抗議。據說，日本的抗議已於四日遭英國當局拒絕。

社會黨執委會向代理首相岸信介提出上述的要求，並決定於五日下午在國會向政府質問這個問題。

全日學生聯合會也加入抗議運動，於五日向英國議會和工黨發出請願書，要求它們促英政府放棄在聖誕島進行試驗的計劃。

同時，外務省發言人說，英國政府尚未回答日本反對試驗的照會。但五日的報紙消息卻說，英國將於一兩天內回覆拒絕。

【路透社倫敦五日電】英外部發言人五日在記者招待會上說，英國「不久即將」答覆日本要求英國中止今夏在太平洋進行核子武器試驗的照會。

外交人士說，英國料將表示保證採取各種可能的戒備措施，但要繼續進行在聖誕島試驗的計劃。

長沙通訊

戰國時代人腦的考證

本報記者　丁萬

長沙左家公山戰國時代墓中掘出的屍體的右邊大腦半球額葉內側面

肌肉已爛　人腦仍存

長沙附近發現的戰國時代古墓中，除了一些珍貴的殉葬品，像毛筆、帛畫、琉璃矛之外，最使人感覺奇怪的是在四個古墓中先後發現遺存的人腦。棺內的衣物肌肉都已腐爛，人腦卻能保存在土中二千多年，這是甚麼原因呢？

這一問號深深地打在湖南醫學院教人體解剖的王志曾教授的心裏；也打在長沙許許多多關心古代人腦情形的人的心裏。

中國古代已有防腐劑？

他們猜想：是不是二千多年來的化石呢？

他們猜想：是不是細菌蝕掉了人腦，本身的遺體呢？

他們猜想：是不是中國古代已有防製屍體腐敗的藥劑，像埃及的木乃伊一樣呢？

衆說紛紜，大家都對這個古怪的遺物，發生各種詭奇的猜想。

王教授的心裏也結上這個謎，腦裏時常爲這個謎掀起波濤，怎樣找出一個答案呢？然而，科學家是根據事實來進行研究的，不需要太多的幻想，他便常常埋頭在醫學院解剖館的一間研究室，孜孜矻矻地研究。他除在醫學院的教學時間外，斷斷續續的研究一年多了。

窗前草地上的樹葉綠了又黃了，階前的鮮花開了又謝了。滿頭花斑頭髮的王教授卻一直在他的顯微鏡下沉思，在他的染色瓶旁邊沉思。

王志曾教授談如何進行研究

在解剖館的那間研究室裏，我會見了王教授。他年紀還不過四十三歲，卻頭髮花斑，額上皺紋綜錯。多年從事科學研究的辛勞，使他給人留下了難忘的可敬的印象。

他用略帶徐州口音的國語，一面抽煙，一面緩慢而鄭重地對我說着他的研究情形。

「你看，這是戰國時代的人腦，還是一個女人腦哩！」

爲什麼是戰國時代的呢？

這點是湖南文物保管委員會的專研考古的人員，給他一個大的幫助。考古工作人員在古墓葬發掘出來的時候，根據墓的形式以及墓內的明器（隨葬物），確定是戰國時代的。這三座墓是從一九五二年到一九五六年，分別在南郊顏家嶺、左家公山、楊家灣三地從事建築的工地上發掘出來的。楊家嶺的那個是女人，遺留的殘腦也很多；並且是他親自到墓地鋸開頭蓋骨，親手去取來的。——這當然沒有問題了。

不是化石　不是細菌殘體

爲甚麼不是化石，也不是細菌的殘體呢？王教授就費了許多功夫，在這方面進行研究。這是屬於解剖學、化學等他本行內的問題了。

他從一個櫃裏拿出大小兩個方瓶來，裏面浸着酒精和福美林藥水。他揭開一個方瓶裏浸着的厚厚的紗布，赫然現出一大塊呈灰褐色的人腦來——嘩！這是兩千多年前的人的最細緻柔軟的部分呢。我不由的一驚，趕緊仔細地看了又看。這塊人腦若還有知，她將說出多少人世間的悲歡故事啊！

確定是戰國時代的人腦

「怎麼能肯定它是戰國時代的人腦呢？」

「對。初步的問題就是這個；不過，經過一年多的研究，我現在也初步的肯定了它確實是——人——腦。」

他的語氣很堅定，是一個科學家對自己的研究在下判斷。同時他仔細地解釋給我聽：

這個解答是怎樣的呢？

去年七月，北京舉行解剖學會第二屆全國代表大會，他曾有一篇「長沙市郊出土的戰國時代殘存人腦三例」的論文在會上宣讀。他拿出這篇論文的摘要給我看，原來他是經過了㈠切片檢查、㈡化學分析、㈢細菌培養這三個方法來分別認定的。所以，他的初步結論認爲這確實是人腦。

人腦的細胞和纖維都有一定形態和組織的。他切下殘腦的一小片，染下顏色，作成切片，放在顯微鏡下觀看，看出細胞核和細胞漿都與一般人腦相同，一定不是甚麼化石了。化石是礦物質的，不是腦細胞。人腦是有機質的，裏面含有脂肪、蛋白質等等。他取下一片，經過化學分析，證明裏面都有人腦的一般含量，也一定不是甚麼其他東西了。

他又作了細菌培養的研究，也只培養出類大腸桿菌和變形桿菌，沒有發現枯草桿細菌或其他嫌氣菌，也不可能是甚麼集結的殘留了。

他的論文在會上宣讀後，經過一百多解剖學的學者討論，大家都覺得他的結論是正確的。

那末，它是怎樣保存到今天的呢？

肯定了這是人腦，並沒有終結王教授的研究。他仍在繼續研究。爲甚麼能保存二千多年呢？若是在防腐方面能研究出一個結論來，獲得一種防腐的藥劑，對於今日的工業建設以及醫藥方面不是都有很大的益處？

他又在作更深一步的研究了。

甚麼時候有結果呢？王教授已把這個題目列在他今年研究的計劃內。科學工作是不能操之急率的，還得一點一滴流下辛酸的血汗。夜晚你走解剖館外的草地上經過，看見一間研究室裏，正亮着一盞獨燈，就是王教授在精心的探尋結論了。

末代皇帝秘聞

依我看來，那時候溥儀想必以踊躍「奴才」裕哲之號爲樂事，可是這種樂事，究竟也是不多的。他過生日的時候，大概又可引爲一樂了罷？至少，在一九三八年他過三十三歲生日很有這種可能。因爲我發現這樣一首祝壽詩：

「恭值

滿洲國皇帝三秩晉三聖壽敬賦俚句爲頌

一曲薰風媲舜弦　吾皇攬撥敞瓊筵
三多遙祝無疆祉　萬象宏開大有年
地接東瀛聯與國　民瞻北斗麗中天
覆邦新命誠明聖　海外微臣貢南箋

林出賢次郎頓首拜
一月三十日

在寫着這首詩的信箋左下角，印有「駐滿日本帝國大使館信箋」十一個字。

溥儀一度訪日

這首蹩腳的祝壽詩，是這位外交官——詩人函託「熙大臣」代奏的。熙大臣想來就是宮內府大臣熙洽了。據溥儀說，林出賢次郎爲他寫過一本「扈從東遊記」之書，書名他可能記錯。後來我查明是「扈從訪日恭記」之誤。這位作者原是東亞同文書院出身，在中國住居多年，是溥儀身邊的顧問。原信中還有一段歌頌：「伏維皇帝春秋鼎盛，神武聰明。邦基有萬年之長，政業似丘山之重。臣民安輯，咸蒙雨露之恩；宵旰勤勞，宜享康彊之福！賢本外臣，久切聖眷，瞻戀舉國，望北闕而心殷；慨慕遐方，翹南山之悃切。」這位「外臣」還表示要「敬乞閣下舞蹈之餘，從容奏呈，不勝感激之至」呢！

抱頭鼠竄一幕

好一個關心「滿洲國之命運」的外賓。請問所謂「雨露之恩」，所謂「康彊之福」，這些究竟在哪裏？偽滿洲國果真如它的執政宣言所說「以道義和仁愛」爲基礎的嗎？會唱歌的人重唱一遍「松花江上」，愛看新小說的人再讀幾頁女作家蕭紅的「生死場」，心裏就會有一個數目了。

三十三歲（實足年齡三十二歲），當然可以算是「春秋鼎盛」；至於「神武聰明」云云，那與實際相差何只十萬八千里？「邦基有萬年之長」這句話，大概只能稱爲夢囈。事實上，這位皇帝還在「春秋鼎盛」的三十九歲那一年已經抱頭鼠竄收拾偽滿洲國十分脆弱的「邦基」了。

一九四五年八月八日，蘇聯對日宣戰。

蘇軍接着以雷霆萬鈞之力，分四路打進了爲日本長期佔領的中國東北。第一路蘇軍就是從後貝加爾湖方面進攻長春（偽滿洲國所謂新京）和瀋陽。進攻承德、錦州的第二路軍，進攻吉林和哈爾濱的第三路軍，進攻哈爾濱和齊齊哈爾的第四路軍，以及協同作戰的蘇聯太平洋艦隊，也都是勢如破竹，銳不可當。

關東軍潰退

日本關東軍被一舉擊潰。偽滿洲國皇帝溥儀這十幾天的日子，可過得太有戲劇性了。原來，關東軍中將參謀「帝室御用掛」吉岡安直一聽說風聲不好，馬上就要把溥儀挾持到遼寧省通化，轉赴日本。據溥儀回憶，大概是那年八月十一日左右的事情。據我推算，日期是可信的。

「限你一天之內就動身到通化去！」吉岡神色緊張地命令着溥儀。

逃往通化情形

溥儀低聲下氣地懇求：「我這兒有二百多人啦，萬萬來不及，請延緩三天罷！」

懇求總算得到了批准。不過吉岡也狠狠地警告了溥儀：「你不走，蘇軍來了，一定把你殺掉！」怕死的溥儀當時就追問了一句：「我到了日本以後，會怎麼樣？」吉岡的答覆是：「你到日本，生命可沒有絕對保證。」

溥儀隱藏着內心的全部激動，冷靜地說下去：「這樣我就坐了飛機飛到通化的大栗子溝，這架飛機上還有吉岡，橋本虎之助（橋本是偽祭祀府總裁，他總是捧着天照大神的三件神器：鏡子、短劍、勾玉），溥傑和我的兩三個隨員。婉容、李玉琴她們另外坐一架……」

「爲什麼要到大栗子溝呢？」我問。

（三十三）

本報記者　潘際坰

（本文版權保留，不許翻印）

溥儀訪日

圖爲舉行閱兵式時，因溥儀不慣騎馬，故與日皇同乘馬車。

印尼總理告議會
現政府無意辭職
印尼第一軍區設三獨立司令部

【路透社雅加達五日電】印尼總理沙斯特羅阿米佐約四日晚在議會說，儘管過去有人退出內閣，以及將來也許會有人再退出，但是，政府無意辭職。

他嚴斥反對派的批評，並說：「過去兩星期所取得的成就，已加強政府繼續執行它解決蘇門答臘事件的政策的立場。」

【路透社雅加達五日電】印尼政府宣佈，蘇門答臘島第一軍區將分爲三個獨立的司令部。

第一司令部設在蘇島北部的亞齊，司令官爲忠於叛將西姆波朗上校的加哈魯中校。第二司令部設於中蘇門答臘，司令官爲「軍事委員會」主席侯賽尼上校。他們兩人目前均隸屬於京廷上校，但將來只對陸軍參謀長納蘇蒂安少將負責。第三司令部設在蘇島西岸，包括棉蘭和打巴奴里四周一帶地方。

政府宣佈，這些步驟是上星期巨港軍事會議議決的實施。

西姆波朗因爲已被革職，並沒有出席巨港會議。但據報，他「完全知道會議的進行情況」。

【本報訊】新華社雅加達四日電：據安塔拉通訊社日惹消息說，印度尼西亞國民黨、印度尼西亞伊斯蘭聯盟黨和印度尼西亞共產黨昨天在日惹聯合發起的羣衆大會通過了決議，支持總統、政府和武裝部隊參謀長聯席會議解決蘇門答臘事件的努力。決議堅決保衛議會民主，並且譴責西姆波朗和盧比斯等軍官發動政變的陰謀。

蘇聯與波蘭貸款匈牙利
蘇現款兩億　貨物八億

【路透社維也納五日電】布達佩斯電台五日廣播，波蘭已貸借四千萬盧布（按官價計算，合三百五十七萬英鎊）給匈牙利，規定於一九六二年十二月前清償。

【法新社巴黎四日電】布達佩斯電台四日晚報道，蘇聯已同意今年借給匈牙利兩億盧布現款和八億盧布貨物。這是兩國之間正在布達佩斯進行會談的第一個成果。

王志莘病逝上海
陳叔通黃炎培等組治喪委會

【中國新聞社上海五日電】全國人民代表大會代表、中國民主建國會中央委員會委員、公私合營銀行副總經理王志莘先生患胃癌症，經北京、上海等地名醫診治無效，二月二日在上海逝世。

由陳叔通、黃炎培、盛丕華、劉杰周等人組成的王志莘先生治喪委員會正在進行治喪事宜，決定十日在上海舉行公祭。

拒絕聯邦調解局調解
泛美航機駕駛員
罷工計劃不改變

【路透社芝加哥五日電】民航駕駛員協會已再次拒絕聯邦調解局的建議，並於四日晚宣佈，八日起開始對泛美世界航空公司罷工的計劃，並無改變。

全國（鐵路）調解局曾建議恢復調解及延期罷工。駕駛員協會主席賽仁五日覆電說：「鑒於公司方面的態度强硬，我們覺得，在這時候再進行調解，將不會有結果。」

受這項爭端影響的泛美世界航空公司駕駛員，約有一千五百人之多。他們每年的薪金平均爲一萬三千美元，協會方面並未提出一定數額的增薪要求。

曼谷橫掃罷工浪潮
巴士工人罷工交通受影響
英坭廠電池廠蜆殼油公司工人也罷工

【路透社曼谷五日電】罷工風潮橫掃曼谷。據報，今天有一批罷工的巴士工人躺在巴士前面，以阻止替工來開車。這些工人所屬的公司，負責曼谷市內五條路線的巴士開駛。他們自昨天起罷工，是爲了要求提高工資和改善工作條件。據交通當局宣稱，正要求警察和軍方保護接替這些路線的巴士司機和乘客。

同時，蜆殼石油公司工人自昨天起罷工後，因公司拒絕提高工資的「建議」，今仍繼續罷工。

泰國英坭公司工人上週末開始罷工，今天仍未能解決。電池廠工人上週起罷工，現仍在罷工中。

政府林業部門所屬鋸木廠工人在罷工一週後，今天復工。但是，林業部門所屬的三夾板工廠昨天又罷工了。今天下午，東亞公司鋸木廠工人開始罷工。

所有的罷工，都是爲了要求提高工資。

杜勒斯說不辭職
儘管民主黨議員抨擊
聲言三國會議終要舉行

【路透社華盛頓五日電】杜勒斯五日在記者招待會說，英首相和法總理在不太遠的將來分別與艾森豪威爾總統會談，將會是正常的事。不過，迄今並未討論過三國會談這問題。

【路透社華盛頓五日電】美國國務卿杜勒斯五日在記者招待會說，他目前沒有辭職或退休的計劃。

他這句話是針對記者問到民主黨議員在國會抨擊他的中東政策的問題而說的。

【路透社華盛頓五日電】美國國務卿杜勒斯五日在記者招待會說，運往歐洲的石油是比所希冀的少了一些，但未至少到驚人的程度。

（本報編者按，美國會已在進行調查這件事，同時並將調查美國市場汽油漲價的原因。）

西德機器產值已超過英國

【新華社北京五日電】一九五六年西德的機器總產值已經在西歐各國中佔第一位，超過英國的機器總產值。據「紐約時報」報道，去年西德機器製造業總產值約達四十一億六千萬美元，機器出口總值約達十四億美元，都超過英國。

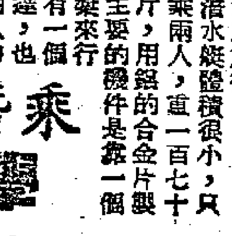
國際簡訊

▲萬象訊：寮國戰鬥部隊領袖蘇發努馮五日從桑怒到達萬象。去年十二月，蘇發努馮簽訂了組織聯合政府的聯合聲明後，即離開萬象。

▲安曼訊：英、約關於廢止英、約條約談判的兩國代表團，五日在友好和諒解氣氛下進行第二次會議，歷時兩個半鐘頭。

▲華盛頓訊：艾森豪威爾一月卅一日向國會提出特別咨文，要求國會制訂新移民法，以便收容從社會主義國家逃到美國去的難民。

▲華沙訊：一九五六年，波蘭鋼產量在波蘭歷史上第一次超過了五百萬噸，生鐵的產量是三百五十萬六千噸，鋼材的產量是三百二十九萬噸。



睡眠求助安眠藥
此風美國最猖狂

每年每人吃六片安眠藥

▲據美國雜誌報道，去年美國人共服用了十一萬萬片以上的安眠藥，連小孩計算在內，平均每人的用量在六片以上。雜誌說，其原因是美國人民的債務大大增加了，達到四百一十億美元的新高峯；同時賺錢困難、生活不易，因此常常失眠而不得不求助於安眠藥了。

自炸富麗別墅

▲法國有一個人，他擁有一座具備卅二個房間的大別墅。他想賣掉這座房子，就在全國銷路最廣的報紙上和電視電台上大登廣告，並且更進一步在外國報紙上也刊登「廉讓」啓事，但仍然無法得善價沽出。最後，他一氣之下，在那別墅內安裝了一百卅個炸藥包，按動電鈕，遂整一座將這間大別墅炸爲烏有。

富家小姐作娼

▲芬蘭的安波城最近破獲了一處妓寨，發現裏面賣淫的妓女竟然都是十幾歲的少女，她們都是出身中等以上甚至有錢的家庭。妓院的老闆卻是一個學生。學生竟作這種勾當，實在是千古奇聞。警方說，它們根據電話亭中塗寫着的明顯的電話號碼，查出了這家妓寨，並發現這個淫窟分佈甚廣。

海底旅行新工具

▲英國「加利福」公司製造出一種超小型潛水艇，可以供人們作有趣的海底旅行。

潛水艇體積很小，只可以乘兩人，重一百七十五公斤，用鋁的合金片製成。主要的機件是靠一個螺旋槳來行駛，有一個小馬達，也可以用人力來踏動螺旋槳，每小時可走八公里。這種潛水艇可在不太深的水下航行，觀察海底的有趣景物，歷歷如在眼前。這種潛艇出世後，極受人們歡迎，尤其是情侶們更加喜愛，因爲他們可以藉此一面遨遊龍宮，一面大膽的談情說愛了。

乘潛艇水下談情
學生哥開設妓院

福建人民生活提高
去年購買力比前年增長二成五
六萬多職工及家屬享勞保待遇

【本報福州專訊】在發展生產的基礎上，去年福建省社會購買力比上一年增長了百分之二十五以上，城鄉人民生活得到了進一步的改善。

去年下半年全省國營、老合營企業、供銷合作社和國家機關的職工工資改革後，平均工資增長百分之二十左右。據工業部門的統計，三百二十七個工礦企業單位兩萬兩千多職工，到年底工資收入共增加了九十二萬七千多元。隨着生產建設的發展，全省有數萬人得到就業或有了臨時工作，他們的收入增加更多。手工業勞動者實現合作化後，絕大部分人也增加了收入。

在這一年有六萬八千四百四十八個職工和他們的家屬享受了勞動保險待遇，人數比上一年擴大了六倍多。國家支出勞動保險金三十多萬元，也比上年增加好幾倍。此外，國家還發放職工困難戶臨時、長期補助和救濟款一百多萬元。

去年全省共新建職工住宅面積達十二萬多平方公尺，約爲一九五五年新建住宅面積的三倍，可住三萬多個職工，改善了數萬職工居住條件。同時還舉辦了許多托兒所、療養院等福利事業。

在農村，去年糧食產量達到九十億斤，比上一年增產百分之一十六，全省林業、副業、漁業、土特產、畜產以及經濟作物的總產值以不變價格計算比上一年增加百分之五以上，許多農副產品調整了價格，加上提高價格部分，增加百分之十一左右。單發展多種經濟部分，全省農民比一九五五年增加收入近八千萬元。

國家建設鷹廈鐵路也直接給全省農民增加了巨額收入，去年參加鐵路建設民工十二萬多人，他們共得到工資收入三千八百三十七萬六千多元。除此以外國務院和本省各級政府還發放大批救濟款和貸款，救濟災民，扶持農民生產。

私營工商業者在社會主義改造道路上邁步前進，在全行業公私合營後按期領到百分之五的定息，生活過得很好。小商小販組織起來後一般都得到妥善安排，收入也都有所增加。

春節寄書台灣親友
蔣軍軍長葉成將接到一封家書
劉牧羣余伯泉張樹滋等也有信

【本報福州專訊】蔣軍某軍軍長葉成的兒子葉雄、福州第九中學的學生，在春節前夕，給他爸爸的信上寫道：「家家戶戶都歡天喜地準備在春節團圓，而我呢？只有和外婆、姨姨、舅母、表弟妹過春節。如果爸爸、媽媽也在，我是多麼的高興啊！」

葉雄又寫道：「我不見爸爸已經九年多了，你到台灣後，我一直不知道你的情況，去年政協介紹我見了從金門回來的蔣軍軍官蕭智威，他告訴我美軍在台灣橫行霸道，台灣人民很痛苦。爸爸，你一切都不要顧慮，周總理對和平解放台灣的政策，談得很清楚，只要你回來，人民政府和人民都不會計較往事，立功還有獎勵。這一次蕭智威回來，不但不追究往事，還發給獎金，到處受人歡迎，現在已被安排了工作。爸爸，回來吧，你的朋友李世甲伯伯、許顯時伯伯都在盼望你早日回來。」

前國民黨海軍陸戰隊參謀長楊仲雅，也寫信給在台灣的陸軍大學同班同學劉牧羣（蔣軍空軍中將訓練司令）、余伯泉（蔣軍中將副參謀總長）、張樹滋（蔣軍傘兵少將司令）等，信中說：「春節來臨之際，許多過去的同事和陸軍大學的同學，仍在美國霸佔下的台灣受人支配，不能回祖國大陸和家人團聚，和親友見面，實爲惋惜。台灣是中國的領土，作爲一個中國人，豈能容許自己的領土被異國侵略，自己的同胞受人奴役。想我們當年同學和許多抗日將領，豈不是都有一番愛國抱負？望你們釋疑慮，早日在和平解放台灣中立功。前國民黨集團軍總司令郭勛祺同學、五十一軍副軍長李以勛同學，都是在解放戰爭中被俘的，人民政府都給予寬待，郭現在擔任四川省政協委員。砲兵指揮官謝崇文同學現在是雲南省政協副主席。我現在也在福州市政協工作。望你們在適當時機歸來。」

廣州公安局長 天天接見市民

【本報廣州四日專訊】廣州市公安局爲加強人民羣衆對公安工作的監督，及時傾聽市民對公安工作的意見和要求，今日起由局長、副局長每天上午直接接見市民，凡有關檢舉揭發公安人員嚴重違法亂紀，或有關申訴、錯管，有關軍要檢舉反革命分子和壞分子的各種破壞治安者，及其它必須由局長接見的問題，都可以到公安局去找局長或副局長面談。接見時間除星期三和星期日外，每天上午八時至十二時。局長接見來訪市民後，對市民所提的問題或意見，將盡速處理解決。

閩江大橋 開始架梁

【本報福州專訊】一月十八日，南福鐵路第一座橋梁——閩江大橋開始架梁了。閩江大橋全長四百八十二公尺，共有二十個橋孔，橋墩平均高度在二十公尺以上，是目前本省境內最大的一座橋梁。鐵道兵某部架橋部隊在架設這座工程複雜的橋梁時，將採取人工架橋，估計要有較長的時間才能完成。閩江大橋完成後，南福鐵路就可跨過急湍的閩江，聯接通往大洲島的森林專用線。

厦門鷺江道正在修建「海濱公園」

廣東各地喜雨
農民開始進行春耕播種
各處重點水利工程興工

【本報廣州四日專訊】春節過後，喜雨遍綿，廣東省各地農民利用這些充沛雨水，開始進行春耕播種和備耕工作了。

祖國的東北還是瑞雪飄舞，南方的寶島——海南島春播已進入大忙。海南島東海岸的瓊東、萬寧、樂會三縣的春耕已結束。瓊東縣種下的十一萬多畝水稻，小科密植的佔了九成，萬寧種下水稻十二萬畝，差不多全部稱小科密植。這些縣已完成插秧，轉入田間管理。文昌、昌感、陵水、定安等縣插秧極爲忙碌。

雷州半島的徐聞、海康兩縣也開始春播，潮汕平原各地掀起了積肥熱潮。有名的豐產區潮安、澄海積肥很好，平均每畝積聚土雜肥十七擔以上。

廣東全省各地都忙着積肥和開展水利工作。湛江專區積肥一億多擔。珠江三角洲的沙田地區備耕極爲熱鬧。中山縣一百多萬沙田已做着犁冬晒白、浸多、入泥等備耕工作。該縣坦洲、橫門、港口、民衆、大崗等區還展開了備耕勞動競賽。

全省重點水利工程已有百分之九十六以上開工。大型水閘——西南水閘已建成四個大閘墩，陸續安裝閘門軌板。蘆苞水閘修復工程已完成九成。其餘各地小型水利工程也紛紛動工興修。水利重點地區的高要專區，重點工程二十八宗已全部開工外，普通工程已完成九百八十四宗，每天出動民工十三萬人，其中新興、封開、廣寧三縣已完成水利計劃。惠陽專區、合埔專區等各縣水利建設工程進展也很迅速。

今年廣東春耕面積三千七百萬畝，比去年增加一些。廣東省農業部門爲着加强春耕生產的領導督促和檢查，已組織了兩百多人下鄉，檢查。此外，農業機械、種籽等也分別組織供應，以配合各地春耕的需要了。

粵省第一座 現代化冷凍廠 夏季投入生產

【本報湛江二日專訊】開始興建廣東省第一個現代化的冷凍廠，這個廠於去年底施工。預計今年第一季度完成第一期工程，第二季度可以全部建成投入生產。

這個廠規模很大，除主廠工程外，還附設有保管六千擔魚貨的冷藏庫。該廠一切機械設備，全是本國最新產品。

冷凍廠建成後，每日可產冰三百擔，不僅可以滿足本縣漁港加工魚貨，還可以供應電白、台山等地外來漁船加工魚貨的需要。

春雨看春郊

本報記者 王健

淅淅瀝瀝的雨聲，幾乎持續了整整的一夜。

第二天是農曆正月初五——今年農事活動的第一個節令——立春。

雨點還沒有停息的跡象，我冒雨去西蘭。它是廣州南郊的一個鄉。三年前，新滘區的第一個農業生產合作社，就是在西蘭鄉誕生的。

老農和青年社員的爭論

從白鶴洞到西蘭鄉，還有六里多路，途中，雨點愈來愈大。西蘭踊漫在春雨中，圍繞着村莊的樹林，蒙着一層乳白色的煙霧。兩旁的田野裏，注滿了水，潺潺地流向水溝，眼前是一片青青的小麥，深綠色的椰菜，吐苗不久的肉豆。

在西蘭鄉的村口，傍着公路的一座房子裏，傳出激烈的爭論聲。西蘭第一高級農業社的老農麥鍚，和十幾個青年社員，爲着立春下雨，引起一場爭論。

麥鍚一口咬定：「俗語說，『立春晴一日，耕田唔使力』，是沒有多大根據的。」而年輕的社員們都起反對，說這是世世代代積累下來的經驗，可能有些道理的。

這場爭論被另一個社員岔開了，他問麥鍚：「八叔，依你看立春落雨，是好是壞呢？」

被稱爲八叔的麥鍚，就談開了：「這場春雨，不單對農作物很有幫助，就是對牲口、家禽也很好。小麥正要雨水灌溉，還未成熟的椰菜，雨後也會長得更快。」他希望這場春雨，不要下太多時日，三兩天放晴，冬瓜、芋頭、豆角，都好趁雨後下種了。

社主任的操心

西蘭第一高級農業社的社主任梁銀彩，是個卅開外的婦女。三年前的這個時候，她和同村的十五戶農民組織起農業社。現在她已領導這個二百零七戶農民組成，有一千四百多畝土地（包括魚塘）的「大社」了。

立春前一天，她還和社員們商量過，小麥田要車水灌溉了。有了水，再下些化學肥料。現在，我們坐在屋裏，門外是綿綿的春雨，梁銀彩笑瞇瞇地說：「這場雨來得正是時候。」

但是，儘管這場雨好得很，還有更多的事情令她操心。收穫甘蔗要推遲一些了，還有十來畝紅蘿蔔將收成了，一畝可收四、五十擔，市上可賣三元一擔，不能讓這批財富丟在地裏。天晴後，那些地裏先種那些作物，還要和社員研究研究。而今天必須解決的，就是叫那些社員先去弄些新鮮飼料給奶牛吃，否則，明後天就會減少牛奶了。

她必須召集一個會，討論急待解決的一些問題。還有，商量再添十頭乳牛的事。

農曆新年的第五天

農曆新年的第五天，從西蘭鄉的裕安園到南安（都是村名），從家家戶戶的門口，貼着鮮紅的對聯，充滿着歡樂的節日氣氛。但，人們在這歡樂的氣氛中，開始迎接爲提高生產，繼續改善生活的新的一年。

在農業社的辦公室裏，進進出出的人們，在換發今年的家禽飼料證。一個小姑娘走進來，她細聲地說她家裏現在有廿隻雞，卅隻鴨。她換到的一張證，就可購到這些家禽需要的飼料。接着來的是第三隊長麥善，口裏還嚅着紅瓜子，伸伸手指：「十隻小豬，一隻母豬，十二隻鵝。」

翻開一百多戶已經登記的家禽，每戶農民都有九十隻雞、鴨。麥善對我說：他家在過年前，有一百多隻鵝！這個農業社的家庭副業搞得很熱鬧。

而這個農業社集體所有的家禽呢，一百多隻豬。在涌邊的一座棚房裏，老社員陳樹長正在手不停地切紅蘿蔔葉給小鵝作飼料。他說：「社裏的一百九十二隻鵝，再過四十天，就可長到每隻六、七斤重了。」

社主任梁銀彩的家裏，牆角落，一隻老母雞咯咯叫個不停，正在孵小雞。而梁銀彩正在盤算着何時浸早造穀種。

粵放農貸六千萬元
今年上半年
內有五百多萬養豬貸款

【本報廣州四日專訊】中國農業銀行廣東省分行決定，今年上半年全省發放農業貸款六千萬元，側重對農業生產合作社短期周轉性的生產費用和副業貸款。這些貸款是要在今年春耕前開始陸續發放的，其中約有五百八十萬元，爲發展副業方面的養豬貸款。

今年上半年的農業貸款，雖比去年減少，但仍超過以往任何一年。去年投放資金多，農村資金潛力很大，加以「勤儉辦社」爲各農業生產合作社應貫徹的方針，因此今年的農業貸款比去年減少，雖然這樣，全省信用合作社吸收來的存款，是有一部分可以運用來支持春耕生產的，再加上收購農產品的預購款，因此全省用以支持農業生產的資金就不少了。

去年，全省發放農貸一億八千多萬元，比前年增加兩倍，也是解放以來最多的一年。這些農貸相當於廣東全省農民一年交給國家的公糧價值，它對去年的農業合作化和農業生產，起了很大的支援作用。

新春拍攝全家福 照相生意特忙碌

▲廣州飲食業舖店在春節期間分批休假，休假的職工紛紛到廣東各地名勝古蹟和風景區去旅行遊覽，有的去溫泉，有的去西樵山，他們都輕鬆愉快地度過春節的假期。

▲過新年，人人都想影個相留念，有的成家人到照相館去拍張「全家福」（即一家人合影），近來廣州影相館和電影院買票情況一樣擁擠——西濠口一帶的照相館，影相都要排隊。

王城短簡

▲中國銀行廣州分行工作人員中，不少是繪畫愛好者，春節期間他們舉辦了一個職工美術展覽會，展出他們自己的國畫、油畫、素描和漫畫。

▲長堤婦女兒童商店的櫥窗充滿春節氣氛。一個櫥窗裏，陳列着五光十色裝璜的糖果，另一個櫥窗裏，有一隻獅子和一個大頭佛，而全國各民族的小朋友，正在看舞獅。

兒童商店有奇貨 獅子伴隨大頭佛

大龜一隻 體重千斤
雷東漁民最近捕獲

【本報湛江二十七日專訊】一隻千斤重的大菱龜從雷東四區運到湛江水產公司。

這隻大菱龜是雷東新南鄉漁業社的社員麗聖元、李太亨等在水產蘊藏非常豐富的南三鄉海面上捉到的。這隻大菱龜身長七市尺，前翅長及二尺九分，頭大如吊水桶，背上長着一塊黑褐色裏間有花白斑的軟甲，腹部也有甲板和花斑，大得像一隻大牛犢。初時，用八個人駕着兩隻船，運船都拉得傾側了，還無法將牠提起，後來再調了四隻船，十六個人才將牠提起。

這種大菱龜的肉可以食，富有營養，牠的背甲含有豐富的油脂，蒸出後可作工業用油。

新會兩展覽會
工農業展覽有十個館
名菜美點展出百餘種

【本報新會三十一日專訊】新會縣工農業展覽會一月三十日在會城文化公園隆重開幕。展覽會共分有合作、農業、畜牧、林業、水利、水產、工業、出口商品、文教、衛生等十個館。展出的規模宏大，內容豐富，實物多。展覽會展出時間由一月三十日至三月十二日。

【文訊】新會縣飲食業公司從二月二日至六日一連五天在新會縣文化館舉辦「名菜美點展覽會」。展出的菜式一百五十多種，美點一百五十多種，還有豐盛的美酌、喜筵、漢席和各式各樣的大花餅，內容豐富多采。還分別設有試點門市部。春節取道廣州。

回鄉旅客逾十八萬

【本報廣州四日專訊】因及時載運旅客回鄉歡度春節，廣州水陸交通客運部門增開的車船班次，這幾天已逐漸恢復正常。今年春節客運工作，雖然運輸力量不很充足，但由於及早準備，抽調車船，增開車船班次，故水陸運輸部門基本上都能滿足旅客需要。據交通部門統計，春節前七天經廣州回鄉的旅客達十八萬多人。

你認識這位醫生嗎？

圖片新聞

這是一幅很平凡的照片，有一位醫生和助手正在爲病人診治，這位醫生雖然戴着口罩，但是他的面孔却是不少港澳及海外的朋友所熟悉的，並且近年來不少遠在南洋各地的華僑寫信給他，請教醫療的問題及回來就醫的辦法，最近他又接到一封從馬達加斯加寄來的一封沒有詳細地址的信，信封上只寫着「廣東，佛山鐵，打名醫李廣海收。」這封信結果被投送到新建成的佛山中醫院副院長李廣海的手上。

李廣海是著名的正骨科醫生，有了四十年的正骨科醫療經驗，自從去年八月在佛山快子路新建成的佛山中醫院開業，他就接受派任該院副院長的職務，並且負責正骨科的工作，他的一位兒子也在那裏當醫生，還有三位跟隨他有了一多年經驗的助手，一同把自己的技術去爲保護人民的健康而服務。

李廣海醫生除了有較高的技術經驗以外，他對病人的態度和藹和負責，受到了病人的尊敬，國內各地及港澳的病人特地前來就醫的也不少。

最近他還在佛山行仁里購買了一幢房子，並已經遷入新居了。（本報記者李嘉煒）

兒童版

每逢星期日、三出版

好孩子測驗

想想看

聰明的小朋友們，你們都願意做個好孩子吧？現在我們來做一個小測驗，看看誰是好孩子？

下面列着十個問題，這些問題有的應該答「不」，有的應該答「是」。我們在應該答「不」的問題下面記一個負號（一），在應該答「是」的問題下記一個正號（十）。

現在請小朋友們檢查一下自己的行爲，然後自己也記上一個符號，凡你做過的就記上正號（十），沒有做過的記上負號（一）。

符號都做好了，將它和原來的對一對。如果符號完全相同，那你就是好孩子；如果多數符號同原來的相反，那麼，希望你努力改進吧！

一、你故意向馬路上的行路人擲炮仗嗎？（一）

二、你任意在果盤裏拿糖果和瓜子吃嗎？（一）

三、當客人來拜年，你自動向他恭喜嗎？（十）

四、你向客人說過「恭喜發財，利是拉來」嗎？（一）

五、你將利是包交給媽媽嗎？（十）

六、你不得媽媽允許就拿利是錢去買炮仗放嗎？（一）

七、你每天最遲是九點鐘睡覺嗎？（十）

八、你在假期中每天做功課嗎？（十）

九、你跟爸媽上街時，吵嚷着要買這買那嗎？（一）

十、你每早七時半以前起身嗎？（十）

三顆星星

·艾同·

故事

在一個森林的邊緣，有一間小小的茅屋，茅屋裏住着一個仁慈的樵夫。他有滿頭銀絲般的白髮和垂到胸前的長鬚，他的臉色紅潤，體格偉梧，原來他每天在森林裏砍柴度日，十分勤勞，所以精神飽滿，身體强壯。可是他孤單一人，十分寂寞。有一天，正是嚴冬的時候，老人在林中打柴，天黑正要回家，忽然看見天上有一道明亮的白光，像火箭一樣疾射下來，接着又有第二道，第三道，都消失在森林裏面。

「難道是星星掉下來嗎？我到要看看它到底掉在那兒了。」老人轉身回到林中，一邊走一邊找。走着走着，來到一個水潭旁邊，水面上正閃爍着三顆明亮的星星。

「啊！在這兒了！多可愛的星星啊！莫非是仙人下降嗎？」

就在這時候，傳來一陣銀鈴似的聲音，隨着聲音望去，原來有三個小仙人坐在樹枝上哭泣，她們害怕黑漆漆的樹林，却又因失掉了星星，飛不上天空去。那哭聲打動了老人的心，引起老人的無限同情。

「不要哭泣吧，可愛的仙人們，只要你不嫌我那茅屋臨小，請到我家裏來吧！」

三個小仙人跟着老人來到茅屋裏，一走進門，仙人們就嚷起來：「好乾潔的屋子啊！我們喜歡，我們喜歡！讓我們開一個晚會吧，作爲答謝你，親愛的仁慈的老人啊！」

老人靠在椅子上欣賞着仙人們的歌舞，她們唱得多麼動聽，跳得多麼美妙啊！看着看着，老人的眼睛漸漸合上了，那一整天的辛苦工作使他疲倦地睡着了。

就在這時候，窗外射進來幾道白光，原來月亮姊姊正在找尋她們，聽到歡聲，便派白光來接她們回天空。

老人一覺醒來，「呀，她們那裏去了呢？」不見了小仙人。剛才的歡樂渺無蹤跡了，茅屋裏只留下一片孤寂。老人憂傷地走到茅屋外邊，誰知屋外一片奇景使他驚叫起來。他只見茅屋的四周開遍了奇異的花朵，花間有彩蝶和蜜蜂飛舞，多神奇的景色啊，使老人忘記了是在冬季裏。

附近的人們紛紛走來觀看，從此老人也就不再孤單寂寞了，因爲他把這一片花園送給了小朋友們，無論春夏秋冬，每天有許許多多的孩子們在花叢裏嬉戲，他們是那麼樣地天眞活潑，興高采烈，就和美麗的小天使一般哩！

謝謝主人

看圖講故事

穿兒 張莉萍

星期日，叔叔買了一個皮球給萌萌，她高興的抱着球兒，正想跑出院子去玩，剛剛碰到小黃狗。萌萌摸着小狗的背說：「小狗小狗，你太寂寞了，不如給你玩這皮球吧。」小狗伸着牠的舌頭，搖着尾巴，汪汪的叫着，好像說：「謝謝你，小主人，你是多麼的仁慈啊！」

小黑

金銀貿易場小學 彭秀林

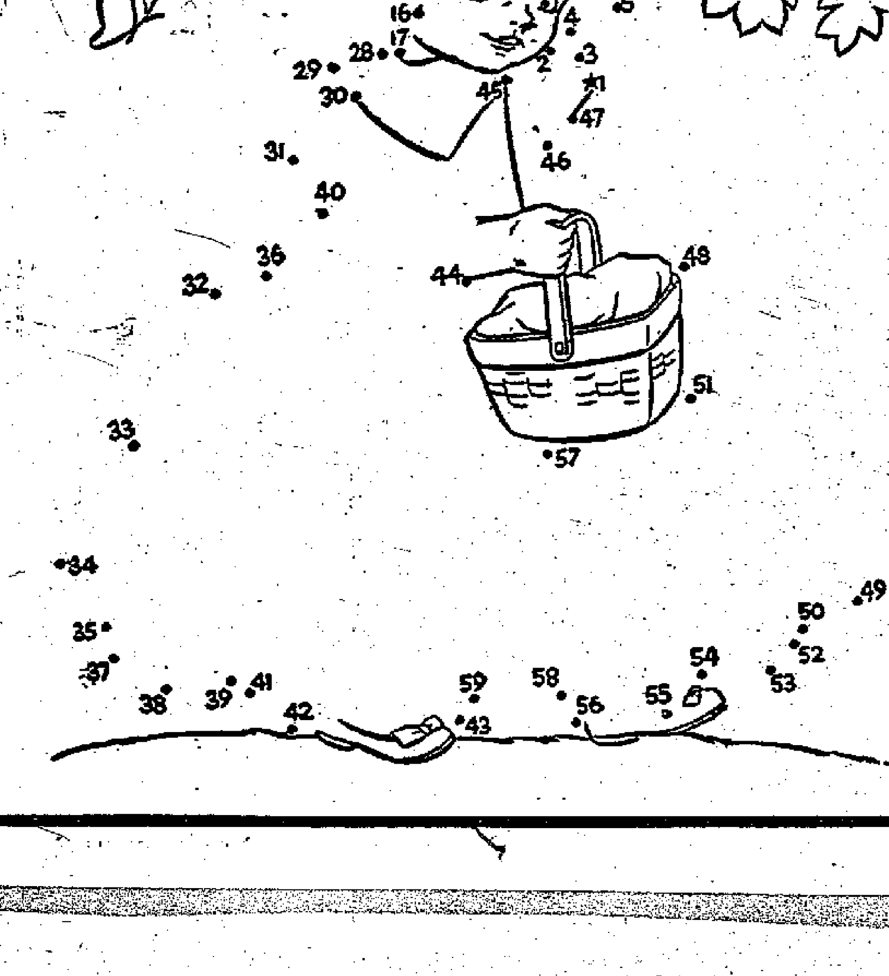
一天，君芬要到外婆家去探病，她吩咐小黑道：「小黑，我現在要到外婆家去了，你要小心些，不要讓賊人進來才好，如果你嫌寂寞可以拿這個小球去玩玩。」小黑搖搖尾巴，好像懂得了主人的意思一樣。

畫·畫·看

小遊戲

聰明的小朋友：

這是一張沒有完成的畫，你只要將數目字1到59依着次序聯結起來，就能把它完成，然後再填上彩色，使它更加美麗。



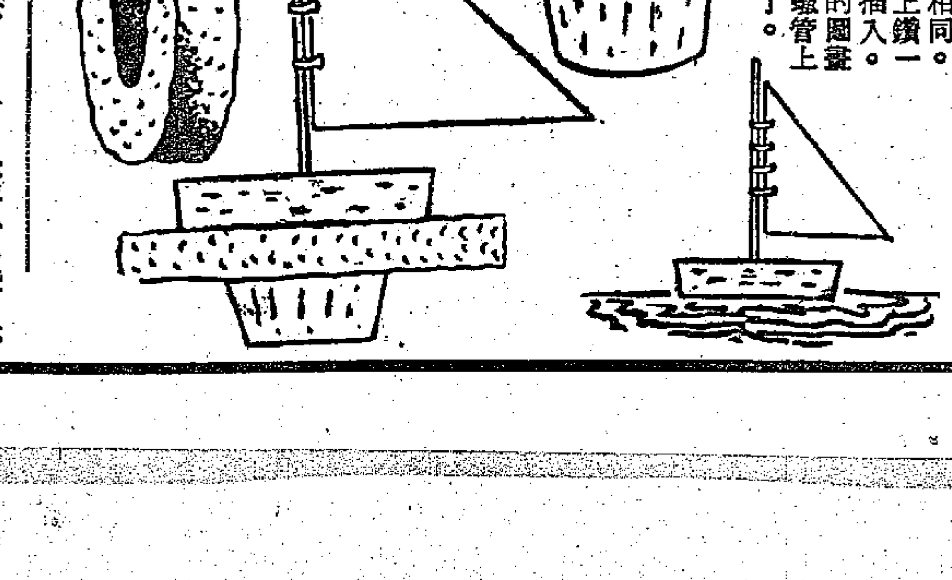
做小船

手工

材料　一塊擦身用的舊海綿，一個軟木塞，一枝蠟管，一張白色圖畫紙。

做法　把海綿割成圓形，中間挖一個洞，將軟木塞塞進海綿的洞中，再將海綿以下的軟木塞割去一部分，使留下的和海綿以上的相同。

在軟木塞上鑽一個洞，將蠟管插入。剪一塊三角形的圖畫紙，用線縛在蠟管上，小船就做成了。



明仔

合作不得好

不聽父母勸告 少女濫交阿飛鬧出慘劇
春節郊遊後衣衫破 昨晚在廁所飲滴露

【本報訊】昨晚八時許，新填地街四七Ｘ號Ｄ五樓，有一個少女潛入廁所服飲滴露自盡，幸被家人發覺，報警召十字車將她送入醫院救治。

少女名叫熊Ｘ絲，十八歲，在某英文書院夜學第四班唸書。家庭經濟頗富裕，她向來喜歡跳舞，經常出入舞廳，在七個月前，她在一個舞廳中，認識了一個飛仔，他們來往甚密，時常一齊出入舞廳。至三個月前，熊Ｘ絲的父母才發覺這種情況，遂向女兒勸告；但是她不聽父母的勸告，仍經常與那個飛仔出入舞廳。在一個月前，又被父母嚴厲教訓了一次，遂口頭上答應她的父親，以後不再與那個飛仔來往。在這個時期，她的父親不准她步出家門；如要出門口，她的母親則緊緊尾隨，就這樣，熊Ｘ絲好像靜了一點。但是，到了農曆年底，她又乘家人不備，溜了出去。在前三天，她穿着恤衫、牛仔褲，又與那個飛仔前往新界旅行，當她拖着疲倦的身軀回到家裏時，她的父母發覺她的襯衫破了，向她追問時，她支吾不答。她的父母見狀，憤怒地發了一次脾氣。

在她旅行新界的那一天，那個飛仔曾約她於前晚在附近餐室吃飯，但熊Ｘ絲已被家人看住，未能赴約。昨日上午，那個飛仔竟叫人帶一封信送到熊家門口，恰被少女的母親拾到，信中大意是約她明晚到飛仔那裏去。少女的父親見了這信，立刻撕掉，擲於痰盂。但熊Ｘ絲知道有信後，在屋內四處找尋，結果在痰盂發現破碎的信紙後，竟想拗起，即被她的父親責備勸止。

昨晚，熊Ｘ絲突然被家人發覺在廁所飲了滴露自殺，她又嘔又吐，後由十字車送院洗胃。

又訊：有一少婦葉Ｘ英，於昨晚九時還自跑到九龍新填地一Ｘ四號與丈夫開設的一間商店內服食拉素自殺，被人發覺後，經送醫院洗胃後無礙。據說，事前曾與丈夫口角。

暴動中六千人被捕 中有四人判謀殺罪
新聞處昨發表暴動案處理情形

【本報訊】港府新聞處昨日發表：截至一月三十一日止，在去年九龍荃灣暴動中被捕的大約六千二百人中，已有三千七百五十人以上，經盤問後，已獲釋放。現僅有二十六人仍被拘留，聽候調查。此外，有九百六十七人經已被控犯有較嚴重罪行。在暴動中死亡者，共六十人。

新聞說處：一男子於暴動時受防暴槍所傷，經於一月十五日在醫院斃命，連同前於暴動時死亡人數共計六十人。現僅有兩人仍留醫院，料不致再有其他死亡發生。

新聞處將截至一月三十一日止與暴動有關刑案情形，摘要如後：

（罪名）	（定罪人數）	（候審人數）	（釋放或被判無罪人數）	（總數）
謀殺	四	一	四	九
放火	一	一		二
暴動及非法集合	一八二	八八	二四八	五一八
劫掠	一四五		二七	一七二
傷人	一	一	一	三
惡意損害	二	四	三	九
身為三合會員	一三七	一七	四二	一九六
懷藏軍火	五		六	一一
違反遞解命令	三一			三一
恐嚇		一五	一	一六
合計	五〇八	一二七	三三二	九六七

禍首尚未被捕 英議員提質問
並質問：何以尚不給付賠償？為何不提出保證，擔保不再有類似事件發生？

【本報訊】據路透社倫敦四日電：工黨議員史蒂芬．戴維斯在下議院質問何以不對九龍荃灣暴動的被害人給付補償。戴維斯問：九龍荃灣暴動的首腦何以尚未被捕？對暴動中受到損害之人何以尚不給付賠償？為什麼不提出保證，擔保不再有類似的事件發生？

殖民地部部長喇諾斯－波依德回答說：「許多暴動首領已經被捕，另有少數尚在追緝中。已經定罪的有五百零八人。一個賠償辦法已在一月二日宣佈，現正請受害人提出索償申請。我對香港政府之已經採取一切可能步驟來防止這種事件的再度發生，感覺滿意。」

上季租務案 四百六十宗

【本報訊】港府華民政務司鶴堅士稱：華民署轄下之兩個租務調查處，於去年末季繼續工作，處理申訴四百六十四宗，並應付無數詢問。

季內，國防隊曾為租務法庭丈量樓宇九十二處。此項工作，係與一百五十宗要求改變租金額之申請有關。

兩個租務調查處繼續與高等法院經歷司合作，向居住於擬免受管制樓宇之住客發出通知，說明彼等之權利及義務。

季內，曾視察樓宇二百八十處，此項視察係與二百五十九宗免受管制之申請有關。在對上一季，曾視察樓宇二百八十處。

今天是人日 燒爆竹開禁
限上午六時至九時

【本報訊】今日是農曆年初七，俗稱「人日」。燃放爆竹禁例開放三小時，要燃放爆竹者，可在上午六時至上午九時內燃燒。在這三小時內是燒炮仗不用領證的時間，否則，未到該時間或逾時燃放，都屬違例。

仔斬老豆案 被告送醫院

【本報訊】荃灣欽民村仔斬老豆疑案，昨天在中央裁判署提訊，醫方懷疑被告鄧錦祥（二十五歲）有神經病，請求法庭將他送入精神病院檢驗。

該案傷者名鄧旺（五十六歲）是被告的爸爸。本月三日晚上被人用柴刀斬傷身體三處。

管制甲醇毒酒 立法局今討論

【本報訊】立法局將於今日下午舉行例會。循例在立法局例會的上一天，議程表及所將討論的法案草案，會經由港府新聞處先行發表，但昨日則是例外。

新聞處於農曆年前曾宣稱：立法局下次例會，即今日的例會中，將提出管制甲醇的「有稅品條例」修訂例。

想多吃囚飯 亦相當困難

【本報訊】昨日竟有一個被告要求高院法官多判他坐牢三個月，而且提出了加刑的理由，但是法官認為荒謬，予以拒絕。

被告人名叫周兆物，今年一月十一日，因藏有可作非法行為的工具，在初等法庭被判入苦獄九個月。被告竟想在監獄多逗留久一點的時期，他於昨晨向高院提出上訴，請求加刑三個月，合夠一年，以便在獄中可以學一門手藝，並賺些工資將來出獄後可作資本，但法官拒絕了他的請求，仍保持原判入獄九個月。

炒港澳船票 判罰款百元

【本報訊】每張三元的港澳輪大倉船票，其黑市價竟高漲至十五元。農曆除夕，警方在干諾道中德記碼頭外拘獲十一名「炒票」男子，並發現他在當日下午，曾以一張價值三元的大倉船票，向男子盧啓明售，終以十五元成交。該男子昨日被判罰款一百元或入獄十四天。被告名謝錦。

春雨一場 喜獲兩吋

【本報訊】前天剛立春，昨日果然春雨瀝瀝，落了一場今年來最大的雨水。而且雨勢淅瀝，竟日不停。由昨晨零時起的二十四小時內共得雨二點八八吋，由於春雨關係，天氣變冷了，昨天最低溫度是華氏五一點七度。

天氣

中和北風，後轉清新東北風。天陰有雨，有時雨勢頗大。較冷。

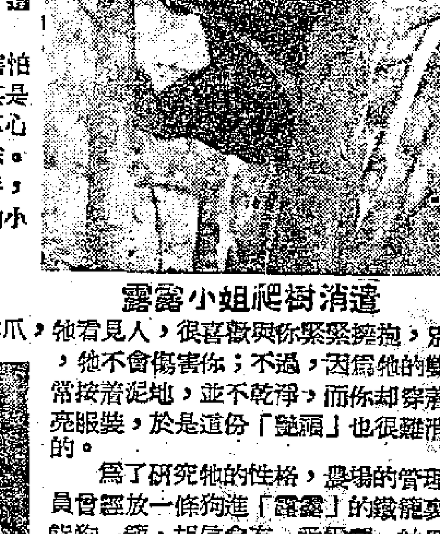
商討反對加電費 中總八日再開會

【本報訊】香港中華總商會研究組定於八日下午五時舉行會議，專門討論港九兩電燈公司不應該加收電費問題。該會常董會已於日前討論過，指出兩電燈公司盈利可觀，不應再加重居民負擔。

黑熊小姐露露

擁抱、拍拖，牠是能手；雪條汽水，最合牠胃口；你想見見這位「小姐」嗎？

如果最近到黃竹坑的新巴黎農場去遊玩，你一定會發覺，湖邊的幾株樹變了樣。樹皮都脫光了，樹身上佈滿許多許多傷痕，不少枝丫折斷了，樹葉顯得枯黃又零落。



露露小姐爬樹消遣

早晨可與你拍拖

那裏沒有患蟲害，南方的冬天也不會有這種現象。經農場管理人員解釋，這原來是一位「小姐」發威，這位小姐名「露露」，是一頭小熊。

但是，不要看到這幾株樹，便對「露露小姐」害怕起來了，其實，牠一點也不兇。牠跟人很友好，尤其是在早晨的時候。「露露」往往在早晨很有興趣地、專心專意地吮自己的手，這是表示牠十分心平氣和的標誌。這時候去約牠拍拖去，牠會完全依從。牠吮着一隻手，伸另一隻手給你挽着，慢慢地跟你走路，像個聽話的小孩子跟着成年人。

來一次緊緊擁抱

平常，牠沒有那般馴服，却也絕少獸性地動牙動爪，牠看見人，很喜歡與你緊緊擁抱，別怕，牠不會傷害你；不過，因為牠的雙手常按着泥地，並不乾淨，而你却穿着漂亮服裝，於是這份「艷福」也很難消受的。

為了研究牠的性格，農場的管理人員曾經放一條狗進「露露」的鐵籠裏，熊狗一籠，相信會有一番爭鬥，結果出乎意料之外，「露露」避開這場災禍，牠爬到高高不下來，化干戈為玉帛。

露露小姐吃雪條 （本報攝）

愛吃汽水和雪條

因此，牠便得信任了，管理人員隨時打開鐵籠的門戶，讓牠出來玩個痛快，牠喜歡爬樹，於是湖邊的幾株樹遭殃了。

這頭小熊產自北婆羅洲。據說，牠出世不久，當地人便殺了牠的母親，把牠捉住，運來香港，新巴黎農場以九百五十元的代價買得。

「露露」喜歡吃凍品，你可以記住這個「貼士」，跟牠玩耍時，給牠買一枝雪條或汽水，便可以博得牠的歡心了。

·宛若奇·

爭遺產打官司 三代對簿公堂
孫兒要看祖母手中賬目 祖母指孫迫取夾萬鎖匙

【本報訊】一宗三代同「堂」爭遺產的官司，昨天在高等法院審訊。案中涉及的遺產是死者黃才浩、黃玉書所遺落，黃玉書是黃才浩的兒子，而原告人黃顯權又是黃玉書的兒子。

被告六人是（一）黃余氏，為黃才浩繼室；（二）黃甄氏，黃玉書的繼室；（三）黃澤鳳，是首被告的女兒；（四）黃樹權，是次被告的兒子；（五）黃淑萍，是次被告的女兒；（六）黃碧君，是次被告的女兒，照輩份計，被告等分別是原告的繼祖母、繼母、姑母和妹妹。

現原告要求法官查閱被告等手中的遺產賬目，並指定合法的遺產管理人。

昨據首被告供說：她於一九三七年遵父命嫁給黃才浩為繼室。在黃家時，曾聽人說原告是黃玉書的義子。未幾，黃才浩病逝，黃玉書破門入她家抬去夾萬，原告復迫她取出夾萬鎖匙。記得夾萬中藏有油蔴地小輪公司股票及其他契據等。

該案押候 今晨續審。

市政局計劃 建築新屠房

【本報訊】港府市政局昨舉行例會時，主席何禮文會將關於增加市政局人員的預算草案、正式存案。席上若干議員也就這個預算案發表一些意見。

郭贊發言時提到市政局在下一財政年度有龐大計劃，包括建設一所新屠房，在香港建設一幢龐大而屬於技術部門的建築物，九龍方面另建一幢大建築物，哥連臣山闢一處新墳場；另維多利亞公園的游泳池已在興築中。在增加人員方面，準備聘請見習衛生幫辦五十名及增加更多較低級人員。此外，清潔工作將作機械化改革。

胡百全以泳場小組委員會主席資格說：維多利亞公園游泳池建築費原為一百三十萬元，後以鋼鐵及濾水設備起價，預算最低需費一百五十五萬四千元。所差二十五萬四千元，已蒙香港馬會認捐補足。

李耀波希望徙置大廈能設診療所，石屋區急速裝置街燈。

會上並通過胡百全的動議，決請港府考慮是否可准市政局派代表參加社會福利諮詢委員會、教育委員會等十餘個港府的委員會。

市政局主席何禮文不久將返英渡假，休假期內市政局主席將由狄斯合代理。郭贊、貝納祺、李耀波等分別發言祝其一路順風。

少婦與人開房後 異想天開報假案
鑽戒未到手破財五十元

【本報訊】一少婦與男友雙雙在旅店度宿一宵後，突然向警方報失鑽戒，企圖博得男友同情，購一枚新鑽戒給她。不料警方識破其中秘密，將婦人控以報假案罪，昨天解法庭審訊，結果被罰去五十元。

案中婦人名叫潘四妹，三十六歲，住石硤尾村木屋，自稱做洗碗碟工人。她於年初四日向警方虛報說：曾與男友陳志豪在干諾道西華僑旅店開房，睡前把鑽戒納入銀包中置於床底，天明離去，忘記取出銀包，事後返旅店追查，只見銀包不見鑽戒及現款二元。

謀殺孕婦案 上訴被駁回

【本報訊】去年六月廿八日荷里活道二四七號會源煙飯店對面的磅巷發生的謀殺孕婦命案，被控謀殺的王坤發（廿七歲），於去年在高等法院被判死刑，去年十一月間，被告曾向高院合議庭上訴，但被駁回，倫敦樞密院亦於前日拒絕這宗香港上訴案的請求。

老色狼被擒獲 專噬年幼女童
經常出沒在油蔴地一帶

【本報訊】一個七十餘歲的老色狼，專門用一角代價姦辱未成年的少女，昨天下午在油蔴地一條橫巷中再施獸行為時，被人揭破秘密，捉將官裏去。據說昨天被污的少女姓蔡，年約十二歲。女童無知，事前已被沾污多次，每次給予代價一角。昨天黃昏時分，老色狼把她帶到吳淞街公廁附近的一條橫巷中，秘密被人揭穿。據這一帶的坊衆說：色狼污辱的女童，尚不止蔡××一人，還有幾個十歲到十二三歲的少女也曾受辱。

港英軍司令 巴斯丹繼任

【本報訊】英軍新聞處消息：駐港英軍總司令史特拉登中將已獲新任命。今年九月，他將出任倫敦陸軍部英帝國參謀總部副參謀長。他將於六七月間離港。繼任駐港英軍總司令者將為E．M．巴斯丹中將。

福建中學招生

班級：初中及小學各級轉學生
考試：二月十日上午九時
報名：即日開始（小學生不分省籍）
學費：初中廿元，高小十五元，初小十二元
特點：用普通話教學
校址：大道西五八○號四樓
電話：三二五八九
校長黃潛

廣州市公私合營
南強電筒廠
榮譽出品

為了加强鋅製電筒的美觀，耐用和堅固，經研究，除原鍍銅，鍍鎳外，再加鍍鉻層內部噴油。
本廠產品由中國雜品出口公司廣州分公司經銷出口
廠址：廣州市華貴路龍潤大街19號 電話：18355 電報：7795

遺失聲明

本人名下所有之朝山駁船經在廣東省公私合營廣海輪船股份有限公司參加經營管理茲因該朝山駁船之前身一切買入紅契不慎全部遺失特此登報聲明作廢
朝山駁船業權所有人 郭弈宗啓

遺失聲明

本人名下所有之南乾駁船經在廣東省公私合營廣海輪船股份有限公司參加經營管理茲因該南乾駁船之前身一切買入紅契不慎全部遺失特此登報聲明作廢
南乾駁船業權所有人 郭鍾瓊玉啓

遺失聲明

本人用顯發棧名義所有之顯福輪經在廣東省公私合營廣海輪船股份有限公司參加經營管理茲因該顯福輪之前身一切買入紅契不慎全部遺失特此登報聲明作廢
顯福輪業權所有人 顯發棧郭衍宏即郭顯宏啓
公元一九五七年二月六日

聯合啓事

華錩金屬製皿廠有限公司 源豐搪瓷五金製品廠
鼎大金屬製品廠有限公司 大華鐵工廠
金錢金屬製品廠有限公司 麟笙鋼鐵廠
敝廠等為穩定市場改良品質之標準推廣銷路起見業已委託香港鋁業聯營公司為獨家經銷 敝廠等鋁製器皿出品並自即日起停止對外接受定單銷貨事務所有過去與 敝廠等往來之本外埠客號今後均希與該聯營公司繼續賜予聯繫為感

香港鋁業聯營公司成立啓事

本公司業已籌組成立設總寫字樓於香港聖佐治行三樓二十八號室並定於一九五七年二月十一日正式開始營業獨家總代理下列六廠出品之鋁製器皿並主理本港及外埠之推銷業務
鼎大金屬製品廠有限公司 大華鐵工廠
華錩金屬製皿廠有限公司 麟笙鋼鐵廠
源豐搪瓷五金製品廠 金錢金屬製品廠有限公司
凡本外埠新舊客號今後敬請賜予本公司聯系為荷

初田式噴霧機撒粉機

使用傳送器(CONVEYER)方式大量生產，品質管理亦最優越，歷史悠久，俱有最新技術，產量最多的
初田工業株式會社
日本 大阪市西淀川區大和田町1441番地
UA-237

惠刊廣告 請撥電話 三七二二三

東南無線電專科學校招生

本校全部新型電子工程設備用六種標準方法訓練畢業生千餘人遍佈各種機構服務著名凡屬青年應面對現實從速學習電信技術以解決本身職業問題
班額：（一）無線電工程科新生暨插班生（二）修理及電訊科新生四十名
開學：二月七日
校址：旺角洗衣街五三至五九號
電話：五三九五二

澳門濠江中學招生

學級：高中、初中、小學、幼稚園各級男女生
試期：二月七日（星期四）上午九時
全期學雜費：高中九十五元 初中六十元
全期宿費：四十五元 每月膳費約三十元
校址：澳門大螺絲山腳
索章處：各大書局
電話：二二二一四

立案 澤羣函授專科學校 增班招生

級別：高中、初中、升中各班。
入學資格：同等程度者，不限學歷。
特點：本校函授講義，詳明易學，在教師有計劃指導下，保證學好各科功課。
開學日期：二月八日，海外華僑可來函報名。
校址：香港大道東鳳凰台二號（灣仔郵局側直上）
（章程備索）
校長：陳振華

頭暈心悸

中國名醫陳伯壇門人 東方及澳興醫學院教授 彭鎬棠醫專
頭痛肢痹時痛時止胸翳氣促身倦無力肌肉跳動易忍善忘心悸失眠呼吸困難四肢痺軟動則汗出此乃筋絡血脈失却循環力或高或低許多合併症就由此而起胃病胸痺腹瀉下元虧損小便頻多神經衰弱類中風等症都連帶而來本醫對於斯症積廿餘年之經驗特長總體療法身心兼顧如感醫未癒速來試診一服見功限日痊癒真才實學與別不同歡迎問症不費分文。
診所：九龍旺角上海街562號麒麟藥行

人和悅老酒庄

佛山 人和悅老酒莊出品
·信譽保證安心飲·
軒里詩道四壹貳電話七壹壹七五
兩昌街九十陸號電話五陸零四四
三海街貳捌貳號電話陸零九壹四
上海街四叁零號電話五陸四七貳
大埔道壹陸陸號電話五七九捌陸

窩打老道水渠 分四期建上蓋

市政局主席答議員質詢時表示 熟食檔牌費須修正立法才能減

【本報訊】市政局昨日下午四時舉行例會，有幾位議員提出有關市政措施的質問。

貝納祺問：窩打老道的露天水渠是很不合衛生的，主席可否促使工務局注意，或告訴我們甚麼時候這條水渠可以蓋好。

市政局主席何禮文答：工務局已於去年夏季得到市政局的通知，並同意在不久將來，依着下列次序先後將這條水渠蓋好：第一段由彌敦道至太平道；第二段由太平道至梳里士道；第三段由彌敦道至水渠口；第四段由界限街至歌和老街。

貝納祺問：何文田徙置區通至窩打老道的交界處最近常常發生交通失事，主席是否可以促使市政局的代表們注意這段路對於交通上是太狹窄呢？

何禮文答：是可以的。

貝納祺問收集垃圾的工人們是否可以戴手套和口罩呢？

何禮文答：數年前垃圾工人是有用頭巾來保護頭部和肩部的，但是後來他們不歡喜這些東西的緣故，因此便廢除了。發給口罩與他們並不是不需要的。我們正在製造十套綁腿、嗚帽和肩衣給他們試用。

胡百富問：現在熟食檔的牌照費每年三百六十元，中區的固定小販檔牌照費每年一百八十元，而所有餐室牌照費每年只一百二十元。我以為小販所納的牌照費實在太高了。主席下次小販轉牌時，他們的牌照費可以考慮修正否？

何禮文答：這個問題是相當複雜的。我很同意你說，餐室的牌照費應該是高過小販的牌照費的，但是立法未修正前，是不能修正這些牌照費的。

關於徙置區的一些質問，徙置事務署長華路登答稱：石硤尾、大坑東、李鄭屋附近一些空地已指定作興建學校用。大坑東通往石硤尾的道路不久即可興建。

關於澄清行人穿越馬路白線的使用辦法，及亞皆老街匯豐銀行分行附近可否設限定十分鐘停車場的問題，何禮文答應將由該局駐交通顧問委員會的代表向該會提出。

工程師出庭作證供 暴徒搗亂寶星紗廠

強迫經理和他簽字 恐嚇他如不簽字會有事情發生

【本報訊】二十名嫌疑暴徒被控在荃灣寶星紗廠暴動及縱火、恐嚇案，昨天在九龍裁判署續審。由寶星紗廠工程師王修正作供。

據他供說：去年十月十一日下午五時許，他見全廠玻璃窗都被擊碎，工廠受人包圍，便下令暫行停工，以待事件解決。後來在經理室見到五、六、七、八被告與經理談話，又隔不久，看見工場起火，燒着棉花。待警探到場時，西邊的門已被暴徒打開，來人均持鐵尺、木棍和酒瓶等利器，警方要制止也來不及了。暴徒在廠內大施搗亂，放火燒車，當時有兩部車HK五〇六二和××二五四四號都被燒燬了。這樣的暴亂到晚上才平復下來。

證人又說，當晚他們都未有入睡，至晨一時，他在休息室內看見經理，當時第五、六、七、八等被告及一兩個不認識的人，提出要求，要經理答應，要求內容現在忘記了。但是，他記得是要廠方掛旗、開除三人，經理被迫答應並簽字。

被告等又要他簽字，並說：「你好簽啦，否則，會有事情發生。」證人說，他迫於無奈，只好簽了字，被告等才散去，照他估計，兩部被燬的車子，值八千元。

全廠損失約八萬元。該案押候今天續審。

又：案中被告任寶泰染病，無定期押候審理，其餘十九名被告仍繼續受審。

接生產科會考 合格名單公佈

其中三人獲優異合格

【本報訊】香港接生局昨公佈一九五七年一月接生產科會考合格者名單如下：張莊可、霍麗清、彭潔意、楊孌堅、羅清、余秀霞、吳翊靈、歐陽玉珍、陳志芬、鄧汝儀、葉賦琦、高寶珠、江婉柔、鄺妙碧、劉佩坤、李雪清、李秩寬、李婉蓮、麥妙霞、麥瑞蓮、白玉珍、曹一新、崔安慈、黃蕙芳。

東華三院：陳惠卿、馮雪生、黎長旺、李碧琪、梁嘉儀、虞杏珍、羅麗斌、麥少芬、黃蘭芬、胡秀錦、丘曼昭、楊婉珍、莊佩玉、崔瑞愛、高琳琳、古玉珍、鄺方、李綺雲、梁小雯、梁德秀、梁葆宜、李淑珍、莫美蘭、伍敏恩、黃潔貞、黃茵若、楊受熙、蕭秋健、余惠文、鄺乃堅。

雅麗氏何妙齡那打素醫院：陳淑昂、張又川、鍾薇、蔡慧靈、朱素蘭、梁綺曼、雷梓琴。

養和醫院：鄧念魁。

上項名單中余秀霞、江婉柔、蔡慧靈三人為優異合格。

長洲籌辦 元宵燈會

【本報訊】長洲部分團體，每年農曆正月十五日上元佳節，例有元宵燈會舉行，並聘歌劇名伶演唱助興，今年長洲將仍沿例辦理，有關籌備工作現正積極進行中。

三處海灘劃定界線 不准快艇駛入

界線設浮筒已在製造中

【本報訊】今夏在淺水灣等處游泳的人，將不必再怕被摩打快艇撞及了。因爲市政局已決定限制這些快艇駛入海灘的主要範圍以內。

市政局昨天宣佈：市局海灘小組經再度研究了限制摩打快艇在主要海灘活動的建議。海事處及水警當局，已在荔枝角、深水灣、淺水灣等三處海灘，劃定不准快艇駛入的界線。市局海灘小組研究之後，經略加修改後已予批准。同時並決定在界線上設立浮筒鐵架。這些特製的浮筒，已在製造中。

廣播

中文節目

日間 上午八時：報時；時代曲。八時十四分：天氣報告；八時十五分：每日公衆活動報告；粵語新聞，國、潮語新聞，特別報告。八時四十五分：粵語流行曲。九時：休息。

十一時卅分：粵曲。十二時：報時；婦女講座。十二時卅分：天氣報告；國語教授。十二時五十分：京曲：四郎探母（譚正秋、關正明合唱）；戰宛城（楊小樓唱）。一時：報時；時代曲。一時卅分：粵、國、潮語新聞，特別報告。二時：休息。

晚上 五時卅分：時代曲。五時四十五分：兒童節目。六時：報時；粵、國語新聞，特別報告；六時廿分：時代曲。六時卅分：潮、客語新聞，特別報告。六時五十分：音樂。七時：特備潮州音樂節目。七時卅分：故事演講「七俠五義」。八時：報時；轉播倫敦國語新聞。八時十五分：時代曲。八時卅分：轉播倫敦粵語新聞；八時四十五分：天氣報告；點唱節目「敬候近安」。九時四十五分：英譯本廣播劇「聰明的父親」。十時卅五分：粵曲。十時四十五分：潮州曲。十一時：特備樂器演奏節目。十一時廿分：時代曲。十一時卅分：天氣報告，明日節目預告。（完）

英文節目

日間 七時：輕鬆音樂。八時：新聞。八時十分：空中音樂。九時：暫停。

十二時卅分：電影音樂。一時十五分：新聞。一時卅分：下午音樂會。二時：暫停。

晚上 五時卅分：婦女節目。六時：幸運點唱。七時：新聞。七時十五分：樂隊呼聲。八時：爵士曲。九時：新聞。九時十五分：戲劇。十時十五分：二十世紀的音樂。十時四十五分：「近代歌聲」。十一時：新聞。（完）

自稱業主有屋出租 千元到手卻沒有樓

男子被控籍詞詐騙按金

【本報訊】籍詞出租樓宇詐騙千元按金疑案，涉嫌男子一人最近在九龍被捕，昨解中央裁判署提控，法庭向被告讀述控罪後，即宣佈還押候查。

被告鄺明，又名溫光明，三十八歲，承辦商，住青山道二八二號五樓，被控於一月廿八日在香港向曾廣志訛稱自己是九龍洗衣街二二五號業主，願將該屋五樓租給曾廣志，並取得港幣一千元，但被告卻沒有樓宇出租。

今天人日 團拜者多

【本報訊】新春佳節，一些社團今天團拜，適逢人日，喜上加喜。今日舉行團拜的有：香港傢俬裝飾商業總會、元朗博愛醫院、香港孔聖堂、僑鎮同鄉會、新會潮連同鄉會、李氏宗親會、許氏宗親會及中國健身會、及嗇色園（黃大仙祠）慈善社等。

歷屆三院總理 昨夕歡聚一堂

在大同酒家春節聯誼

【本報訊】東華三院歷屆總理聯誼會於昨晚七時假座大同酒家三樓全廳舉行第廿八次聯歡同時春節團拜，當年主席龍炳棠、首總理王澤森、張鐵漢、黃允畋、總理方潤華、江德仁、夏傑榮、馬天俊、張玉階、陳佩賢、黃仲安、李廣祥、楊勝惠、陳俊、關如彭、桂華山、黃炎桄、馮公夏、程任宇、顧問馮錦聰、包永祈、吳多泰、黃天送等，均預期到達主持，七時許歷屆同寅先後蒞止，握手言笑，互祝健康，酒會中喜氣洋溢。九時歡宴，筵開十餘席，至十一時許始盡歡而散。

中區破獲兩處 放映淫褻電影場所

拘捕四男女搜出影片五十六卷 觀衆可能被召出庭作證

【本報訊】新春期間，警方在中區破獲兩個涉嫌放映淫褻電影的場所，其中有三男一女，昨午在中央裁判署提訊。四被告經已各繳款五百元保釋。

首宗被告男子兩人：㊀郭仔，廿六歲，影片代理商，住德輔道中三十號三樓；㊁廣權，廿七歲，同住上址。兩人都被控兩項罪名：（甲）本月四日在德輔道中三十號三樓在接近公衆的地點展覽淫褻性的電影使公衆人士寓目；（乙）同時未經警務處長發給書面的許可演出電影。警方當場搜獲有聲放影機一架、十六糎影片十六卷、擴音器一個、銀幕一幅、燈兩盞，現款三十一元以及一些眼鏡和申請書。同時警方在現場還發現一個男客，將可出庭作證。

次宗被告兩人：㊀男子陳麥，三十五歲；㊁女子梁寵，三十三歲。兩人同住永樂街廿五號二樓，都被控於四日在永樂街廿五號二樓犯同上的甲、乙兩項罪名。警方當場發現六名男客，他們將來可能被召作證人，當場撿獲的東西，計有十六糎放影機一架、銀幕一幅、十六糎影片四十卷、門票一本、廣告卡片一帙、入場券三張和現款三十二元。

已種牛痘者 約十六萬人

【本報訊】據有關當局指出：上星期接種牛痘總數有一萬八千六百四十四人，連前合計有十五萬九千八百人。

這星期各區種痘地點如下：（星期三）香港區：中區德輔道中一〇三號；荷李活道七三號。九龍區：九龍城譚公道一一四號；福佬村道四二號。（星期四）香港區：德輔道中一七四號；干諾道中七六號；九龍區：侯王道四十一號；福佬村道四〇號。（星期五）香港區：德輔道中一七四號；干諾道中七十六號。九龍區：獅子石道四十五號；九龍塘牛津道與蘭開道交界。（星期六）香港區：中央戲院；大道中一五六號。九龍區：界限街與加林邊道交界；加林邊道與巴頂道交界。

要查舞女登記冊 假警察遇真警察

男子冒警入獄兩月

【本報訊】一個男子於去年十二月廿七日冒認警方探員向洛克道白宮舞廳查閱該舞廳之舞女登記冊，因假警遇真警，失手被捕。日前在中央裁判署審訊，被告不認罪，遂押候昨日宣判，結果被告被控冒警罪名成立，判入獄兩個月。

被告名叫陳宏杰，廿二歲，無業。

澳門同善堂 新值理就職

崔德祺當選爲主席

【本報訊】澳門消息：澳門同善堂新值理於前日舉行就職典禮，同時召開丁酉年第一次值理會議，會上互選正副主席暨各部人選，並報告去年施濟概況。

互選結果，崔德祺當選爲正主席，蔡子如、崔樂其續選爲副主席。

蔡子如在會上報告去年施濟概況如下：㊀贈醫方面：內科共九萬六千三百人次，眼科一萬二千七百二十八人次。㊁施藥七萬八千四百三十一份。㊂施醋一千三百三十五份。㊃施粥七十二萬零三百一十五份。㊄施派寒衣棉被三千七百四十件。㊅贈接生一百九十六名。㊆贈種洋痘四千八百一十七名。㊇施棺木六百零六十八副，方簕五具。

港大 開辦 三項 專修 夜班

【本報訊】香港大學爲適應具有興趣而需要者，於研究進修上獲得利便，經決定開辦三項專修夜班，去月中班接受入學申請後，現定於本月初開課。該三項夜班計爲：（一）中國文學傳統之專科研究，定由今（二月六日）開始，由占士教授主講，每晚授課時間爲下午七時至八時。（二）莎士比亞及伊利沙白時代戲劇院之專科研究，由慶亞頓士主講，定由明（二月七日）開課，授課時間爲下午七時至八時。（三）宋元藝術，由德雷祺教授主講，定由二月八日起上課，每日授課時間由下午五時十五分至六時十五分。

小販申請牌照 當局彈性發給

市政局昨天如是說

【本報訊】市政局昨天說：該局發牌委員會考慮小販牌照申請來時，一向係採用給分制度。但在某些申請，則將這個制度作了彈性的適用。這個制度的詳細內容，未便公開發表。大致說來，固定攤位小販牌照只係發給曾長期居住本港且家庭人口衆多的申請人。殘廢的申請人亦可獲得特別考慮。

在這種新的彈性政策下，有一個已經治癒了而身體殘廢的痲瘋病者獲得了一張報攤小販牌照，另一個有子女八人的女子，也獲得固定攤位小販牌照。

社團動態

周氏宗親昨宴埈年 酒業商會春節聯歡

▲周氏宗親總會昨晚八時假座金龍酒家設宴慶賀該會永遠會長周埈年任行政立法兩局議員，銀屏紀念，參加者甚爲踴躍。

▲港九中國酒業商會定九日（星期六）下午六時，假大觀酒家舉行同業春節聯歡大會。

▲鄧氏宗親會定期本月廿四日（農曆正月廿五）舉行春節同人聯歡大會。

灣仔演劇最後今晚 新界溫氏十日團拜

▲灣仔街坊福利會爲慶祝農曆新年，特聘請勝詩年劇團假修頓籃球場公演粵劇，由農曆元月初一日起，一連四日七晚，連日觀衆甚爲擠擁，今晚爲最後一晚，公演名劇「萬惡淫爲首」。

▲新界溫氏宗親會（大埔懷仁街四十九號）定本月十日（農曆十一日）中午十二時，在會所舉行春節團拜暨同人聯歡會。

舞國慈善皇后 今午麗池競選

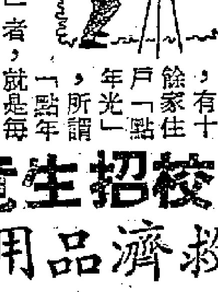
【本報訊】一九五七年度舞國慈善皇后，將於今（六）日下午產生。該慈善競選大會，定今天下午四時至七時，假座麗池花園夜總會舉行，將由初選結果之二十名慈善小姐參加競選，以入場券作爲選票，慈善來賓可隨意投票，皇后產生後，當場舉行加冕頒獎典禮。該會並有表演及歌唱節目並抽獎助興。

巨輪週報舉辦 助學作文比賽

【本報訊】巨輪週報第六期定明天出版，該報自第六期起，舉辦「助學金作文比賽」，分高中、初中、普通及小學四組，所有助學金額全由該報捐出，並聘請教育界名流擔任評判。

搭起布幕耍魔術 街頭巷尾鑼聲喧

▲這幾天來，那些敲着鑼，在街上搭起一個小布幕的所謂「耍魔術」的攤檔，大行其道。光是一條長沙灣道，就連續有數檔之多。只要一敲鑼，後面看的人都被吸引住了。（丁沁）



▲彌敦道山東街口一間茶樓，年初四開張，一串爆竹長達數十丈，由四樓作幡幅狀下垂到大門前，燃放廿三分鐘，始行燒完。（王水）

▲灣仔太原街、春園街一帶地攤，有類似織錦的成衣廉價出賣，「夾衲」每件七、八元，棉襖賣十元左右。（水注汪）

學校招生竟出術 救濟品用作宣傳

▲在中環郵政局門口附近，有一檔賣生果招牌的小販，用油漆來寫，字體不大，也賣三五毫子一個。（志强）

▲農曆新年已過，寒假將滿，各學校紛紛加緊招生。有些教會和教堂學校的招生章程這樣標明：「本校經常有救濟品贈送給學生」。（莫銘）

▲新年期間，深水埗李鄭屋村有十餘家住戶「點年光」，所謂「點年光」者，就是每家人從年卅晚起至初五日止，在室內每天夜晚不停亮油燈，據說新一年四季萬事如意，光明無阻。（世光）

京華 最後今天！請早　派拉蒙諧趣大喜劇　馬田·路易　糊塗大英雄　透明七彩·片上中文　今早 黑山英雄傳　明天獻映 荒城殘霸　李察威

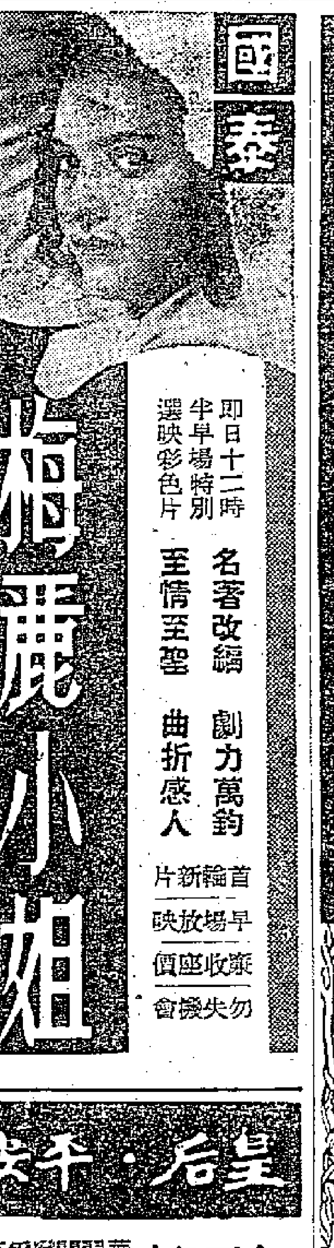
大華 推片最後今請錯過期後天勿　比利·羅利 哥倫比亞驚險刺激 愛情香豔不朽片　西藏桃源 皇帝 郎高路文主演 中國全部背景 最！口味合人　明天正場獻映 大西洋爭霸戰　今早 怒海追逐戰

璇宮 今天獻映 電影歌舞七彩巨片 上天「人間歌女星」美國巨星金露華演 莎莉絲 鶯燕歌舞喜迎春 片上中文　敬請留意 十點半 正十二點 時間 改為九時 九七時 五時 二時 四十分 早場 今早十點半 何仙姑渡六美人

普慶 昂然進入第二週　今日第八天獻映 新綜藝綜合七彩體 超級 名曲大聯唱 春風得意 片上中文 加字幕　湯華珍愛絲菲 伊·金勃三演　今早十點半 新二彩片 彩色體 綠盟 血珠丹

國泰·新華 花木蘭 連滿七天第八天 欲看好片請早訂座 預售各天門票　常香玉主演 一顰一笑一見文采 一舉一動夠傳神。 好唱腔 好架 好樂 好情表　片印中文字幕 名聞全國豫劇大會演員之河南最高代表　即日早場映 梅麗小姐

國泰 梅麗小姐　名著改編 劇力萬鈞 至情至聖 曲折感人　即日十二時半早場特別選映彩色片　首輪新片 早場放映 收座價 勿失機會



麗都·仙樂 即將隆重獻映　上海電影製片廠出品 喜迎春 原名 一場風波　舒繡文 浦克 孫錚 師偉 聯合主演　大成公司東方公司出品發行

國民 金華 世界 好世界 舞台 新華 國際 昨天又滿座 今日續映 神話愛情喜劇 紅葉仙緣　製片 關志誠 主演 任劍輝 吳君麗 羅劍郎 譚蘭卿 任冰兒 阮兆輝 唱曲 盧山 紅葉為媒 佳耦天成 良緣早訂 才子佳人 千秋韻事 全部歌唱

利舞台 粵劇之宮 新艷陽 新馬師曾 譚蘭卿 芳艷芬 紅線女 陳錦棠 半日安 白龍珠 梁醒波 鄧碧雲 羅家權 今晚仍演 紅鸞喜 三元至二元八角 今天日場 富貴牡丹花 後天日場 鴛鴦淚 二元至四元七角五 請速購票

百樂門 連日滿座今仍映 環球出品比緊張刺激秘密片 寶劍明珠 翡翠七彩 洛克信 羅麗 琵琶 主演 十二點半早場 粵片 關公月下釋貂蟬 七彩

東方 昨狂滿今請早 美國高梅 新風流艷綜七彩體 巨片 巫山春色 "TEA AND SYMPATHY" 片上中文 紅星大兩 狄波拉嘉 拉法 拿 演合 學師戀愛西風流美 麻母生　今早 彩片 任劍輝 芳艷芬 碧雲 鄧月娥

高陞 大戲園 （電話）27139　麗劇團 粵 麥炳榮 吳君麗 鳳凰女 林家聲 歐陽儉 馮鏡華 白雪仙 麥秋雲 今天日場 七彩實蓮 價一元至一元四七 今晚七點半 雙鳳珠 夜價二元至六元七 快演新劇 香叢記 明日場映 左血提府

紐約 中央 大世界 光明 明星 皇宮 新光 普慶 長樂 連日八院滿爆 笑聲震撼八院 國華公司創業鉅獻大喜劇 財星高照 張瑛 白雪仙 鄭碧影 吳楚帆 黃超武 領銜主演 導演 莫康時 八日賜財 笑好，一定賜財 星高照！

太平 環球 北河 油麻地 城域 多利 金星 加天映 第三天映 全部片頭 大羅天鼓 薛仁貴三戲蝴蝶金花 從心所欲 國華公司出品 莫康時導演 張活游 紫羅蓮 梁醒波 譚蘭卿 攜手主演

麗都·仙樂 昨天滿座 今日請早 今天 盛大聯映 欲免向隅 請早定票　少男少女必看 戀愛期中影片 輕鬆新鮮 愉樂無趣 佳片上春 長城電影公司出品 描寫男女青年戀愛問題 輕鬆喜劇 鸞鳳和鳴 石慧 傅奇 李嬙 張錚 樂蒂 陳娟娟 金沙 張冰茜 洪亮 余婉菲 沈湘 新春精神大補劑 看過有益 導演 袁仰安 編劇 袁仰安 邵治明 新星樂蒂出水芙蓉 又一新作 石慧 傅奇

祝君鴻運，橫財臨門！首獎汽車，價值萬元！ 看「鸞鳳和鳴」憑票根有獎，一千萬保留票根，詳細辦法請閱兩院說明　早場：明天樂仙 關公月下釋刁蟬 鄧碧雲與關德興主演

真光 今明兩天獻映 派拉蒙愛情戰爭片 威廉荷頓 狄波拉嘉 合演 孽緣 片上中文 陳情補償天地偉大！ 捨未補了大華緣 後日放映 雙槍龍虎鬥

豪華·快樂 直落一週滿客 今天獻映 二時半 五時三、七時半 九時九　馬龍白蘭度 格連福特 京町子 主演 三大紅星初度聯合傑作 新綜合體巨獻 輕鬆大喜劇 中秋月茶室 高海彩色 片上中文字幕 THE TEAHOUSE OF THE AUGUST MOON

景星·都城 即日五場 12時半 兩時半 五時半 七時半 九時半 隆重獻映 聯美公司十全十美皇牌鉅片 畢蘭加士打 珍娜羅璐絲 吉娜羅露布烈姬 東尼寇蒂斯 主演 馬戲千秋 TRAPEZE 新綜藝綜合體·特麗七彩片 上中文 不看此片，畢生遺憾·

娛樂·樂宮 要求續映 今明兩天重映 派拉蒙感人肺腑無敵大名片 電影皇帝 史賓沙德西 屈里 英俊 生角 羅拔 韋納 主演 雪嶺風雲 特藝七彩 片上中文 超視綜藝體 THE MOUNTAIN 明晚半九點先映 優：小姐與流氓 和尼來第一代三路長篇部作 迪士尼十年 卡通片 藝體新片

皇后·平安 今天仍映 華納天地大雄片 巨製驚心動魄 怪獸爭雄 金像製片家 最優雅大愛倫新作 七特彩藝 片上中文字幕 THE ANIMAL WORLD 自有史以來從未見過如此大片！恐龍爭霸 白戰黑暗大 二萬年十的故事 下期 哥比八金像項巨片 碼頭風雲

郭沫若答記者問

我國科學院首次頒發科學獎金的消息傳出以後，「中國青年報」的記者訪問了中國科學院郭沫若院長，請他解答了下面兩個問題。

問：這次得獎科學論著的作者有老科學家，也有年輕人。有甚麼秘密使他們能取得成就？

答：這個問題你們最好去問問錢學森、華羅庚、胡海昌諸位先生。特別是胡海昌，他今年才二十八歲，從大學裏畢業出來不過六年。他是三等獎科學論著「橫觀各向同性彈性體力學的空間問題」的作者，同時錢偉長先生的二等獎論著的合作者裏也有他的名字。我看，他一定善於和老一代科學家合作，虛心踏實地學，同時又善於在老科學家的指導下獨立思考。

今日的知識是歷史上一代又一代前人創造的總和，一個初生兒投到荒島上是不會有高度的知識的。虛心學習前人，加上獨立思考的工夫，就會產生天才的成就。「十歲的神童，二十歲的才子，三十歲的凡人，四十歲的老而不死。」這是一句值得記住的俗話——人不努力，歲數大了就會逐漸感到單靠天資不夠用，本錢愈搞愈少，一天天退步，最後變得乾枯和頑固起來。歌德說過：「天才即努力」。華羅庚先生並沒有進過大學，他的天才是從刻苦努力裏得來的。如果說有「秘密」，這些應該是秘密吧！

問：這次頒發科學獎金，說明我們在向科學進軍的道路上，取得了怎樣的成就。為了繼續向科學進軍，您對青年們有甚麼希望？

答：「馬先蒿屬的一個新系統」，是鍾補求先生得到二等獎的論著。國際上一共有八位研究這個問題有成就的學者，鍾先生提出的新系統要更加完備些。

我想這個例子，想說明我們在向科學進軍的道路上已經取得了一些很好的成績。但是學無止境，世界科學日新月異，我們所知有限，應該保持謙遜。而且我國科學技術中空白和薄弱環節還不少，一些新興學科，特別是經濟建設和國防建設所急需的幾種學科，如原子能、電子學等研究工作，都還沒有充分展開，就更不容許我們自滿。我希望我們的青年科學工作者們學習老一代科學家孜孜不倦的工作精神，充實我國科學技術的空白和薄弱環節。值得青年同志們注意的是：國家在一個時期裏集中人力物力發展的重點部門當然是重要的，但是重要的並不就只是重點，應該說：一切學科都重要。對科學技術工作者來說，重要的是求實精神。譬如一個臨床醫學家，只願意作研究工作而不願意看病人，那麼他就會脫離研究的材料。科學的發明發現，是依靠接觸大量材料所獲得的知識的總和，材料愈多，所得出的結果就愈有保證。如果說獲得成就還有甚麼秘密可找，這也是一項吧。

「我不喜歡艾克」

艾森豪威爾競選總統的口號是「我喜歡艾克」（I Like Ike），最近他提出中東政策，企圖奪取英國在中東的權益，英國政界人士大為反感。這幅英國漫畫畫的是英國的保守黨議員們排了長龍，在「我不喜歡艾克」（I Don't Like Ike）的宣言上簽名。

人物誌

華羅庚與吳文俊

徐美成

在中國科學院數學研究所裏，洋溢着一種不平常的喜氣，全研究所的工作人員，都為所長華羅庚教授和研究員吳文俊教授獲得科學獎金一等獎而歡欣鼓舞。數學研究所真稱得上「雙喜臨門」。

在一間明亮潔淨的書房中，華羅庚教授接見了我。沒有等我向他祝賀，他已謙虛而和藹地同我說，他知道自己獲得一等獎以後，引用了毛主席在中國共產黨第八次全國代表大會開幕詞裏的兩句話，寫成一付對聯：

虛心使人進步，學習學習再學習。

驕傲使人落後，警惕警惕更警惕。

他說，他用這付對聯來勉勵自己，也勉勵所裏面的青年人。

這位在數學科學方面獲得卓越成就的科學家，今年才不過四十六歲。他在多複變數函數論、典型群與矩陣幾何、解析數論方面的研究成績，都獲得國內外科學家的贊譽，尤其是對典型域上的多元複變函數論的研究，華羅庚教授用自己創造的新方法達到了很高的造詣。這一次中國科學院給華羅庚教授的這一科學著作以很高的評價。

豐富的收穫

華羅庚教授和記者談到了他最近幾年的工作情況。誰都知道，華羅庚教授是很忙的，他的社會活動很多，國內外有許多學術會議需要他參加，他還要培養一部分青年幹部，可是當你知道他這幾年所做的研究工作的數量時，你會為之驚訝！在過去的七年時間內，他寫了十七篇專業性論文，包括多元複變函數論、代數、數論、典型群與矩陣幾何、解析數論。此外，他還給德國的數學百科全書寫了一本總結近代解析數論的若干研究的書——這是第一次由中國人寫的關於數論方面的書。他又把過去寫的有名的堆壘數論重新改寫，還給蘇、德、美等國的數學論文寫評論，達五、六十篇之多！

盡管華羅庚教授做了這許多工作，但是，他很謙虛地說，我應當做更多的工作！

到波蘭講學

在另一間書房裏，我又訪問了另一位一等獎獲得者吳文俊。這位在拓撲學和微分流行幾何學獲得驚人成績的數學家，今年還只有三十八歲。雖然，一般人並不怎麼熟悉他的名字，但是在數學界裏卻不是生疏的。國際上的數學家們都很注意他的工作。他所進行的研究工作，在促進拓撲學發展上已發生了良好的影響。去年他曾去蘇聯、羅馬尼亞、保加利亞等國參加這些國家的全國數學大會，他所宣讀的論文，受到了國際上的重視。今年，他將要到波蘭去講學。

年輕的科學

吳文俊教授對我說，十年來，他主要研究的是拓撲學中的示性類理論和復合形在歐氏空間中的實現問題。拓撲學是一門很年輕的科學，只不過五十年左右的歷史，中國研究拓撲學的人極少，他是在數學家陳省身的啟導下，對拓撲學開始進行研究的。

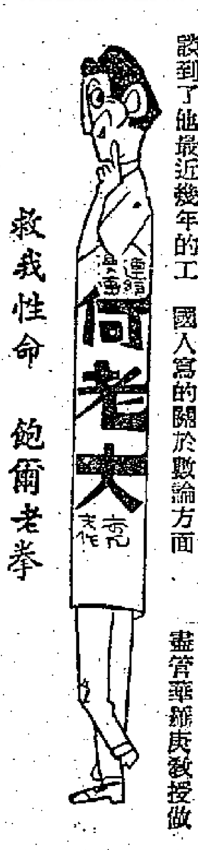
十年來，吳文俊在拓撲學方面的研究有顯著的貢獻。如他在示性類及示嵌類理論的研究上，擴展以及發揮了蘇聯權威數學家龐特里亞金的研究，使得這門學問的本質問題獲得解決，這個貢獻是很大的。一位數學家說過：一個數學工作者，能像吳文俊教授那樣在短短十年內取得這樣的成績，不是簡單的事。

新生力量

在華羅庚、吳文俊兩位數學家的談話中，都提到了一個共同的問題，就是中國現代的數學科學水平是不高的，比起一些國家來我們還落在後邊，僅僅幾個人達到國際水平是不能代表整個數學界的。他們認為，我國數學工作者要加緊向別的國家學習。老一輩的數學家更要努力培養新生力量。他們兩人都很重視這一工作，都親自領導青年的學習。他們對青年一代是非常關心的，不管自己怎樣忙也要抽時間出來指導他們。如華羅庚教授親自領導了代數、數論、多複變數函數論三個小組，每個星期，他給青年講三次課，有時並進行個別輔導。最近，他寫了一本六十萬字給大學畢業生引進專業用的書「數論導引」。他還在百忙之中給中學生寫了一本「從楊輝三角談起」，華羅庚教授說，他自己也很喜愛這本書。

大公園

連環漫畫　何老大　亮作



救我性命　飽爾老拳

無所不談

語言吉祥

婦人：喂，伙記，唔好畀晒啲碎濕濕嘅畀我！

伙記：新年流流，應該有大有細先至好呀！

婦人：（無聲出）　（張鵬石）

可省電費

兩個包租婆談天。

甲：點解你層樓租來租去都租唔成㗎？

乙：因為我要租畀人做舞院吖嗎。

甲：點解？

乙：因為我包埋電費嘛！（鼎然）

一元一次

子：「爸，我學到一元一次了，是老師教我的」。

爸：「還成世界，人細鬼大。」

子：「不，別誤會呀，我學的是代數一元一次方程式呀。」（金迅）

肥水

俗語說：「肥水不流外人田」，肥水該是衆人所欲的吧？可是頭房的師奶和尾房的太太，常因誰沒有倒肥水而大吵。（是但）

馬迷三部曲

一、猜看是否硬地，黎明即起！

二、貼士材料豐富，唔識幾希？

三，他媽的，一棵是鋪草皮！（初談）

求婚妙法

一對戀人正相戀着，但雙方均無求婚之勇氣，後來男的終於想出了一個妙法。

男：珍妮。

女：唔！

男：我希望你明年能一同和我畀利是給細佬哥。

女：好呀！（小惑）

「舉人」

客：你父親去邊處啊？

兒：佢去做「舉人」，就返嚟！

客：怎麼？現在還有舉人？

兒：他去把衣服舉高，就係去當歸啊！（趙老二）

對聯

某談友乃忠實談友，日來因大作屢遭孜孜，遂有感而作一對：「百投不厭真君子」。惟下聯思索竟夕，一無所得。其妻見之，咆哮曰：「想唔翳你都唔得嘅！」他即景生情，說：「萬馬唔翳大丈夫」。（談座）

干支記日　平

我們讀中國歷史，常見到「正月乙丑」、「二月甲子」這些字眼。

用干支來記日子，是從上古沿襲下來的習慣。在實用上似乎不甚便當，普通人說初一初二容易明白，若說甲子乙丑，不但說起來都困難，連寫在書上也很費查考。為什麼這種習慣不能完全廢除呢？因為干支是整整六十天一輪的，具有正確性，一月的大盡小盡以及置閏等可能有錯誤有參差，而干支是固定不移的，根據干支就可以斷定日子有無錯誤，所以史書上記日子總是用甲子乙丑，就是這個緣故。

全國象棋賽選輯

楊官璘述　王蘭友記

中炮單提馬之爭

全國象棋賽分初賽、複賽、決賽三個階段進行。初賽結果是楊官璘、侯玉山等十二人成績最好，獲得了複賽權。把這十二人重新分成三組，來進行複賽，叫做四人循環賽，每組之中淘汰二人，餘下六人即有決賽權。所以入圍的六人是要通過二關，實非易事。以前所刊的對局，都是初賽中的，下面的是複賽時的對局。一般說來，複賽階段的對局又較初賽時的更有看頭。

首先介紹的是楊官璘和薛家語的對局。薛是瀋陽代表，善用單提馬破中炮的佈局法，這和楊官璘從前在各棋譜中發表中炮破單提馬的佈局理論恰恰相反。所以楊薛兩人在這場對局中，是各逞本領，看看那種佈局更厲害。比賽的結果是楊連勝了兩局，但是仍然分不出那種佈局更為恰當。因為薛的負局，並不負在佈局，而是負在殘棋，所以不能認為中砲必破單提馬，或單提馬必勝中宮砲，這個佈局的爭論，還要留在以後研究。

楊官璘（先勝）薛家語

（一九五六年十二月二十二日奕）

砲二平五	馬二進三	馬二進三	馬八進九
車一平二	車九平八㊀	兵七進一	象三進五
馬八進七	砲二進四	兵三進一	士四進五
砲八平九	車一平四	車九平八	砲二平三
車二進四	砲八平七	車二進五	馬九退八
馬三進四	卒七進一	㊁馬四進五	卒七進一
相三進一㊂	車四進三	兵五進一	㊃卒七平六
馬五退四	車四平六	馬四進五	砲三平八
馬五進七	砲八進三	（未完）	

影談

怪獸爭雄（The Animal World）

潘訶儀

「怪獸爭雄」該是「動物世界」正確的譯名，這部片子的製作者想用趣味的方法，攝影和剪接的技巧，生動地介紹一頁動物的進化史。這是一個很好的主意，但這部影片有好的地方，也有不完美的地方。

什麼時候開始有生命？這是一個有趣的問題。科學家們相信大約在十萬萬年前，單細胞動物首先出現在海洋上，這些生物繼續進化，成為多細胞的形式。這樣不知經過了多少年，水上動物才有一部分移入陸地，起先過着兩棲的生活，後來就不再回到水中，成為陸上動物的始祖。於是能在天空飛行的生物不久也誕生出來了。人類的出現卻是近一百萬年的事（本片沒有正確說明人類的起源），為期極短。

電影大致上依照這種說法，它的開頭一段是頗佳的。起初是靜靜的星空，接着銀幕上出現了地球，跟着是地球上的海洋。海洋上的生物，包括單細胞和多細胞的種類，各以新奇和離奇的圖案般的美麗形式出現在觀衆眼前，使人感到生命的無限奇妙。這一段在攝影上我想是比較困難的。

跟着比較顯明而自成一段的是恐龍的時代，這種巨大的古生物在地球上生存達七千萬年（想一想人類出現才不過約一百萬年），為了地層發生巨變，山崩地裂，恐龍不能適應，才絕了跡。影片介紹了好幾種「龍」的形式，自然那些都是攝影場的模型，只有在單獨攝取頭部或勞部的特寫的時候，才比較有真實而恐怖的感覺。

在一些地方我想本片受了和路狄士尼的兩部記錄片「沙漠奇觀」和「原野奇觀」的影響，比方對一些小動物的趣味的描述，本片就特別多。顯然編導者想說明人在動物世界中的地位和關係，但整個說來，並沒有很好地做到這一點。我覺得影片一個重大的缺點是內容太雜亂，沒有給觀衆一個有條理的印象。或許是製作者太注重趣味的表現了，結果看戲的人反而有點膩煩。

最出色的一場趣味的描寫是一隻小多腳蟲和土蜘蛛的戰鬥。蜘蛛藏身泥土中等那個不知死活小傢伙，攝影機使觀衆有如置身蜘蛛的地位向外張望，同時配上了很驚險的音響。結果多腳蟲真的中伏了，但別忙，驕傲地從泥土中鑽出來的還是這個小東西。這時配音改奏上凱旋的音樂，非常有趣看了這一段，可以稍稍領悟電影中節奏和氣氛的製造。

對於各式各樣的動物，影片有相當豐富的描寫。鏡接很快，有時使人目不暇接。不論是「沙漠奇觀」、「原野奇觀」或是本片都好，這些片子都介紹出自然界許多有趣的現象，然而也都缺乏了整體的，有系統的教育意義。同時不能使人感到世界和人類前途的美好，換一句話說，是沒有賦與積極和樂觀的精神。理想的片子似乎還有待拍出來！

唱江南

劉郎

舒繡文養魚

一病年來頗減腴，自將花草伴濤居。樓高不患無常客，室暖多宜養彩魚。每想讀書依繡幕，休勞投餌向明湖。上官貪鬧渠貪靜，時聽鸝哥隔院呼。

舒繡文和上官雲珠同住在上海衡山路上的一家大公寓裏。舒住五樓，上官則住在二樓。上官家裏養鸚鵡，她自己已在本報提到過了；舒繡文則歡喜養熱帶魚，一養還養了好幾缸。上海的電影演員，愛養熱帶魚的不止舒繡文一人。每次，上海運到了新品種的熱帶魚，「上影」廠的同事，都是大主顧。冬天，像舒繡文家裏養這一種魚，更多方便，因為那公寓的暖氣是日夜不斷的。

娛樂

新·正·班·情

▲金鳳劇團在北角樂園，連天均演好戲，而且還把票價減收二元四為最高票價，在「價廉物美」下吸引更多觀衆，據街坊會主持人說：我們演戲的目的為籌款幫助托兒所，因此，對於各老倌的賣力演出，觀衆的踴躍入座，該是感動之事。

▲新艷陽劇團在利舞台旗開得勝，連鑼滿座幾晚，班方認為各老倌日夜登台搏命，爲有以犒勞，前夕特通知「將軍」，晚餐加料，乳豬白斬雞佳釀，實惠口福，大家飲至薄醉，然後開台，新班旺台，班院都歡喜，老倌亦高興，照作戲計劃在利舞台演期為九天，過東樂戲院演九天，但是否把最高票價由十二元八角減收十元，以適應九龍觀衆的消費力量，尚未決定。不過新春的氣氛漸消逝了！減價亦係合理。

▲仙鳳鳴劇團在「東樂」演出九天，因「花田八喜」「蝶影紅梨記」俟過利舞台時始推出，仙班之在利舞台，將連演十五天，即是說：利舞台正月份整個月，都演巨型班了！

▲麗聲劇團之在高陞戲院，連天賣座亦不錯，「雙珠鳳」中，吳君麗與鳳凰女，一個莊淑，一個刁蠻，演來頗爲相得有趣，說到第二砲「香囊記」，要到初七八始能推出，新正班況，仍方興未艾！（搖）

我歡喜聽「花木蘭」的唱腔

「梁祝」、「天仙配」、「花木蘭」這三部地方戲，正是各擅勝場，而我卻歡喜聽花木蘭常香玉的唱腔。

關於豫劇，我是門外漢，但我特別喜聽其中兩場戲的曲調與曲詞。

其中一場是「征途」，由於其中一位戰士劉忠思家和說出男子出外打仗，女子在家享清閒，木蘭給予反駁和說服，他唱出：「劉大哥，講話理太偏，誰說女子享清閒？男子打仗到邊關，女子紡織在家園。白天去種地，夜晚來紡棉，不分晝夜辛勤把活幹。將士們才能有吃和穿，你要是不相信，請往身上看，咱們的鞋和襪，還有衣和衫，千針萬線都是她們連……」這一段唱詞，是用小調唱出的，而最特別的地方，是每一句都沒有腔尾，它的好處，就是能表現出每一句話都是斬釘截鐵，都是肯定的，又是那麼的有力啊！

另一場是「提親」，當賀元帥向木蘭提出以愛女許配給她，她騙走了賀元帥之後，獨自在營房裏唱，由「元帥做媒太不對，不該親口來做媒」一路唱下去，唱到自己個媒，想到自己變回女子，在這一場戲裏，她的唱腔不時夾雜着甜笑的聲音，使人聽了，能够知道她是那樣的興奮，而又那樣的愉悅啊！（鄺池）

「鳳凰和鳴」中鍾情唱時代曲

時事粵語

新年爆竹

新年爆竹，響澈窄巷橫街。通衢大道，一樣嘈埋。大地春回，希望好世界。爆竹燒過，細佬哥要乖。有啲乖儍，把心腸立壞。專燒單響，投入人地嘅襟懷。呢啲行爲，的確要戒。畀人拉住，嗰陣就仆街。新春入監牢，眞正係過癮。實情係尷尬。及時行樂，唔好咁槐。（叶音）

鬥智遊戲

吃立體湯糰

鮑泉榮

這是一個耐人尋味的鬥智遊戲，它是從吃平面的「湯糰」發展出來的。

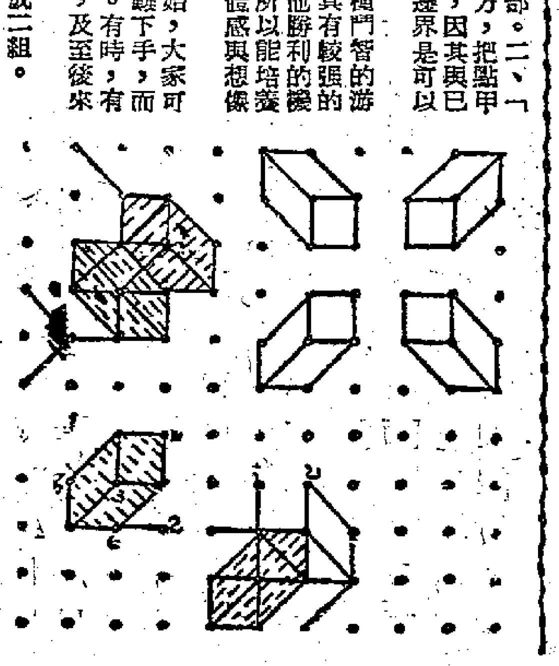
先找一張白紙，在它上面用筆整齊地圖上11×11或8×8個小圈（如圖）。參加遊戲的兩個人，各拿一支筆，輪流地在紙上劃線——每次只能把橫、斜或直的最近兩點連起來，而劃的地方不限。誰要是在添上一筆後，能與其他的線條湊成如圖右上方的四個長方體中的一個形式，就算吃得一個「立體湯糰」，在它上面打上線條，並且接着連劃一次。誰吃得的「湯糰」最多，就是誰勝利。

有兩條規則：一、任何線條不能侵入已被吃去的「湯糰」。如圖的左下方，點三就不能再與點一、四、二、五、或六等連線，而點一與點五仍可連線，因這並不侵入「湯糰」的內部。二、「湯糰」的內部線條不能公用。如圖下方，把點甲和乙連接後，不能成為另一「湯糰」，因其與已吃的「湯糰」重疊了。但「湯糰」的邊界是可以公用的，如圖左上方。

這是一種鬥智的遊戲，誰要是具有較强的立體感，那他勝利的機會就愈多。所以能培養遊戲者的立體感與想像力。

遊戲開始，大家可以隨手落筆，隨着線條的增加，就愈難下手，而興趣也就大增。一不小心，就會淌着。有時，有了好吃的「湯糰」，而大家都看不出，及至後來發現，大家就會哈哈大笑。

三個人玩也可以，四個人則可分成二組。



今年春節首輪西片收入比去年差五萬

原因是戲碼沒有去年好

今年春節假期，本港首輪影院的生意，可以說是十分暢旺，現在把今年年初一至年初三，港九十大首輪影院，正場電影收入總數，分列如下（元以下數字從略）：

院名	年初一	年初二	年初三
皇后	一〇，七八八元	一〇，八三五元	一〇，八二三元
娛樂	一〇，九二三元	一〇，六三九元	一〇，三九一元
豪華	一五，二五九元	一五，四三九元	一五，三〇九元
樂聲	一五，九五〇元	一六，四四六元	一六，五三一元
都城	八，六〇〇元	九，二一二元	九，〇四六元
平安	一三，三三九元	一二，八九三元	一二，五九五元
樂宮	一二，二八一元	一三，一七六元	一二，三三〇元
快樂	一二，六〇一元	一二，五四七元	一二，五八〇元
百老匯	一〇，八五二元	一〇，七二〇元	九，九六八元
景星	六，六二〇元	七，四三四元	七，一八六元

三天十家首輪影院合計，三五四，四〇三元。去年春節假期，本港十家首輪影院，正場電影的收入總數，分列如下（元以下數字從略）：

院名	年初一	年初二	年初三
皇后	一二，二五七元	一二，四一二元	一三，一七五元
娛樂	一二，一七三元	一二，二九七元	一三，一七二元
豪華	一五，五七五元	一四，四二九元	一四，六七二元
樂聲	一五，一九九元	一四，五三一元	一六，二五四元
紐約	一二，二〇〇元	一〇，八〇六元	一一，七五九元
平安	一六，七〇一元	一七，一〇二元	一八，〇二三元
樂宮	一六，〇七六元	一六，七二〇元	一七，六一八元
快樂	一二，〇〇七元	一一，七四五元	一一，七九三元
百老匯	一〇，〇〇〇元	一〇，三三四元	一〇，七〇三元
大世界	一二，〇三九元	一一，七〇四元	一二，一九一元

三天十院合計四〇五，二二六元。今年春節假期，本港首輪影院生意合計，比較去年略告減少，主要原因是今年戲碼，平均不及去年強勁。其次是去年春節假期，本港並無外國足球到港比賽，造成影院生意加倍暢旺，今年卻有印度隊來港，吸去一部份的觀衆。此外新成立的都城景星首輪院綫，都城僅得一，〇九一個座位，景星八〇四個座位，去年的紐約和大世界兩院，座位數目分別是一，四九二和一，四三七。因此今年十家首輪影院的座位數目合計，較去年略少，也是造成今年生意較差的原因之一。

張瑛自傳

八八、帶病工作

初時我還不以爲意，後來覺得記憶力好像有點不對，於是立刻請醫生檢查一下，然後才發覺了這個毛病糾纏着我的身體。醫生證明這是工作過勞和睡眠不足所致，他要我休息一個時期，俾便易於調理。

但是，因爲那個時候差不多將近農曆新年了，所有影片都要趕在年底完成的，這麼一來，我想休養也沒有可能了。不得不帶病工作，由於這個緣故，調治當然不易，醫生也感到頭痛，因爲一邊吃藥，一邊工作，沒有充份的時間休息，距離復原的日子自然也就較遠了。

不過，這是無可奈何的做法，在我個人來說，實在不願累己累人的，在製片而言，他們早經跟戲院訂妥放映日期的合約，自然要依時交出影片供應戲院推出的。那麼，他們又怎肯暫時把影片中止拍攝而甘負損失的責任呢？

所以，在這樣的情形之下，我又豈可把責任推卸呢？雖然自己辛苦一點，也不想令到別人爲我所損失，只有違背着醫生的囑咐，帶同藥物到片場去一邊吃藥一邊在水銀燈下過着人家羨慕而我們卻是有苦自己知的所謂「明星」生活。

說到「明星」的生活，我知道是有許多人羨慕的，不錯，在許許多多影迷的來信當中，我發現他（她）們很天真地認爲我們做演員的生活是過得很舒服的。因爲他（她）們認定我們所吃的盡是珍饈百味，穿的衣服是華麗的，住的是高樓大廈，代步的是新型汽車，出入好像有人前呼後擁的追隨着，殊不知我們的生活過得很苦的，不在水銀燈下工作的人，一定不會體味到的，其實我們的生活正如俗話說的：「食無定時，瞓無定點」。這樣，原因是在拍戲進行中，是不能隨便離開片場的，尤其是在工作趕着完成的當兒，導演是不肯休息的。

白門艷

青山

第五章：翠樓夜話

河房裏張楊二人，由卞媽作主，另外介紹了兩位雛妓陪酒。吃了半天，不見賽賽下來，楊廷麟正要着人去催，偉業忙止住道：「她不來便罷了，等會兒吃完酒，我們到她的粧樓稍爲坐一下，便好回去。」倒是卞媽怨怕偉業嗔怪，忙着人上去把玉京喚了下來。

玉京淡粧素服，抹淨了脂粉，脫下頭上的珠翠，復到河房裏來，這時酒已過了三巡，那張西銘正和偉業、廷麟談及前朝東林六君子被禍受刑時的慘狀，偉業聽得出神，玉京進來，也沒有特別留意，玉京只得在偉業的身旁坐下。

「後來的人便把楊漣、萬燝、左光斗、魏大中、周朝瑞、顧大章這六個人稱爲六君子，其實東林的君子甚多，只不過這六個人死得最慘，所以最出名罷了。」張西銘口沫橫飛的說着。

「死得着慘所以最出名」這一句話在玉京的耳朶裏繚旋，神經不免被扣緊了，她的全副精神不期而然集中到張西銘身上，聽他往下還說些什麼。

「只可恨那奸臣許顯純擅應元，」張西銘突地拍桌子一拍，玉京冷不妨給嚇了一跳。「本是魏忠賢崔呈秀的鷹犬，卻因拷死六君子而出名，雖則留芳遺臭各有不同，畢竟他的名字也和六君子並傳了。」

「傳下個臭名有什麼用？」楊廷麟說，「奸臣打死了六君子，結果也是要死的。大家都死，留芳遺臭，就大不相同了。」

「這個自然，」張西銘的腔調緩和下來，「否則沒有肯死的忠臣了，不過六君子的死，眞太慘酷了，奸臣們的死法却好得多，這教人怨天公不長眼睛。」

「他們是怎樣一種死法呢？張老爺。」玉京忍不住要問。

「慘！」張西銘搖着頭，「慘極了，他們被奸臣陷害，下的是北鎮撫司獄，那是北京的最黑暗地方，暗無天日的牢獄。犯人進去，用大鐵鏈鎖着，睡在汚臭陰冷潮濕的地上，把你關一天，包你不死也得半病。」

「哎唷，」玉京聽了打了一個哆嗦，想起自己從前在鄭家廚房裏睡的時候，已經覺得不大好受，但那還不致於陰冷汚濕，也沒有大鐵鏈鎖着，眞不知這六君子如何捱得起。

「加以那許顯純動用非刑，把他們拷打。你猜他用的是那幾種非刑？一種叫拶，一種叫夾，一種叫棍，這三種是在堂上審問的時候，所加於犯人的，拶、夾是用木棍子用繩子絞緊，夾在犯人的指上、腿上，遍骨也夾碎，棍是木棒，拿來向犯人的屁股上打。」（卅三）

紅灯綠酒夜

（九八）寶芳極力安慰母親之後，便把自己和元生商最好的一切說出，於是慈母老懷稍慰，馬上把元生請進房間，秘密商討，結果決定運用偷龍轉鳳的辦法，把寶芳留在娘家，由元生去接寶瓊回賀家。

（九九）一切決定了之後，元生興高彩烈的辭別岳母和寶芳，帶着愉快歡欣的心情去訪寶瓊了。他記得那晚送芳非回家的地方，是近海旁的一排舊木樓上的，他乘了街車，趕到那條窮街陋巷，下了車，望了望門牌，踏上樓梯。

（一○○）他到了門口，興奮地一邊叫：「寶瓊」一邊敲門，不料那扇門却應手而開。只見裏面有一個中年男子坐在一張輪椅上，手裏拿着一瓶酒正在狂飲，室內零亂不堪，更沒有寶瓊的影子，元生不禁一征。

聽雨樓筆談

伯雨

顧鼇薛大可

滬上友人來書，顧逝於一九五六年十二月死矣，計其年，當在七十七。（顧字巨六，四川廣安縣人，生於光緒五年。癸卯末科舉人，留學日本習法政，歸國後，在京師四城巡警總廳僉事，民國成立，任約法會議秘書長，政事堂法制局局長等職。近數年閒居上海，嘗古玩生意。）

顧巨六於洪憲僞朝甚賣力，民國六年世凱既死，七月十四日，黎元洪以大總統下懲辦禍首令云：

自變更國體之議起，全國擾攘，幾陷淪亡，始禍諸人，實尸其咎。楊度、孫毓筠、顧鼇、梁士詒、夏壽田、朱啓鈐、周自齊、薛大可均着拿交法庭，詳確訊鞫，嚴行懲辦爲後世戒。其餘一律寬免。此令！

於是顧亦爲洪憲遁臣，居社會中顯無聲光焉。被通緝諸人中，今存者只二人耳。

顧回國即服務於警界，汪精衛行刺攝政王載灃，與善耆同審訊之者，顧也。顧因此案亦嶄然露頭角。今顧逝世，令人想起洪憲時一無情對，以金瓶梅名句「潘驢鄧小閒」對「顧鼇薛大可」也。

薛大可字子奇，解放後未幾亦移居台灣，二年前歸香港，聞今居澳門。其人亦垂垂老矣，然健筆如椽，常發表文字，聞其將作回憶錄也。子奇以豪賭聞於時，民國十四五年間，張宗昌津貼其「黃報」，張以公債票四十萬予之，市價可得六折，子奇易得現金後，一夕即盡輸去，張宗昌以此大賞識之。

情人日記

人中夢

是日也　來了一班豪客

昨晚，白霍强帶埋幾個經紀佬，到紅磨坊消遣。昨晚因是年初三，頂晒門檻，白霍强一齊人無位可坐，後來我與勞大班幾經辛苦，終於在洗手間門口，加多一張檯。勞大班識得白霍强者，當然留住他，而我，更非留住白霍强不可，事關向他請教離婚手續也。個班經紀佬，相當闊綽，一坐落，即點兵咁點，叫了紅荳子、雙皮、白翠、勞妹妹四大台柱坐檯，又話要開香檳。公司香檳欠奉，勞大班不願得罪呢班闊客，暗命阿崔去一間相熟士多舖，以五十元代價，購了一瓶香檳回來，因其時已超過十點，士多照例不准售酒者，故吊起賣，索價五十元，公司當然不致蝕本，勞大班勢兇夾狼，命阿珍開番一百文，眞是熟人買爛藥也，之呢班人亦唔計，出手非常豪爽，起開枝香檳，卜一聲，全場注目，公司開廠以來，都怕以呢班客至闊矣。白霍强靜靜話我知，原來呢班經紀，去年大刮粗龍。我都算有眼光，先幾日辦年貨，看見市面熱鬧情景，似乎商場好轉矣。但經紀佬黃金時代，似在戰後那幾年，其時香港畸形繁榮，經紀佬無不缽滿缽滿，白霍强在黃泥涌買左層樓，即其時也，至慘先上幾年，呢行幾乎個個仆街，如今好似又試生番矣。

我因爲識得白霍强，也陪坐了一陣。白霍强一一爲我介紹，呢位乜先生，那位物先生，左耳入，右耳出，唔記得晒矣；但個班人甚好記性，頻頻叫我懵叔，聽講撈經紀行，至緊記得人家名字，此是撈世界秘訣之一咁講。記得水汪全講過，有個經紀大王，至拿手記人名字，一經請益，永遠記得，記得你個名，認得你個人，即使十年八年之後，街上邂逅相逢，他能毫不思索，立即叫出你的名字，你會窒一窒，不知對方是何許人，但把晤之下，他能娓娓說出初識你之情景，甚至時間地點，淸淸楚楚，於是你便覺得他熱情親切矣，是以此人能撈起，成爲經紀大王。呢班經紀佬，記性亦不弱，至低限度，紅荳子幾個人名字，他們未試過攪亂也。而四台柱見是豪客，也特別賞面，本來三分鐘飛檯，坐够十五分鐘至飛。白翠有番幾度，向一係中坑猛灌迷湯，所講廣東話，故意甩牙甩齒，講得不大熟練咁，因她扮安南妹也。那條中坑亦其大浪，又話在安南撈過幾年，白翠說了幾句安南話，他又不懂。雙皮亦向白翠看齊，猛灌另一個客，霹靂話熟口熟面，時時在皇后戲院附近看見他，印象甚深，乜乜物物，之呢個客似乎出來玩慣，唔多受坤也。總之歡場之中，冇神冇句眞。此種情形，我漸漸看慣，不以爲奇矣。我陪白霍强坐，目的在找機會問他離婚手續，但白霍强舞興甚濃，拍拍都跳，未有機會問他。

（五三三）

大蘇（春講候光）

吉叔作

幫兇

仲得

四、新的波折

不知道從怎麼開始說到胡杏珠的。我說：

「無論如何，她收到我那一封信，應當給我一個回覆才是。即使她把一切謠言都否認也好，總得否認呀。她不答我，不就是說默認了嗎？」

「也許她覺得沒有答覆的必要吧？」周醫生笑着說：「爲什麼你總是念念不忘呢？照我看來，你還是放棄這一件事吧。既然你說不會再愛她，自然，你也不會再替她在事業上合作了，爲什麼你還要理她？」

「不！我必弄個水落石出不可。」我說：「這不是愛情的問題，我以爲，站在朋友的立場，我也有勸她放棄做這種傷天害理勾當的事的義務。對不對？」

「她會聽你的話嗎？」周醫生笑起來：「別把自己看得太重要啊！」

「最少我可以勸勸她。」我有點忸怩：「但是我先得證實了這一件事。周醫生，現在我想到一個辦法，不曉得行得通行不通？」

「是什麼辦法？」周醫生微笑着：「始終死心不息？」

「我說過，這事情我不打聽淸楚，心裏就眞不安樂。」我說：「雖然我事前不知道有販毒這一回事，但我不能做了幫兇，自己也不知道。我現在想，不如再一次要求她給我工作，讓我到外邊去走私。她如果答應了，照以前一樣給我私貨，我馬上就可以看淸楚她是否販毒！」

「你怎麼看呢？」周醫生問：「以往你不也試過要查看她的東西，但你都失敗了嗎？你不是說，她總不給你機會，讓你有時間去檢查她的東西？」

「是的。但這一次我的目的是偵查，並不給她帶走，我當然有辦法。比方，我拿了私貨，不走上飛機，却把他帶回來，這就可以看出來了。」

「她不會跟你翻臉嗎？」

「我是準備和她翻臉了的。」我說：「假如她眞的販毒，我拿了她的證據，她還有什麼話說？」

周醫生沒有做聲，好一會，他又微笑着問：

「假如一切如你的計劃進行的話，你又怎麼樣？就是說：你把她的把柄拿在手裏了，你對她怎樣呢？把她拉到官廳裏去嗎？」

「也未必。」我說：「不過我必然阻止她再做這種傷天害理的事。我要消滅她的組織，假如她不覺悟的話。」

周醫生笑着搖頭，顯然很不以爲然。

「我一定這樣試一試，」我堅決地說：「我要拆穿她的西洋鏡。如果因此而制止了毒品的流傳，也是一件好事。」（一二三）

冰河洗劍

梁羽生著

第十三回　牧野飛霜碧血金戈千古恨　冰河洗劍靑驄鐵馬一生愁

劉郁芳可眞傷得不輕，她被楚昭南和衞士們追下懸崖，本來萬難逃命，幸她手上有奇門暗器錦雲兜，張在空中，飄飄盪盪，減低了下墮的速度，恰好那錦雲兜又剛受楚昭南石彈震裂，鋼絲倒勾歪斜凌亂，墮到半山，勾着了一株虬松，登時止了下墮之勢，但人已昏迷不醒了。

武瓊瑤運白髮魔女的獨門輕功，先覷準一點，落下十餘丈，脚不沾塵，用劍尖一點實地，換勢又躍下十餘丈，這樣看來，也和半空飛墮一樣。劉郁芳在半空飄飄盪盪的降落，武瓊瑤看得分明，緊緊追蹤，終於救了劉郁芳一命。

當下武瓊瑤將當日惡戰的情形，告訴了呼克濟。這位靑年的酋長感激得很，一面派人爬上山去找尋凌未風，一面邀請武瓊瑤住到他的營地去，好替劉郁芳治傷。武瓊瑤自然是求之不得。

再說飛紅巾和傅靑主他們，自凌未風去後，中心懸懸，但戰情一天天緊張起來，淸軍突然急速推進，大軍像風暴般橫掃過草原，飛紅巾執行旣定的策略，化整爲零，流散在廣闊無邊的草原。當大軍經過的時候，傅靑主和飛紅巾在一座高山之上觀望，只見旌旗蔽空，萬馬奔騰，軍容甚盛，傅靑主蹙眉說道：「淸軍中大有將才，今回的統帥絕不在多鐸之下。」飛紅巾揚鞭笑道：「我們也也不輸他，且先把這條長蛇的尾巴切了！」待大軍過了十之七八，突然集中兵力將它切斷，打了個很漂亮的勝仗。但那股淸兵竟强勁得很，雖敗不亂，一和飛紅巾的隊伍接觸上了就死纏就打，磨了好幾天，已把它消滅了大半，淸軍後援繼到，又只好把它放生了。

大軍過後，消息傳來，報道淸兵突分兩路，一入蒙古，一入西藏，入西藏的且是皇子允禵率領。傅靑主喟然對飛紅巾道：「我們這次打了個勝仗，但他們却打了個更大的勝仗。他們明明知道這一帶是南疆各族集結之地，經過時却理也不理，故意讓長蛇的尾巴給我們截斷，和我們纏打，蛇頭却仍疾馳去了！」飛紅巾一想，果中了敵人圈套，有點懊惱，傅靑主却笑道：「他們縱有將才，就全局來說，却無法挽回敗亡命運。」飛紅巾點點頭道：「沒老百姓幫助的軍隊，遲早都會失敗，我懂得你的話了。」

兩人正在閒話，忽然冒浣蓮和桂仲明並轡飛來，冒浣蓮在馬背上高聲叫道：「傅伯伯，傅伯伯，你猜這次淸軍的統帥是誰？」傅靑主詫道：「我怎麼會猜着？你這小鬼頭這樣說，一定是得到什麼風聲了！」桂冒二人是飛紅巾差去探看一個淸軍駐紮過的營地的，因此，飛紅巾也連忙問道：「你們在淸軍的營地裏發現什麼東西了？」（三五二）

科學幻想社會小說「盜夢記」

智侶

三三、貓頭突現

這一個地方，大體上的格局和前座差不了多少，只是台階之上，裝了一對厚厚的玻璃門。推門進去，裏面的客廳却比前座那一個大得多了；廳上的佈置，堂皇而華麗，一枝花團錦簇的大掛燈，吊在廳心，發出了柔和而明亮的光線。紹文追在紫芬的後面，進了大廳，忙拉着她說：

「請你小心！這裏已是後座，跟我們剛才坐過的那個地方是不同的！」

「啊呀！」到了這個時候，紫芬才驚魂稍定，叫起來道：「原來我走錯了，這的確不是剛才的地方。」

紹文看着她那種氣喘呼呼的樣子，禁不住先行安慰她道：

「剛才你受驚得太厲害，現在好點了嗎？」

「好點了！」紫芬强笑着說：「你呢？你不怕嗎？」

紹文給她問得一時臉上發紅，要說自己不怕，又防傷害了紫芬的自尊，只得說：

「那花園裏的情形，的確太古怪了；兩個空無所有的鐵籠，怎麼會有那許多變異，我眞想不通！」

「你別提了！」紫芬把他拍了一拍，搖着頭道：「早知有這許多可怕的遭遇，我可不來了！」

紹文心下，不免泛起了幾分自咎，他想：好在是她自己提議要來的，倘若不然，她定要把我埋怨死了！

可是，他心中儘管這樣想，嘴裏却說：

「這地方是別人的客廳，我們又找你哥哥不着，還是趕快回到前座去吧！省得人家撞見了，說我們太無禮，在別人的地方，到處亂闖。」

紫芬點點頭，低頭理好了自己的衣服鞋襪，就拉着紹文的手，轉身要走。可是，就在這個時候，他們聽得廳心起了一聲「的得」的異響，像是什麼東西，從高處一把跌下。兩人不約而同地回過頭來，却看不見任何的東西。

「這是甚麼聲音？」紫芬此時已有點像驚弓之鳥，她提心吊膽地問。

「我看沒有甚麼吧？」紹文也帶點驚疑地答。

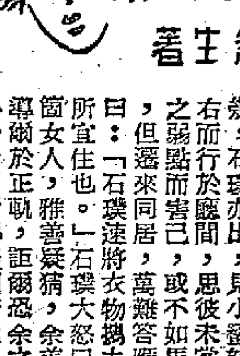
然而，話猶未了，紫芬就已一步退到紹文的身邊來，發狂地指住右方，顫聲叫道：

「啊呀！這是甚麼東西？」

紹文回頭看時，原來離地約摸一尺的地方，有一隻精靈活動的貓頭，正在懸空而來。這貓頭沒有身子，也沒有四肢，却十分矯捷，一起一伏地跑着向他們這邊走過來，而且雙目發光，閃閃如火，紹文登時也被嚇得呆住了。

醉胭脂

灵簫生著



爾感孤零余寂寞

黃昏，小璇下樓，阿卿以告。小璇進書房，石璞方在此執筆記賬，旣畢，隨小璇入餐廳用晚餐。石璞令阿卿進酒，持杯而飲，霎然一聲，讚嘆曰：「佳哉酒也！」小璇涎垂三尺，酒癮大作，曰：「石璞何以偏在余前飲酒？」石璞曰：「爾爲電影紅星，常赴宴會，主人必勸飲酒，爾若不能自制，將沉沉大醉，爲人所乘，其害甚大，故余特飲於爾前，令爾習慣成自然，視如無事。」小璇令曰：「阿卿斟酒予我。」阿卿欲如命。石璞厲聲曰：「不准阿卿斟酒。」阿卿遂不敢。小璇無奈，用飯，淚珠點滴，和飯而咽，淒然曰：「爾不在余前，余心尙得安靜，爾在余前，無一刻之安。」石璞曰：「凡爲學生，無不畏嚴師，但其功課成績至佳者，乃爲嚴師。爾頭腦昏聵，神志不靖，若非我常在爾左右，督策爾，爾早爲人欺騙，豈失其所有，尙能在影界中重建聲名乎？」小璇曰：「爾將衣物攜來，放於客房，其意何在？」石璞曰：「余還來，爲爾之保護人，以書房爲游仙影片公司辦事處，替爾經營一切，不願在酒店，徒多糜費耶？」小璇氣至顫慄，將碗箸拍然放於桌上曰：「爾未請准主人，擅自遷入而居。我是寡婦，豈能容留男子在家同居，鄰里嘖有煩言，親友視爲怪事，將何地自容？」石璞嗤之以鼻曰：「生爲新時代之女性，而有迂腐之頭腦，寡婦再嫁，法律所容許。」小璇曰：「然寡婦不欲再嫁，爾從而强之。」石璞飲酒一口，曰：「余來此佳居，係替爾辦事，並無逼爾下嫁，如我立下歪心，我便灌爾使醉，爲所欲爲，何必禁爾飲酒？爾當正眼視余，是好人還是壞人？」小璇曰：「即使爾是至良善之人，吾依然不會嫁爾。原因安在，余亦不能道出。」石璞曰：「只要存心淸白，雖同居一宅，人亦不疑。」酒後兩頰緋紅，作無限和靄之色曰：「爾近來甚感孤零，余亦異常寂寞，彼此同居，而互相慰藉，實爲至適當。」小璇曰：「余不會慰藉爾，爾爲我，亦不受爾慰藉。爾爲爾，我爲我，不能發生任何關係。」小璇食而出廳間，未幾，石璞亦出，見小璇怒容滿面，徘徊左右而行於廳間，思彼未嘗利用己飲酒之弱點而害己，或不如馬相如之淫邪，但還來同居，萬難答應。行至其前曰：「石璞速將衣物攜去，是間非爾所宜住也。」石璞大怒曰：「爾此一箇女人，雅善疑猜，余善意而待爾；導爾於正軌，詎爾恐余之害爾，我苦心一片，所得報酬若此，我將離開爾，將公司事，完全交還。」言罷，挽伊手入書房，便欲將賬目文件之屬，交與小璇。小璇曰：「我是請爾將辦事處遷回酒店而已，並非令爾辭職。」石璞曰：「在酒店工作不便，余暫住此間，俟覓得辦公地點，然後還出何如？」小璇自維經營影片，事務冗繁，非己所能勝任，只好答允。石璞握其手曰：「爾似曾被欺於人，成爲驚弓之鳥，故逢男子即畏懼。」（九四）

小說林

沒有眼淚的人

碧江

二一、一線恩仇

一星期後。

金波漸漸習慣了戚家那種寂寞的、冷冰冰的環境，阿六給他縫了幾套新衣，對他沒再肆意叱罵，但金波的內心還是缺少歡樂的情感。

他只希望高山松早些釋放出來，要不然就是美瑜多些假期，他的生活才會較爲愜意。

這一天，恰値週末下午，美瑜休假在家，拿出積木敎金波堆砌房屋，戴安娜帶着一個女孩子回來了。

出乎金波意料以外，這女孩子竟然是他的舊同學徐淑婉，他從前的班主任徐敬韶最疼愛的女兒。

在金波稚弱的心靈深處，徐敬韶是慈厚的好好先生，徐淑婉是溫柔美麗的女孩子，父女倆都曾經給他崇高的印象，因此，他重復遇見孖辮垂肩的徐淑婉的當兒，不由得笑逐顏開，喜孜孜地挨攏着淑婉的手心說：

「淑婉，你怎會摸來這兒的？」

「爸爸跟戴姑娘是老朋友嘛，」淑婉綻開了嘴角的梨渦，但她的笑容是剎那間的，一忽兒又凝重地反問道：「小皮球，你曉得我爲什麼到來找你嗎？」

金波茫然地搖頭。

淑婉深沉地吁一口氣，說：

「我特地來陪你去拜祭你的媽媽。」

「拜祭我的媽媽？」金波圓睜着疑惑的眼睛，一字一字地問：「我的媽媽埋葬在那兒？怎麼連我也不知道的？」

「我直到昨天才替你媽媽搞妥安葬的事，」戴安娜插進來解釋：「所以趁着假期帶同淑婉回來陪你同去媽媽墓前走一趟，免得你過份傷心。」

金波聽戴安娜提起不幸的母親，肩梢迅即堆皺在一起，垂下頭傪然無語。

美瑜和淑婉早已認識了的，她跟淑婉打過招呼，走到金波左側拖攙着他道：

「走吧，媽媽爲你預備好了。」

金波點點頭，眼眶裏罩着一層亮晶晶的淚幕。

三個孩子乘坐戴安娜的車子抵達墳場，由戴安娜帶引着來到一座新墳前面，墓碑的紅字塡色猶新，上面刻了花桂芬的名字，金波看了簌簌淚落，撲下去擁抱着冰冷的麻石嚎啕大哭，斷斷續續道：

「媽……媽咪呵，如今……如今你在哪裏？怎捨得離開孤零零的小波兒嘛？……」

白雲悠悠，四野蒼茫，週圍衰草搖曳，東風掠過長林，松濤似在陪伴着金波作出幽邃的咽泣。（卅三）

服務版

太陽光對人體有益

瑞玉女士：

太陽光對人體是有益的，可以促成有機體的生長，提高對傳染病的抵抗力，改善新陳代謝，對精神也有重大的意義，人們在光亮的有太陽的房間裏就感到更有精神，光亮缺少就使人神經系統上感到不舒服，太陽光對視覺的發展也有意義，多在露天過活的人們——如農人，山地居民，草原居民——大多都有很好的眼力。

太陽光中對人體的發展起作用的光線，最重要的是紫外線，紫外線可給予病菌以致命的打擊，傳染病患者用過的器具，經過這種光線的照射就不會傳染別人，經過日光透射的空氣，很快就可滌淸了微生物，並可用來治療很多疾病，如應用於治療化膿性的傷口，皮膚結核，流行性感冒，咽峽炎和多種皮膚病，尤其是對於治療佝僂病有顯著的功效，佝僂病是因爲缺乏維他命D而發生的，太陽光可使維他命D在體內直接形成。

紫外線可使皮膚的表層色素沉着，所以常常經過日光照射的皮膚是呈黑褐色的，這種色素可以防止紫外線過度吸收，所以漸進的曬太陽，重複若干次短時間曝曬的人，不會發生皮膚被曬得發紅，起泡，發腫，發熱，疼痛等現象，而不常曬太陽的人，皮膚是白的，如果在太陽光裏作較長時間的曝曬，皮膚的裸露部分就要發生灼傷的現象了。

健康的程度不等，我們不能說不常曬太陽，皮膚白嫩的人就是不健康，但他的健康程度往往不如常在新鮮空氣與陽光下生活的人。

你久居鄉村參加生產，常受日曬風吹，皮膚自然變得較爲粗糙而黑，這是健康的象徵，並非缺乏營養，若想使皮膚白晳柔軟只要在房中生活一兩個月不再到日光下曝曬就可以了，多吃魚類、蛋類、瘦肉、新鮮蔬菜、水果等，可有助於皮膚的美麗。

防止運動時肌肉酸痛

有些剛參加體育活動的人，往往感到肌肉酸痛，就認爲鍛鍊已收到了效果，也有的認爲正在長肌肉。其實這種看法是不正確的。肌肉發生酸痛現象，是由於身體活動過度造成的。

一般的酸痛現象，從生理變化上來說，是肌肉在疲勞時暫時的緊張或腫脹所引起的，大致可分兩種：一種是肌肉中積累過多的乳酸及廢物，細胞內液體增加，與人體需要不適應，於是使神經受刺激，在運動中立刻感到肌肉酸痛。遇到這種情況，要等到肌肉中的廢物和乳酸隨血液循環系統慢慢排出體外，酸痛才會逐漸消失。另一種是由於沒根據自己身體條件運動過度造成的。因爲運動過分緊張，就會損傷肌肉纖維。因此酸痛現象與人體無益，應該引起注意和設法避免。

避免酸痛現象的發生，就是要使肌肉避免過分緊張。在鍛鍊身體時，不可逞一時興趣，不顧體力條件過急進行或驟然作過分劇烈的運動，應該從簡單到複雜，由緩和到劇烈，這樣才能使肌肉的局部活動正常起來，不會發生酸痛或眼花、頭暈等現象。經常進行鍛鍊，肌肉纖維就能逐漸粗大，骨骼也能逐漸堅强，因此在進行鍛鍊活動之前，必須要作準備活動，在鍛鍊活動之後要作緩和整理活動。

如果發生肌肉酸痛後，單靠休息是不對的，應該注意作緩和活動，使血液加快循環，供給肌肉以新鮮的血液及時排除廢物。把熱毛巾放在酸痛的地方，然後作輕微活動也是制止酸痛的有效方法。再一種方法是按摩。按摩對皮膚、肌肉、血管、神經、淋巴導管都有很大幫助，它能使肌肉中的廢物很快排出，幫助肌肉恢復和生長，促進新陳代謝。但是，遇到皮膚出血時，不要使用按摩方法。（津）

保持頭髮美觀

要保持頭髮經常美觀，淸潔是必要的條件。不過洗頭的次數過多，也會使頭髮變得乾澀，容易掉落，而且洗頭時所用的肥皂關係也很大，用得不適當的話，就會損害頭髮。

一般人的頭髮大致可分爲兩類，一類是頭皮上分泌的油脂過少，頭髮乾澀，脆弱易斷，沒有光澤，而且頭皮常發癢。另一類頭髮則油脂過多，頭皮和灰塵黏在頭髮上，顯得很髒。

油脂過少的頭髮不宜常洗，最多一個月洗三四次。洗時要注意用溫水，並絕對避免用含鹼多的肥皂，因爲鹼性刺激頭皮，會使它變得更乾澀，更容易斷。用專供洗頭的洗頭水是比較適當的，但通常用香皂和好的皂片也可以代替。每次洗完頭，擦乾後塗些頭油，然後再搽，這樣，等乾時拆開來梳理，就會顯得有光澤些。

油脂多的頭髮則要常洗，洗時要用熱水，每次最好用洗頭水或香皂洗兩遍，盡量除掉油汚，使頭髮鬆爽。每次洗完頭要先吹乾再捲起來，等頭髮乾了拆開來，稍微擦一些油以便於梳理就行了。

電燙頭髮的次數過多，也會損害頭髮，每年最好不要超過兩次。電髮時要用好的藥水，次貨會使頭髮發乾發脆發黃。

多頭皮的人最好在洗頭的前一天就用篦子篦頭，除去頭皮和骯髒。洗髮前篦頭會使頭皮充血，用熱水洗時會過分刺激頭皮，甚至受到傷害。

至於有些人的頭髮過於稀疏，那是與身體的健康有關的。因此，要保持頭髮的美觀，除了會梳理以外，還要注意保護，也必需增强身體的健康。（內）

簡覆

林友德先生：你去信廣州市文明路接待港澳同胞辦公室問一問。

邱一鳴先生：南福鐵路是從南平到福州，全長一百七十三公里。閩江大橋西頭，不是終點，只是該鐵路的一段。

林三先生：你最好請家人或自己寫信向當地人民政府申請，得到政府的許可，返鄉是不會有法律上的追究的。

烹飪講座

入廚蘊侶

新春名菜「好市發財」

大地春回，轉瞬又屆新春，一般店戶，均作請春茗的準備，而我們在新春筵席上，少不免選些有意頭的菜式，一般酒家的食譜裏，大都介紹語貫吉祥的菜式給顧客，筆者亦趁此新春的日子裏，將一般新年的菜式逐款寫出來介紹。想亦爲讀者所樂聞也。今日先談新春席上的兩個流行的熟菜，那就是，「好市發財」和「滿堂黃金」兩式。先談好市發財。

用料：發菜三錢，蠔豉六兩。以用竹仔穿起來生曬者爲佳。冬菰一隻。雞油少許。

製法：先將蠔豉用溫水浸軟，發菜則用凍水浸軟洗淨，蠔豉則要小心洗去其所含的沙和蠔殼碎，然後用薑、葱各二片，起鑊將之爆香，賛酒數滴，注入淸水一碗，以生抽、老抽、蔴油、味精、白糖，調啱味，待稍滾後，即以碗盛起，再以大八角碗一隻，將冬菰放在中央，然後將蠔豉排下，所餘的汁亦一齊傾下，面上放少許雞油，用蒸籠將之蒸稔，發菜則用鹽汁酒將之煨過，其法：以生油一發起鑊，賛下鹽汁酒二葉在鑊裏，注入淸水或上湯二碗，放下發菜稍滾，不妨加入少許鹽，滾好後用笊篱撈起，隔乾水份，待蠔豉將稔時則將雞油夾起，放下發菜在面上，再蒸六、七分鐘，然後取出以碟將之揜轉，傾出汁，用以打獻，如不够味可酌量加些生抽，打好獻後，淋在面上便成。

醫藥顧問

眼球中的瞳孔

何志成先生：

眼球的最外層是角膜，後面是房水，再後是虹膜，中有圓孔，名爲瞳孔，這就是我們能看到的部分，俗稱爲黑眼珠，實際上是深棕色的，歐美各國白色人種的眼珠呈藍，灰，棕等色，虹膜後面是水晶體，水晶體後面是透明的膠樣溶液，即玻璃體，玻璃體我們在外面是看不到的，你說你眼球的玻璃體呈黃色，透明，未知究竟是指的那一部分？故無法作答。

普通對眼睛有益的維他命爲維他命A與維他命B2。

現在已經知道的對人體有益的維他命有：維他命A，維他命B屬，維他命C，維他命D，維他命E，維他命K，維他命P等。

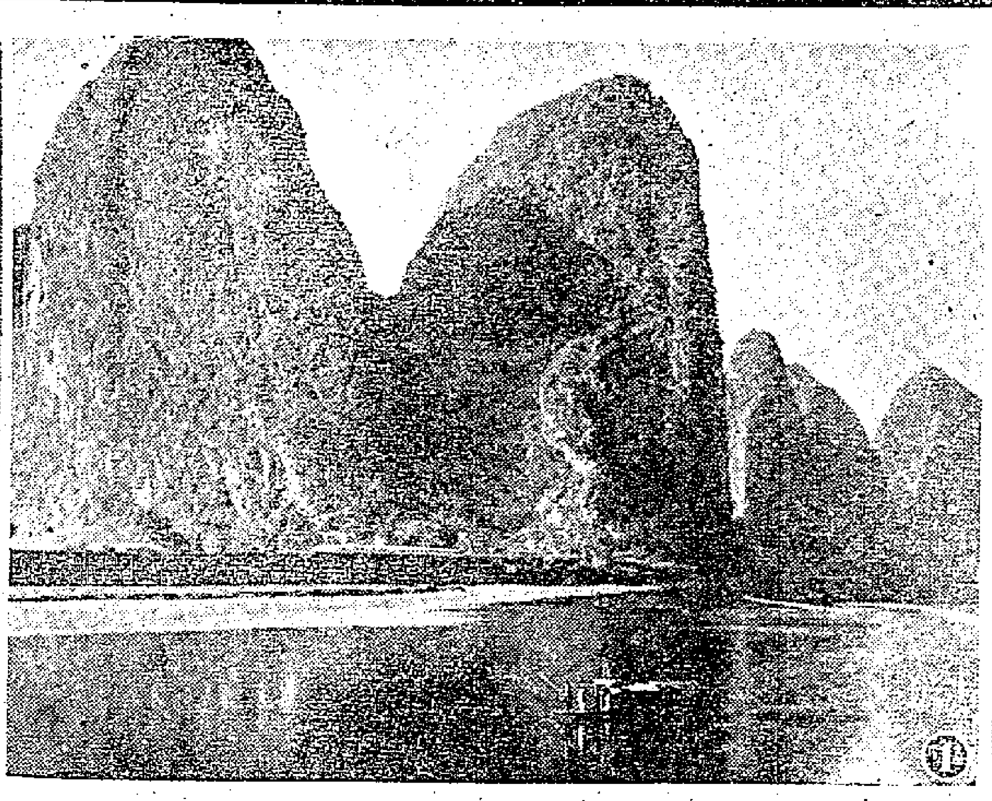
服務部

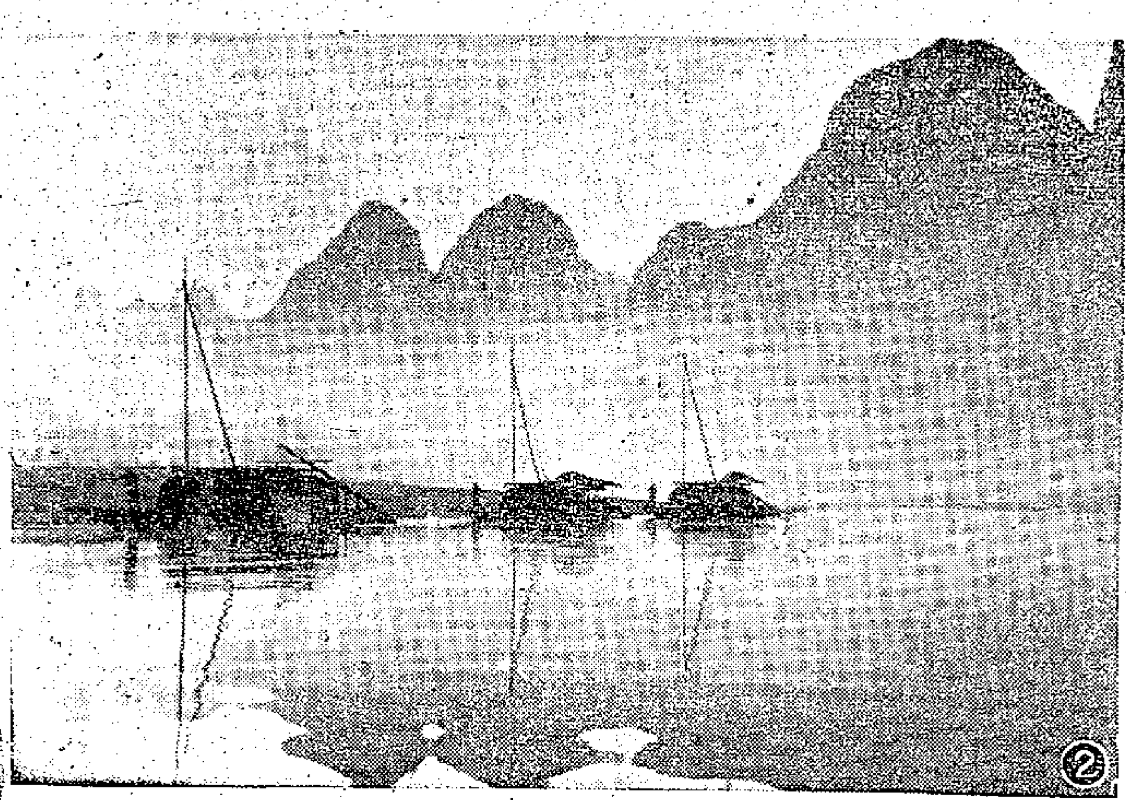
出讓

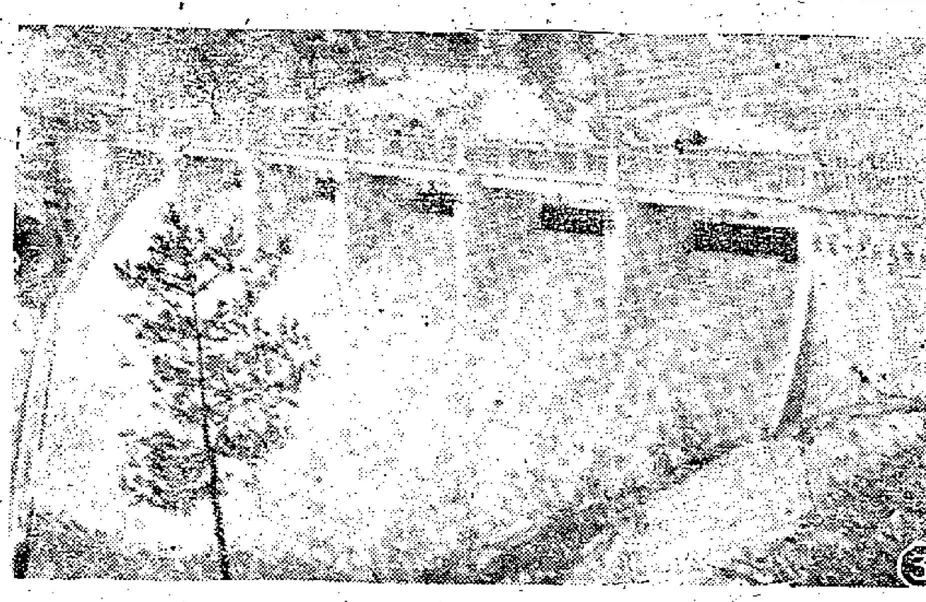
有「IKOFLEX」IA型相機一架，TESSAR 3.5，連自拍器，有遮光罩及黃鏡，願讓。函香港郵箱五二八號梁君收

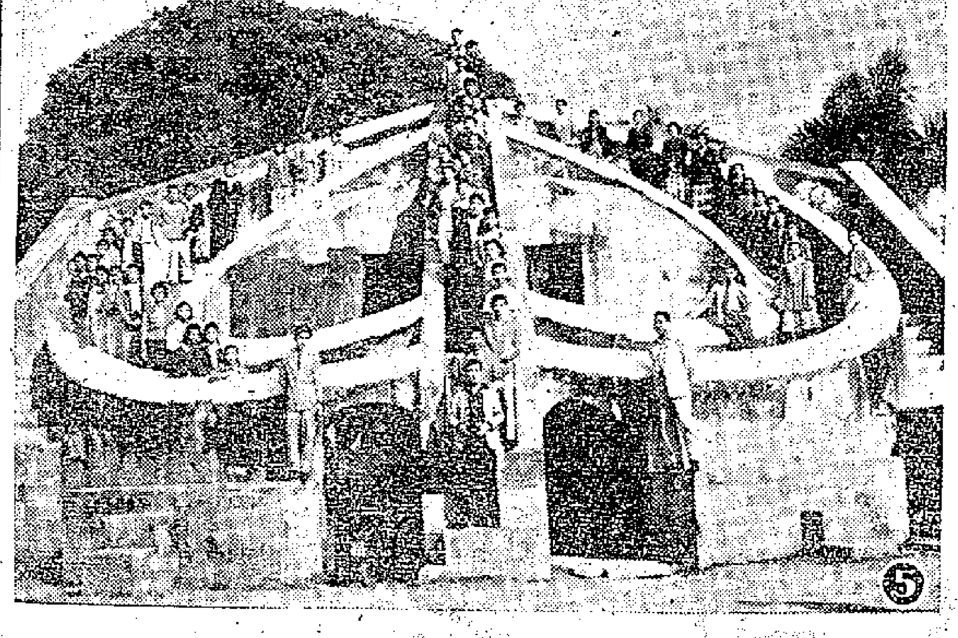
求職

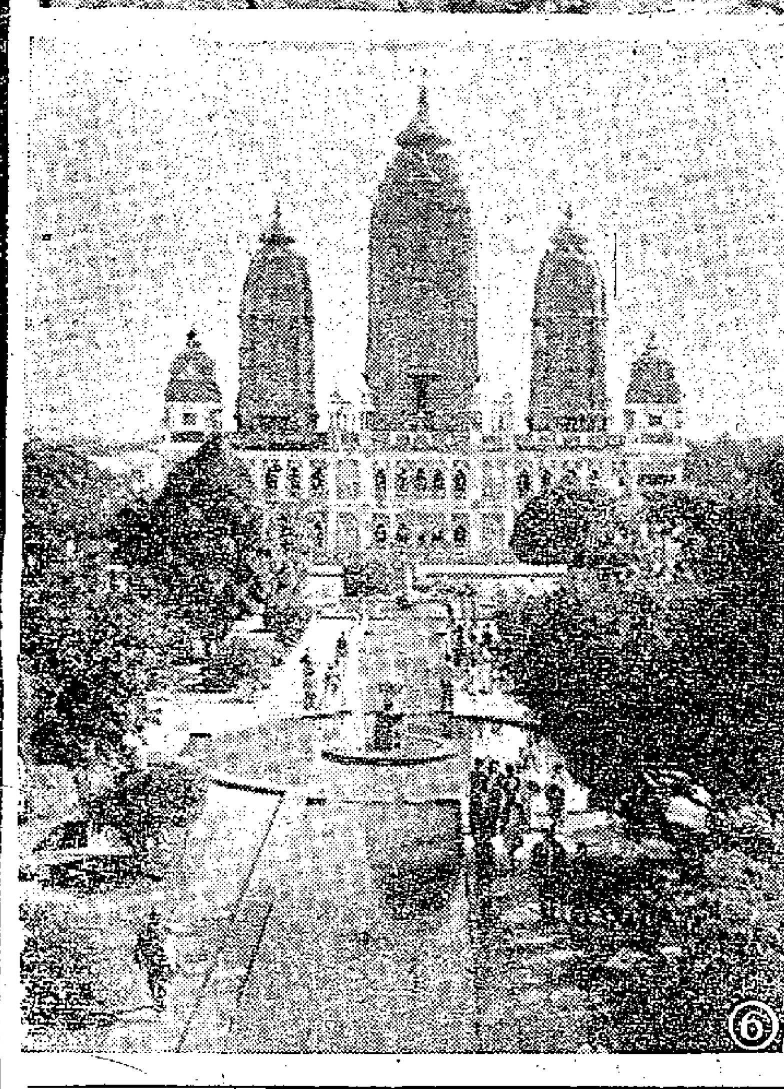
粵籍，男，十九歲，初中程度，識寫仿宋字，求抄寫、油印或校對等工作。請函西士厘道二號二樓黃宗榮轉吳文淸。











㈠廣西灕江景色。
㈡灕水晨霧。
㈢我國產大米著稱的湖南省，有豐富的山溪水源可以利用，計劃一九五六年至一九五七年春興建三十處小型水力發電站，發出的電力可供抽水灌田五萬九千五百畝。這是已建成的南嶽水力電站的水庫堤壩。
㈣前國民黨衢州綏靖公署中將參謀長容乾留在家中的子女現在大部分都參加了工作。長子柏生次子大鈞現在都在廣東省設計院任設計工程技術員，長女潔如是南方日報的助理編輯，只有幼女卓如還在小學讀書。容乾夫人黎沛漪親自料理着家務，這是假日裏的容乾家人團聚圖。
㈤印度古代天文台之一角。（陳克强攝）
㈥印度回教禮堂全景。（[illegible]攝）

印足球隊今晨離港
星馬賽程全部排定
對港印壓軸戰古哈被逐出場事
莊志揚亦認球證處分過於嚴厲

印度國家足球選手隊在港賽程已告結束，全隊於今晨乘國泰航機飛往新加坡與馬來亞各地比賽。據電訊傳來，印度足球隊代表奈杜宣佈，該隊原定在星、馬各賽三場，但因賽程衝突，秩序略有變動，計在新加坡比賽兩場，馬來亞比賽五場。

印度隊在星、馬比賽的秩序是：二月七日對新加坡選手隊，九日對新加坡聯隊，十日在吉隆坡對雪蘭峨省代表隊，十二日在檳榔嶼對檳榔嶼代表隊，十四日在怡保對馬來亞華聯隊，十六日在吉隆坡對馬來亞足球協會隊，十七日在吉隆坡對吉隆坡隊。 ·一條煙·

有關筆錄

在昨晚足總舉行的埠際宴席上，出席足總的代表莊志揚與記者談到了印度隊戰華聯之役的一些問題。他對當日球證判罰客隊後衛古哈離場一事也認為是太嚴厲了。

莊志揚那天坐在球場座位的中央，他對當時李育德和古哈「相撞」的情形看得不大清楚，因他的位置距離很遠，但有某些動作他還是看到的。據他的見解，認為當場球證如果覺得古哈犯規，處罰印隊一個十二碼球已經是很嚴厲的了，在處罰十二碼球的同時，又將古哈驅逐離場，照他的見解，認為是不必要的。

莊志揚對於港印壓軸戰，認為主、客兩隊都有很高的技術表現。

至於古哈回到印度會不會受到球例處分一則，照莊志揚的意見，覺得港、印雖然都已加入國際足協。但因為地區不同，而香港方面向來也沒有將犯規球員的事件轉送別地要求研訊，因此，古哈在回到印度以後，按照一般的情形，他是不會受到某種束縛的；這就是說，古哈不會有半波監的憂慮。 ·雷風·

本週出戰飛將軍
警察將全力以赴
區志賢等昨有此表示

路人語

警察足球隊本屆為了增強實力，除在港九各區發掘新血外，並積極採取各種有利於足球發展的措施；不久之前，還特聘了足總教練黎兆榮充任教練，每逢星期三在花墟集訓。

昨晚在足總招待印度國家足球隊的埠際宴席上，陳福祥、黎佛爺與區志賢等都有參加。區當辦與黎佛爺談到警察的近況，表示他們對本週對抗空軍一戰頗為重視。因為光華最近曾以〇比四敗於空軍，目前警察在聯賽中的成績又不很好，為了爭取較佳的成績，非傾力以赴，盡量避免失分不可。

據陳福祥透露，警察名將廖士日前返英度假，將於本月十三日返港。由於廖士是警察的前鋒主將，能衝能射，對警察的實力將會增強不少，這是警察足球隊的好消息。 ·何倫·

歐洲快速溜冰賽
蘇聯選手獲冠軍
瑪西亞諾義助喬路易
世界大賽荻村將領頭

國際體壇 浩然

▲歐洲快速溜冰錦標賽在挪威京城奧斯陸舉行，三日已宣布結束。蘇聯選手貢杏倫科獲得個人冠軍。當他接受錦標時，觀衆二萬八千人，包括挪威太子阿拉夫與王子公主等在內，均高聲歡呼。貢杏倫科比賽的總積分是一九〇•三（以分數最少者為最佳）。獲亞軍，挪威選手約翰森以一九〇•七三分居次；又挪選手阿斯以一九一•八二八分第三。瑞典選手蘇羅堡以一九二•四九三分居第四；蘇聯選手格里辛（上屆冠軍）以一九二•八九八分獲第五。當貢杏倫科在弧光燈下作繞場一週的勝利表演時，場內歡呼聲震動。

▲美國曲棍球隊擬赴莫斯科參加六日開幕的歐洲冰上曲棍球錦標賽，但因美國務院拒發簽證，該隊只好被迫中止參加。

▲匈牙利洪凡德足球隊三日晚在里約熱內盧與巴西的弗拉曼哥隊作第三次比賽，以三比二將巴西隊打敗，上半時結果二比二。該場觀衆達四萬二千人。按在該兩隊三場比賽中，巴隊勝第一場，匈隊連勝了後二場。

▲據斯德哥爾摩方面四日宣布，在一九五七年世界乒乓球比賽中，種子球員將以日本的荻村伊智朗領頭，至於第二、三、六名種子球員也將是日本選手。英選手麥曼與安海登小姐同被列為第四名種子球員。錦標賽定三月七日至十五日在瑞京舉行，報名參加的現在已有三十八個國家的選手三百六十五名。

▲退位重量級拳王瑪西亞諾四日在威斯康辛州基諾山發表談話，說他將捐助五千元給過去拳王喬路易，以便他償還拖欠的所得稅。他說，在美國體育界名人中，還有許多人都是願意支援喬路易的，希望美政府對他不要過於壓迫。按瑪西亞諾和喬路易是老對頭，瑪西亞諾曾於一九五一年把喬路易打敗。

▲世界溜冰錦會日前在赫爾辛基宣佈，芬蘭溜冰協會已接受舉辦一九五八年的世界快速溜冰錦標賽。這一個比賽的舉行，正碰到芬蘭舉行國慶五十週年。

▲馬來亞體育會的麥唐納在吉隆坡發表談話說，這一次舉行的慶祝獨立運動大會，將只邀請東南亞的國家參加外，推有丹麥和澳洲是例外。馬來亞因為旅館設備和經費的缺乏，所以不能邀請更多的國家參加。至於這次的邀請丹麥，是因為丹麥擁有羽毛球的好手，而羽毛球又正是馬來亞的國家運動。又澳洲的被請，是因為它一向和馬來亞維持相當密切的運動關係，馬來亞這次的不請英國，完全是為了經濟的原因，並不是對英有抹煞之意。

▲日本業餘體育會日前宣佈，今年日本將派選三個體育代表團前往美法與蘇聯三國。美國的波士頓馬拉松比賽定於四月十九日舉行。

▲第三屆世界青年運動大會定於七月二十九日至八月十日在莫斯科舉行。世界學生運動大會定八月二十一日到九月七日在巴黎舉行。日方均將參加。這三個日方代表團的名單將留待以後發表。

我滑冰運動員
三破全國紀錄

【新華社莫斯科五日電】中國男子速度滑冰運動員三、四兩日在莫斯科參加蘇聯中央海員體育協會的一次比賽中，打破了三項一九五六年全國最高紀錄。

鄧弘道、孫顯輝在五百公尺比賽中分別以四四•九秒和四六•一秒的成績打破了原來四六•五秒的紀錄。

在一千五百公尺比賽中，有四人都打破了二分三〇•八秒的全國紀錄，鄧弘道的成績是二分二六•五秒，孫顯輝的成績是二分二八•二秒，林振坤的成績是二分二九•九秒，任世鍾的成績是二分三十秒。

鄧弘道還打破了四項全能的全國紀錄。他的成績是二〇七•六三八分，而原來林振坤保持的紀錄是二〇八•七八三分。

中國男子速度滑冰運動員將在十一日前去瑞典參加世界男子速度滑冰錦標賽。

大同夜宴紀盛
食譜分中西奧馬頻叫起菜
物輕人情重賓主禮尚往還

印度國家足球隊在港比賽三場，首戰港聯以各一球和，次戰以二比一勝港選，最後一場以二比四受挫華聯。客隊今天離港，上午十一時乘國泰航機飛往新加坡，將來回程經港是否多賽一場的問題，目前還未決定。足總為盡地主之誼，昨晚在大同酒家五樓設埠際宴招待客隊，並邀有關人士作陪；到中外來賓，濟濟一堂，場面熱鬧。七時半，先舉行雞尾酒會，八時宴會開始。足總會長雷瑞德首先致詞歡迎，對印隊技術和體育精神推崇備至。接着，印隊領隊丹頓致詞，表示感謝足總和各方面熱烈招待的好意。他又談到第三場受挫華聯時，客氣地認為是己方技不如人，所以招致失敗。

印度駐港商業專員何加打亦被邀講話，他客套一番後，談到第三場印隊失收，有說是球證做得不大好，但在印隊本身看來，這是無關重要的。他並代表印隊向各方道謝。

花絮

昨晚，港方華人球員到會的僅有區志賢、司徒堯等數人，這情形是向來少見的。

在宴會之前，賓主互贈紀念品，印隊領隊丹頓向足總會長雷瑞德贈送象牙彫刻禮物，雷瑞德亦代表足總向印隊贈送銀盾，「好波之人」P班納琪亦獲得紀念章一枚。

印隊因信奉回教，不吃豬肉，足總特設西餐四席招待該隊的職、球員，食譜由奧馬親點，可謂中西合璧。

宴會之前，球國人士相遇，大家互道恭喜，充滿了新春的氣氛。在賓主演說完畢後，奧馬用地道廣東話大叫「伙記起菜」，引得人人大笑。

華協會長沈瑞慶、理事長龍炳棠等都依時到會，可是他們只是報銷吧了，開席之前，便已溜之大吉。據說東華三院也在大同酒家二樓舉行歷屆總理聯歡宴會，龍炳棠和沈瑞慶等不能不要到那裏去主持。

警察代表陳福祥到處通知隱約，說警察好手廖士回英度假，現已期滿，將於十三日回到香港。此人氣力充沛，衝刺狠辣，前鋒有他配合區志賢作戰，攻勢必定增強。同時，慣打右前衛的翳士將回守原來位置，和肯打合作，守衛力量也增强了。所以，陳福祥喜溢眉梢，說警察隊在第二循環賽中必能予各强隊以最大威脅，再度為球場上的「黑馬」。

南華主辦的東南亞籃球邀請賽，是由沈瑞慶經手進行的，他在埠際宴中表示，不管邀請得若干隊參加，都是事在必行的，比賽採單循環制，以免强隊一時大意而遭受淘汰。

巴士出席足總的代表李文傑，他在歷次宴會中都是風頭最勁的，昨晚也無例外，只見他不時週旋於各貴賓之前，搶盡鏡頭。有人私議，這位新炮手碰到留炮手時，足球壇上，可能有更多的好戲演出。

每次埠際宴上，足總照例要準備來賓雪茄一枝的，但昨晚不知是來賓超出預算，或者是預備得太少了，派到最後才發覺不够，若干人都「執輸」了。宴會席上，賓主頻頻乾杯，情緒熱烈，深夜始散。 哈林·何倫

「球例講座」開班
昨晚先後講了八個項目
明晚將談有關越位問題
歡迎現役球證與一般人士聽講

足球總會為使一般人士對球例有所認識及現任球證獲有更豐富的常識起見，特舉辦球例講座，第一晚於昨晚六時在跑馬地體育路足總會所舉行，情形熱鬧，講解達兩小時之久。

球例講座將於明晚作第二次舉行，此等球例講解，並非規定僅獲得球證資格的球證才能聽講，包括一般有興趣而沒有直接關係之人亦可參加；軍人尤其在歡迎之列。關於中英文講義及圖解，電影等，在需要時，亦將分別發給與各到場聽講者。聽講者如欲記錄講解內容，須自攜筆記簿，足總不負供給之責。

在球例講解完畢後，將於三月五日舉行球證考試。

昨日下午六時舉行的球例講解共分八個項目，計：（一）比賽場地；（二）皮球；（三）球員號碼；（四）球員用具；（五）比賽時間；（六）球賽開始；（七）球賽停止及進行；（八）入球。

明晚六時繼續講解第十一條「越位」的問題。以後將作五天的講解，主題訂定如次：

二月十四日：球例十二條：罰球及不規則動作。

二月十九日：球例十三條：自由球；十四條，十二碼球。

二月廿一日：球例十五條：界外擲球；十六條，球門球；十七條，角球。

二月廿六日：球例第五條，球證；第六條，旁證及職員合作。

二月廿八日：控制球賽技術及通常報告等。

馮漢柱昨表示
南華無意征越

昨天盛傳南華足球隊有南越之行，但據該會主席馮漢柱表示，並無這個計劃。

馮漢柱說，南華主辦的「南華杯」東南亞籃球邀請賽，定三月十六日截止報名，月底開始舉行。此項比賽，預料可能成功，因為所邀請的球隊已有南朝鮮、泰國等地回電表示參加了。現正等待日本、星洲、菲律賓等隊覆電。馮漢柱說，菲律賓的生力籃球隊是當地相當堅強的隊伍，南華希望該隊來港參戰，經再去函邀請。 ·華·

風雨中征人受阻
傑志征菲改八日啓程
比賽秩序將重新編訂

圈中秘

春雨綿綿，戶外運動大受影響，原定昨天作最後操練，今天出發遠征菲的傑志足球隊，昨天沒有上課，而今天也未能踏上征程。據悉，傑志要待八日才能出發。

傑志遠征日期並不很長，他們要在十六日以前趕回來與南華作銀牌準決賽。有此原因，他們日前曾有取消遠征之議，其後經過太平館會議，劇烈討論後，終於決定成行。據圈內人透露，傑志此次是不能不去遠征的，因為籌備工作已告成熟，一旦取消，對菲律賓方面就有「甩底」之嫌，使該會在菲的名譽會長伍尚瓊難以交代；另一原因是傑志遠征之前，印有「遠征特刊」，而且接得不少廣告，數達七、八千元，如果取消此行，「特刊」就變為無用。所以，傑志在變是不能不跑一次碼頭的。

張觀興已請准了假，決定隨軍。起初，原定除全體球員外，職員是不多的，但現在據說隨隊觀光的人可有廿以上。

傑志在菲賽程，早經菲方排定，計七日首戰全菲大學選手隊，八日對菲華聯；九日對生力啤酒隊；十日再對全菲大學聯隊；此外，可能還多打一場義賽。但傑志既然延期出發，則上述比賽日期也要更改（據說賽期將改為九日、十日、十二日及十四日），至於義賽一場，根據過去習慣，所謂義賽，只是主隊將所分得的一份撥作慈善之用，客隊分賬所得則毋須交出，這分明是「體貼」客隊的意思。這次傑志在菲如果多打一場義賽，將採什麼辦法，目前就不得而知了。 ·原子球記·

今晚乒乓表演賽
南朝鮮選手大戰香港隊
七時半起在伊館舉行

南朝鮮參加亞洲乒乓球賽的選手隊日前由菲律賓抵港，乘留港之便，與港隊作一天比賽，今晚在九龍伊利沙伯青年館球場舉行，七時半開始，男女子比賽七場，入場券分二元四角、一元二角兩種。

今晚的表演賽，包括男子組單打兩場，雙打一場，女子組單打兩場，雙打一場及混合雙打一場。客隊實力强勁，女將崔貞子在「亞賽」中曾獲單打冠軍。港方以大敵當前，決傾全力應戰，已選出男子容國團、鄧鴻波、李萍、薛緒初、劉錫晃、與吳國海；女子樊倩君、黃碧瑤、劉惠康與黃淑鑾上陣。照香港乒乓技術水準而論，比南朝鮮實有過之而無不及，如能謹慎應戰，不難予客隊迎頭痛擊。雙方名單如下：

香港隊：（男子隊）薛緒初、容國團、鄧鴻波、劉錫晃、李萍、吳國海；（女子隊）樊倩君、黃碧瑤、劉惠康、黃淑鑾。

南朝鮮隊：（領隊）李星煥、（監督）金穆來；（男隊員）金鉉斗、元英浩、金斗炫、朴俊進；（女隊員）崔貞子、魏雙淑、黃朴仙、宋明玉。

又悉：南朝鮮乒乓球隊原定在港作賽兩晚，但昨晚乒總透露該隊僅於今晚作賽，明晚賽事取消。

三萬米長跑
陳鴻文參加

香港田徑總會舉辦的國際三萬公尺長跑賽，定於本月廿三日（星期六）下午八時在嘉山運動場舉行，參加該賽者有日本及南朝鮮長跑好手六名，其中包括曾獲世運馬拉松賽第四名的南朝鮮跑手。香港方面，田總亦經選拔洋將柏拔，華將陳鴻文、曾少賓、區忠盛等四人為選手。

陳鴻文自獲元旦舉行的國際長跑冠軍後，未敢稍為自滿，每週繼續規定時間練習，成績突飛猛進。昨曾在港大運動場作三萬公尺試跑，成績相當美滿。

公開田徑賽
明截止報名

香港田徑總會發出通告，通知各屬會參加第三次公開田徑賽會的報名期已定於明日下午五時截止。各會如仍有運動員未曾參加者，應及早鼓勵他們參加，以免錯過機會。報名止截期決不延展。

通知同時說明：二月廿三日晚國際三萬公尺長途賽跑之同時，加插三項接力賽。七時十五分，男子四百公尺接力；七時四十分，女子四百公尺接力，八時，男子一千六百公尺接力。其他細則，明日執委會議時再行商討。

體壇動態

瑞隊訪港門票售價
足總明日將有決定
比賽日期可能不會更改

足球總會埠際小組明日下午五時三刻在該會會所召開會議，討論瑞典哥頓堡足球隊月底訪港的問題。哥頓堡足球隊已經接納了香港給予三千五百鎊的包服，在港比賽三場。三場比賽的日期編定為二月廿七日、三月二日與三日；但仍待與對方洽商後才能確定；但一般預料，上述日期可能不會改變，因為哥頓堡隊必須在最短期間內結束在港賽程，離港到其他各地比賽。

哥頓堡隊在港比賽的門票售價，有說最高為十元，但有人則主張六元為比較適合，此事將由足總考慮後才能作出最後決定。明日議程編定如下：

（一）追認第十次議案，（二）有關瑞典隊訪港事宜：（甲）門票價目，（乙）預售門票辦法；（丙）遴選第一、二兩場港聯、港選隊的陣容；（丁）其他有關事務；（三）來往函件。

英貨去年來港再增 日仍需購甚多原料

（編者按：下列文稿按收到先後分次序）

話舊說新

去年聯合王國向香港銷貨，增加了百分之十六，同時她亦保持着作為香港製品在世界上最好顧客的地位。我們期望所有的香港貿易商人，都有一個歡愉和興旺的年頭，並盼他們將能超越過去年的美好紀錄。

英國駐港商務專員夏里臣

港日貿易額逾十億元

一、日本與香港間之貿易，在過去一年來，有極大進展。去年香港由日本輸入貨物八億一千萬港元，比前年增加了百分之五十四。在輸入方面，日本繼中國大陸成為第二位。香港對日輸出為三億一千七百萬港元，比前年增加百分之二百十七，在輸出方面，日本繼印尼、馬來亞、泰國列第四位。

二、去年香港由日本輸入增加之主要原因，係有大量棉紗、紗布、五金、機器經港輸往東南亞。對日輸出激增之主要原因，係日本利用香港自由港地位，大量購入廢鐵、玉蜀黍、大豆、五金、煤、棉花、豆類、油籽、大陸土產所致。

日本主要商品去年產量

三、日本在工業生產方面，近年來有顯著進展，去年之生產量如下：紗布三十四億平方碼、人造紗布九億平方碼、木製紗布十億平方碼、洋紙（包括紙板）四十九億磅、鋼鐵一千零九十萬噸、士敏土一千二百九十萬噸、總發電量七百零五億KWH。在機器方面，去年亦有極顯著進展，共輸出機器一億八千萬英鎊，比前年增加百分之八十，其中船舶之出口，比前年增加了二倍半，現仍擁有定單達四百五十萬噸。日本工業之規模如此龐大，因此亦需要極多原料。

東京五月間舉辦展覽會

四、自前年起，香港繼美國成為日本之第二位大顧客，因此日本貿易界及廠商，均對港抱有極大關懷，希望能與香港工商界人士合作，由日本供應工業原料、機器設備及技術，來促進港日貿易。

本年五月間在東京將舉行國際商品展覽會，希望本港工商界人士，多多前往參觀。

日本駐港總領事館副領事 沖田守

有和平才有經濟進步

在這個吉祥的日子裏，我十分歡喜地祝賀香港的中國居民，我要再一次說：「恭喜發財！」

在中國的元旦日裏，我們應該在觀念中和實意中表現出生活中最美好的事情，它將給我們帶來歡樂。

在這個日子裏，我們要忘記我們已經感受到的錯誤和災害。這是一個洗淨我們的胸懷和振奮我們的精神的新日子。

香港現在正享受到工商業急速進步的果實。如果在香港經濟興盛的過程中有任何的阻碍，那末我們就不會得到這些進步的成果。所有的經濟進步，都要依靠着和平、友誼與互相信仰。大家都希望，在不久的將來，香港將有這種友誼與和平的氣氛。

關於香港與印度之間的經濟聯系，我高興地說，這些聯系是令人滿意的。我們在香港的中國友人應該注意到，我們印度公衆對於中國居民只有一種願望，就是不管他們的政治信仰如何，我們都希望他們快樂和安寧。

香港與印度之間的貿易，在一九五六年下跌了若干程度，印度對香港的出口，由一九五五年的八千四百萬港元跌至一九五六年的五千一百萬港元。我們希望一九五七年這種貿易將回復增加。

請允許我在結束時說，我們這個辦事處和我自己的服務，都是中國公衆與印度公衆之間的一道橋樑，如果他們願意在這裏或是任何一境地方，促進中、印國體的貿易和社交活動的話。請允許我再次祝賀在香港的中國居民，在今年中萬事勝意。

恭喜發財！

印度政府駐港專員B.P. ADAR

緬甸要買舊報紙棉織品 印專員盼港印貿易回升

港貨輸緬去秋開始轉旺

新歲來臨，大地回春，我在此謹祝香港工商界朋友們身壯力健，生意興隆。

一九五六年緬甸與香港之貿易略有進展。計香港對緬甸輸出的貨值，達三千一百六十三萬元，比一九五五年增加六百五十萬元；緬甸來貨亦增六十萬元，即由三千四百八十萬元增為三千五百四十萬元。去年上半年因緬甸政府致力於對外貿易平衡，故發來香港的入口貨證減少；但此種情況於下半年已有改變，棉織品、舊報紙、玻璃瓶、罐頭食品、棉紗、電筒、膠輪及各種工業品，均復有大量由港運去，此線生意至今仍保持興旺。

去年緬甸白米銷港亦稍增，計首十一個月的數值為二千三百零八萬九千元，佔同期緬甸來貨總值（三千三百一十七萬一千元）的七成以上。

此外，豆子、棉花、芝麻等農產品，緬甸亦頗有供應香港。在此值得向諸位報告者，乃去年緬甸已完成了白米出口的計劃，總額超過一百五十萬噸。其中對日本的輸出頗有進步，對中國輸出亦維持於十五萬噸之數。如今年緬甸白米出口增加，價格保持穩定，則香港工業品當有增銷往緬甸的希望。當然，我亦盼港商多採辦緬甸產品來港，以促進兩地的貿易往來。因爭取對外貿易平衡，這已是緬甸聯邦政府的既定政策了。

恭祝諸位春節快樂

緬甸聯邦駐港領事 陳振富

印尼訂單開始到港 需購搪瓷器皿及小五金 掛紗節早臨春幫訂單將有到

【本報訊】印尼入口商在春假前寄發的訂貨單，日來有少量到達。同時探問盤口的比前增多，春幫訂貨可能轉旺。

據印尼莊消息，最近兩天恢復接到來自印尼的新訂貨單，所訂購的以搪瓷器皿及小五金為多，惟一般單頭不大。現在接到的新單俱屬印尼入口商在春假前寄出者，至於春幫訂單的抵達則為時尚早。不過，現在接到印尼入口商在春假前寄出的來信中，有些是探詢此間的棉紗及洋紙價格，據說雅加達市場的棉紗及洋紙市勢在春假前已有好轉的跡象，故當地入口商先作訂新貨的準備。

照往年慣例，印尼掛紗月前兩三個月是當地市場的旺季，今年印尼掛紗月比去年提早約一個月（四月開始），所以現在應該是旺季開始。據印尼入口商來信報道，近日雅加達商場銀根已沒有過去那樣緊俏，入口商進行申請輸入外匯亦比前增多。以上述情形看，印尼線生意有由靜極轉旺的可能，預料春幫訂單寄來，也可能提早。

英日談判又生故障 貿易協定簽訂有待 分歧在於支付辦法應否齊談

【本報訊】據外電報道，去年十月開始在倫敦舉行的英－日貿易談判，原定本週即可達成協議，但現因談判遇到障碍，估計最快也要下週才可談妥。

日本駐英大使館的發言人於四日說，舊協定已於去年九月底滿期，新協定的貿易目標，則為每方在一年內估額三億英鎊。新協定原擬在本週簽訂，但因前幾天的商談發生歧見，估計最快也要下週才能簽字。

英國貿易部的發言人，對此事拒絕發表意見。但非官方的英國人士則透露，主要分歧點是支付辦法應否成為貿易談判中的一個組成部分。

按：英日的舊支付協定，已於今年一月卅一日滿期。協定規定日本與英鎊區之間的居民支付款項，應用英鎊計算。

日本存英鎊數額 十二月增千萬鎊 存額共三千三百萬鎊

【本報訊】據外電報道，由於技術上的原因，去年十二月日本的英鎊存額大增。

日本銀行雖然沒有透露具體的增加程度，但據可靠的日本金融界人士說，去年十一月底日本的英鎊存額約為二千萬鎊左右，十二月底已增至三千三百萬鎊。

日本銀行說，商業銀行提早對入口商供給清理英鎊匯進口貨的款項，這是造成去年十二月英鎊存額增加的原因。

通產省大臣水田三喜男說，由今年四月一日開始的一九五七財政年度，日本可能輸出價值二十八億美元的貨物。

他說，去年日本對外貿易之所以增加，主要是由於世界對於船隻（特別是油船）、機器、紡織品和機器工具的需求增加。

布價可能上漲 傳金邊將撥外滙購紗布 國產金城斜現貨已難求

【本報訊】原色布疋存底頗疏。目前因漂染廠三月份產額已滿，無意再入新貨，故一般市價呈企穩之勢。

據布商說，由於去年底商人大量訂入，內地出產的原色扣布和斜布，早已找不到三月份的期貨訂盤。前一個時期訂下而現在陸續運來的貨，又多屬於「交花」的，故市上大宗現貨買盤不容易找到，尤以金城斜布為然。

日本「二〇〇三」扣布，日當局對申請輸來香港的貨，如數量較多，仍然不會批准。在一月份，「二〇〇三」扣布會以每碼C.I.F.香港十二點二便士的最低價成交過，現在日商報價則為十二點四便士，一般來的即時付船價，最低為十二點七便士，伸合每疋約三十五元，即比市價還高五毫，故商人對訂入日本棉布依然無甚興趣。

據說，金邊方面短期內可能有購買紗布的外匯發出，印尼「黃月」訂貨今年亦將提早，在目前貨底疏落的情形下，布疋價格會有可能掀起一陣漲風。

美貨來香港 說要放寬些

【本報訊】據外電消息：美國商業部對外貿易局上月卅一日宣佈，將放寬美國對香港輸出的管制。該局官員說，他們對於規定的辦法要少少放寬些。現在美國數非戰略物資赴港時，如輸出價值在美元二千五百元以下的大多可以無需申領輸出執照。但因為香港距大陸接近，所以該局對輸往香港的貨物，仍予以密切注視。

英國工具鋼起價 黃牌貨每噸七十二鎊 圓鐵成四十噸價未變

【本報訊】英國鋼鐵廠駐港代表昨日對本報記者說，英國工具鋼新近作局部調整售價。調整結果，黃牌鋼售價由每噸七十[illegible]鎊提高為七十二鎊，膠質鋼售價則略為降低，其他沒有變動。

西德鐵質吊鏈訂價，新近已經提高，計新訂價比舊價普遍上升百分之五。此間洋行於新春後才接到電報通知。

圓鐵、鋼板花貨，昨日成出數批。五分至一吋花式圓鐵，本月中到埗花貨，昨日以每擔五十一元成出十噸。另一批五分至一吋二花式現貨，以每擔五十二元五毫成出三十噸。七厘半及五厘薄花式鋼板，月中到埗的近期花貨，昨日以每擔六十八元成出五噸。一分花式鋼板現貨，昨日成每擔六十四元，一分半及二分花式成六十八元，七厘半花式成每擔七十元，只成出少數。

五金的交投仍疏，據五金商說，目前尚未有外客落行，只是本地用家和行家在市場活動，故大量的交投稀疏。待元宵以後，外地客商多來，可能有較大批的生意。

美元跌 K金定

【本報訊】美元慢跌，K金牛皮待變。美匯開市六一二·五，收市六一二·五；最高六一二·六二五，最低六一二·一二五。

美元以六一〇·一二五開出頭盤，比前日收市價順了〇·一二五，為全日最高價；其後人心淡，市價不支而退，連續跌至六〇九·三七五，為全日最低價。午後價位再縮，晚市收盤為六〇九·七五。去息三毫，牌上交收一萬二千美元。

K金單開市六一〇·五，收市六一〇·五；最高六一〇·五，最低六一〇·二五。金以二六六·八七五開出頭盤，比前日收市價降了〇·一二五，為全日最高價，一旋即順次而下，跌至二六六·五，為全日最低價。息後，價位回穩，議息又上回至二六六·七五價位。到晚市收盤亦企此價，息價平算。牌上交收七百兩，收四千零三十兩。

澳門金開市二七七·七五，收市二七七·五。

白米開紅盤 成交三萬包價格有起跌

【本報訊】昨日食米紅盤新開，交投熱鬧，交盤天成交的食米約共三萬包。據米商說，食米紅盤由早上九時開出，一直買到下午五時才停止。成交的食米比平日增倍。昨天開盤的入口商有計二十餘家至三十家，米商亦多買貨，做二盤拆家交投旺，故成交價格好淡不一，如頂靚二舊、暹米比假前每擔則降二、三毫，新大米及上米碌每擔降二、三毫左右。部份食米每擔成價如下：青太陽白米五十三元；青三環白碌四十三元三毫；白碎南粒米四十九元；紅白碎米三十三元；青麒麟米五十六元八毫；青三環白米四十五元三毫；珠早白米五十二元六毫；新興白米四十一元一毫。

股市交易轉靜 數種股價微挺

【本報訊】昨天股市交易轉靜，成交總值僅得四十萬四千元。股價普遍企穩，只有香港紗廠、南洋紗廠、聯合樹膠等幾種微挺。

會德豐成二千一百三十份，每份六元八毫。大酒店以每份十五元一毫及十五元二毫成一千三百份。置地股成一百份，每份由六十二元降至六十一元五毫。電車以每份二十三元四毫成二百份。九龍電燈成四千百五十份，每份二十三元三毫。牛奶公司成三千八百份，每份十六元。香港紗廠成二千份，每份四元六毫五仙，漲五仙。南洋紗廠起一毫，分以每份八元及八元一毫成交二千二百五十份。

英廠商又攻擊港布 用唱片講話，說香港紡織業靠損害英國而發財

【路透社倫敦五日電】蘭開廈紡織工業家勞爾德發動了一個運動，要求政府援助紡織業；他送給國會議員每人一張小唱片，名為「蘭開廈講話」。

這張唱片中有三個蘭開廈紡織工人講話，抗議英國成為遠東紡織品的「世界最大傾銷場」。一個紡織工人說：「靠着損害我們，香港、印度和日本的紡織業發了財。」

勞爾德的新運動，是反對自遠東輸入廉價布疋。上星期，勞爾德把大批日本、印度和香港的貨幣送給國會議員，並附着一個字條說：「這些錢可能比我們的錢值錢。」

勞爾德今天說：「這些人代表整個蘭開廈說話，希望政府保護紡織工業，使它不受不公平的外國競爭。」

泰管制出口貨物 去年批准十億銖 印尼輸入棉紗重新收按金

【曼谷一月卅日航訊】泰國經濟部對外貿易廳最近發表，受管制出口貨，去年該廳批准輸出的數值共達十億三千九百六十一萬六千三百四十九銖。

在去年十二月份內，經濟部對外貿易廳批准輸出的管制出口貨值為七千三百零三萬三千零五十一銖，比十一月份的批准輸出數值減少七百四十八萬七千一百四十銖。

十二月批准出口的貨品中以鮮鴨蛋佔首位，計值八百零一萬四千七百三十銖。木材居次位，計值六百六十五萬零四百五十二銖，水牛佔第三位，計值六百五十五萬八千八百二十四銖。去年十二月輸往東埔寨、老撾及緬甸的管制出口貨計共有一千二百九十二萬九千八百六十六銖。

【雅加達一月三十日航訊】印尼財政部外匯局發出通告，說自上月二十九日起商人向該局申請輸入棉紗，概須依照新規定辦理外匯證，即輸入商先向雅加達的印尼銀行於「印尼工業有限公司」賬目下，呈繳或轉賬一筆相等於國內棉紗售價五分之一的現款。

印尼金融委員會已經決定，凡已獲得合法的承認執照的合作社機構，如進行輸入可免繳五十萬盾的按金（因過去規定凡欲取得輸入商資格者必須於印尼銀行中存有五十萬盾現款，始能獲得輸入商執照），至於輸出商如欲兼營輸入業務，則不能享受免繳按金的優待。

【大阪航訊】據大藏省稅關部發表，上月中旬日本棉布、快把織品的輸出數量繼續增加，前者共輸出三千一百五十六萬方碼，後者輸出一千七百三十七萬方碼。棉紗輸出量是減少的，中旬共輸出四十三萬九千磅。快把紗則增為六十五萬三千磅。

日商擬大購生仁 粟米芝麻豆子交投旺 桐油期貨十噸售日商

【本報訊】據土產商消息，中東與日本商人近日有紛紛來香港購買生仁，後者欲購的數量比前者為多。據稱，日本進口商欲購的數量頗大，並且是用特別進口證而不是通過易貨方式購買。菲律賓生仁，昨天成出十餘包，每擔八十二元五毫。

昨天紅粟米、芝麻朴及豆子交投均活躍，買者均是本地商人。

金邊紅粟米，倉交現貨以每擔二十八元七毫成出一千包；三星期內交收的期貨以同一價格做開二千噸。

金邊赤色芝麻朴，即日碼頭交收現貨沽出一百包，每擔五十八元。

內地竹豆現貨，有二十噸成出，每擔三十一元，貨倉交收。仰光小粒綠豆，以每擔四十一元八毫售出本月內交收的期貨五噸。青仁烏豆成交五包，每擔九十七元。

食油類成出少量，價格堅穩。本月底交收的天津生油期貨，以每擔一百五十六元做出五噸。日本白皎油，本月底付船的期貨售出三十五噸，每擔一百四十八元。前天運到的金邊生油，有十噸成每擔一百六十四元。將於本月底運到的非洲棉籽油，以每擔一百四十八元沽出十五噸。

日本進口商扯購內地桐油，本月內在此間裝船的期貨成出十噸，每公噸C.I.F.日本口岸一百九十英鎊。此價與春節前相同。

京果雜貨成出少量，一般價格無甚變動。烏石紅瓜子成出五桶，每擔二百二十元。徐州白果，有數件成每擔六十五元。西安霜椒乾，以每擔六十五元沽出數包。

K金去年的成交量 創三年來最高紀錄 美元即市買賣比前增三億餘元

【本報訊】據金融界人士消息：去年（一九五六）經金銀貿易市場驗金的數量大增，K金和美元的成交量亦創近三年來的最高紀錄。

據說，經金銀貿易市場驗金（即驚印的九四五K金）的數量估計有二十三萬六千餘兩，比諸一九五五年增八萬餘兩，比一九五四年增九萬餘兩。

因為去年金銀貿易市場的買賣較活躍，所以K金和美元成交額大增。其中K金的成交量，以過夜倉來說，全年成交總額約為一百一十餘萬兩，比一九五五年增五十多萬兩；即市買賣來說，全年成交總額為九百九十多萬兩，比一九五五年增一百六十餘萬兩。其中過夜倉成交最高數字是三月份，即市買賣最高數字是十一月份。

去年美元的成交量，以過夜倉來說，全年成交總額約為八千六百多萬美元，比一九五五年增四千六百多萬美元；以即市買賣來說，全年成交總額約為七億多萬美元，比一九五五年增三億多元。其中過夜倉最高數字是十二月份，即市買賣最高數字也是十二月份。

茲將去年K金及美元的各月成交數量列後：

月份	K金（以千兩為單位）過夜倉	K金 即市買賣	美元（以千美元為單位）過夜倉	美元 即市買賣
一月	四〇	四〇一	二、七五〇	三一、〇三〇
二月	四九	五七一	二、三九〇	二八、九三〇
三月	一九八	九〇五	六、一五〇	四五、五六〇
四月	一七三	六八六	六、〇一〇	三七、四四〇
五月	六九	三九二	二、五二〇	二四、八五〇
六月	四七	三九一	二、九九〇	二五、〇一〇
七月	七六	七一六	四、九二〇	八四、五九〇
八月	八八	一、二八六	六、〇四〇	九三、七九〇
九月	八〇	九一二	七、〇四〇	八八、六三〇
十月	五一	五六八	四、六五〇	四七、七八〇
十一月	一四八	一、八二六	二、一五〇	一〇八、三四〇
十二月	一三九	一、二四四	一八、六九〇	一二七、〇八〇
合計	一、一六四	九、八九八	六六、二七〇	七四三、〇三〇

大公報 分類廣告 小字五十個(五行) 每天一元 電話 37223

招生 數學研究所 範圍：初中—大學 所長：張文生

合格教師

俄文

西婦英文

婦女福音

租售 六樓連天台

出讓 麵飽公司

舞蹈 皇家舞蹈校 李雅聲

醫藥 徐熾生 任廣州公安局醫生 中醫

治理 氣

醫贈灸針 劉相聯合診所 金針·艾灸·藥物·綜合治療 精治 一切風濕痛症

大華婦科診所 石川醫院 葉芝青 主診 電話73262

痔 肛門病痔 痛專科 陳志堅醫館

啟事

灰甲福音 李國逵

陳壽仁醫鼻

斷根速 見功快 品云行藥壳蜆 散胃壳蜆 止痛·止嘔·消脹

大公報仰光分銷處 遷移新地址 仰光廣東大街609號三樓 609 (2nd Floor) DALHOUSIE ST. Rangoon

末代皇帝秘聞 上集 潘際坰著 每冊港幣七毫 各大書局均有代售 下集不日出版 敬請留意出版日期 香港文宗出版社出版

中國製 紅星牌收音機 分期付款 永樂電器行 灣仔莊士頓道一〇二

明豐電器行 香港德輔道中一四五

浴德池浴室 牌照 按摩 特有 女界 謝絕 男工 全部 九龍太子道123—123A 電話：56101 58450 電召即到

新到鑽石 日本養珠 大信珠寶行 香港大道中七十二號 電話：二零六六一 二零六八四

營業

李光榮

分期付款 大批舊收音機 唱機

國產衣車 一〇三元

玫瑰酒家 歡迎外賣 喜酌茶酒點菜 電話：52783 53136 太子道147至151

紅棉影相公司 照相 外影 冲曬 材料 相機 電話：50581 彌敦道六九七號

上門修理

飛馬 手風琴 特價出售 九龍通利琴行

去年貨運公會船
輸歐貨廿四萬噸
比前年增成半棉織品膠鞋佔六成
培剌士去貨二千噸般納城十一開

【本報訊】據航商發表的最新數字，去年由貨運公會會員船隻運往歐洲的貨量，共達二十四萬四千二百九十噸。這一數字比一九五五年的二十一萬二千零五十噸增多百分之十五點二。

去年第四季運往歐洲各埠的貨物，有六萬一千七百九十六噸。比第三季略減二千一百五十三噸。第四季運歐的主要貨目，包括有棉織品一萬五千噸，膠鞋六千七百噸，搪瓷器皿四千噸（轉運往西非者在內）。松香六千噸和竹仔一千噸，此外，內地運來轉口的牛皮、鴨毛、草蓆等，在該季內也有較多輸出。據航商估計，去年由港運往歐洲的貨物，約有六成是棉織品和膠靴膠鞋，內地土產則佔二成左右。

【又訊】本月份適逢農曆新年來臨，各家工廠均休息數天，故趕運往歐洲的貨物隨而減少。

太古公司代理的藍煙通輪「培剌士」號，定今日下午開往英國利物浦。該輪現接得貨物二千一百三十噸，其中包括棉織品一千噸，籐竹三百噸，搪瓷器皿三百噸，膠鞋三百噸和糖薑一百五十噸。

銀行公司代理之「般納城」輪，現改於本月十一日開往倫敦、鹿特丹、漢堡，聞已接滿貨物二千五百噸。主要出口貨為棉織品、膠鞋、塑膠品、松香和竹仔。

歐洲五金二千餘噸
十一十三分由東來美南到
京摩琴十四亦來五金一批

【本報訊】歐洲五金二千餘噸，將由本月十一日及十三日抵港的兩艘法國貨輪「東來」及「美南」載到。

這批五金是分由法國、西德、比利時、荷蘭載來的。其中包括有圓鐵、鋼板、細圓鐵、角鐵、鉛水喉、星鐵等。

又悉，由瑞亞輪船公司租入行走的挪威輪「京摩琴」號，定本月十四日自歐洲經新加坡抵港。該輪亦有大批五金運來，其中單是由一家洋行訂入的就有數百噸。

安蘭吉明日開歐洲
將去塑膠玩具茶葉織品
奧文吉廿二開已接載千餘噸

【本報訊】渣華郵船公司屬下之「安蘭吉」輪，定明天開往歐洲，運出的貨物共七百餘噸，其中有塑膠玩具、茶葉、針、棉織品及竹仔。竹仔佔一百呎碼噸。

據悉，「安蘭吉」輪這次運往歐洲的貨物，原來是有一千二百呎碼噸，後來許多廠商因趕不及將貨物出廠而將預訂之艙位取消。又悉，該輪這次不敢運往馬賽及熱那亞的貨物，這可能也是這次運出的貨物不多的原因。到目前為止，如港商尚有貨交「安蘭吉」輪載運，該輪仍有艙位容納。

又悉，渣華郵船公司之「奧文吉」輪，定本月二十二日開往歐洲，目前港商已訂去該輪的艙位一千四百噸。

新疆輪
昨日由澳經菲到
來麵粉馬尼拉蔗
墨爾本丸明開澳洲

【本報訊】太古輪船公司屬下之「新疆」輪，已於昨晚自澳洲經馬尼拉返抵香港。據悉，該輪這次載來澳洲麵粉及馬尼拉蔗糖七百噸，起卸完畢後即駛入太古船塢修船。約三週後再離港續航於澳洲—新畿內亞之間。

又，香港東方船務公司代理之大阪新輪「墨爾本丸」，定今日自[illegible]

芬海十八來
到美棉大批
總數約有五千包

【本報訊】多利順洋行屬下的「芬海」輪，將於十八日由美國到港。該輪將載有五千包美棉來港。

順風輪
昨日來鷄鵝鴨
鮮蛋生柑抽紗
聖羅莉十四開泰

【本報訊】捷順公司屬下之「順風」輪，於昨天上午自汕抵港，運來貨物共一百七十五噸。這些貨物中，有鷄、鵝、鴨共六十籠、生菜七百二十六筐、抽紗九十件、鮮蛋三百二十六件、生柑二千七百九十九箱、冬筍七十筐、荷蘭豆八十筐、瓷器二十九筐及鹹菜等雜貨共九十件。

據悉，該公司新近租入之「聖羅莉」輪（SANTA DOLLORES），將於本月十四日開往曼谷。

沙利馬士基輪
昨開日本美國
運出貨物千四百餘噸
去貨大部份是工製品

【本報訊】捷成洋行代理之「沙利馬士基」輪，於昨天離港赴日本及美國。

據悉，該輪這次運出貨物約一千四百五十噸，運往日本及美國的一部份貨物如下：

日本：藥材二十二包及花生四百八十包。

巴爾的摩：棉織品一百包、廢棉一百包及籐器八件、爆竹一百零四包。

費城：電池一百六十七箱、廢棉二百六十包及古玩一箱。

波士頓：電筒二十箱及籐芯一百包。

紐約：塑膠製玩具數十噸、燈二十噸、手錶七箱、罐頭馬蹄四百箱、電筒數百箱、棉織品約一百包、陳蝦約四百盒、香茅油八十五桶、羽毛八十包、棉手套數十箱、羊毛手套約五十箱、籐器數十件、瓷器皿數十箱、陶器十七箱、瓷器十三箱、紙扇十箱、女拖鞋七箱、燈膽十五箱、皮帶五箱、單車喇叭數箱、刺綉品一箱及塑膠綫三箱。

奇里士多堡：水壺二十七箱、牙刷六箱、燈膽四箱、防水帽一箱、爆竹一百五十一箱、女拖鞋二箱、電筒一箱、電池六十箱、蝦乾十四箱、尼龍一箱及棉織品二箱。

多利順洋行
訂貨輪一艘

【本報訊】由多利順洋行任遠東總代理的挪威蓋斯特勒公司，現已向太古船塢及工程有限公司訂製一艘重六千五百噸的貨輪。該輪將用最新式設計來裝置。以前蓋斯特勒公司已向太古船塢訂製過「興立」和「海夫」兩輪。這兩輪約在三年前下水，現正行走於香港—山打根—高雄之間。

美北赴星仰
去貨共達九百餘噸
萬祿昨到今開華北

【本報訊】順昌航運公司屬下之「美北」輪，定今天開往新加坡及仰光，據悉運往仰光的貨物約七百噸，運往新加坡的貨物共二百餘噸。

又悉，該公司屬下之「大順康」輪，於前天開往新加坡，據悉運出的雜貨只有一百餘噸，但是水泥則有一千噸。

【本報訊】香港東方船務公司代理的日輪「南海丸」，已於前晚開往新加坡和仰光。因新加坡辦莊尚有一部分未復市，故該輪運往新加坡的貨物較少。至於運往仰光的貨物，則有舊報紙二百餘噸。

又，鐵行輪船公司代理之「華譽拉」輪，昨日開往新加坡、仰光、加爾各答、吉大港。她這次載出轉口的內地貨約四百噸，其中運往仰光的佔一百七十噸，運往吉大港佔一百五十噸，加爾各答則有一百噸。

該輪前日自日本、上海抵港，由日本載來棉織品、人造絲及雜貨二百九十噸。

【本報訊】渣華郵船公司屬下之「萬祿」輪，定今天開往華北，運出貨物共一百三十噸，其中四分之三爲水喉鐵。

「萬祿」輪於昨天從新加坡及暹邏抵港，從新加坡運來汽車零件、鉛筆、火石、藥品、書籍、水杯、菲林、鎳錠及盛牙刷用的玻璃筒共四十噸，從暹邏運來的貨物共二百六十噸，其中除有牛皮兩噸半之外，大部份是木炭。

飛機時刻

今日到港班機

㊀印航：東京來，上午七時到。
㊁日航：東京、沖繩來，上午八時二十分到。
㊂英國海外：東京來，上午七時四十五分到。
㊃民航：東京、岩國、沖繩、台北來。中午十二時到。
㊄菲航：馬尼拉來，下午三時四十分到。
㊅昌興：溫哥華來，上午七時到。
㊆國泰：曼谷來，上午六時四十五分到；新加坡來，上午六時五十五分到。

今日離港班機

㊀國泰：往馬尼拉，開上午九時。
㊁印航：往曼谷、孟買，開上午八時十五分。
㊂英國海外：往倫敦、仰光，開上午九時；往東京，開上午九時卅分。
㊃港航及西北：往東京、台北，開上午七時四十五分。
㊄日航：往東京、沖繩，開上午十時。
㊅泛美：往東京、夏威夷、舊金山，開上午十時。
㊆國泰：往曼谷、新加坡，開中午十一時。
㊇民航：往台北、岩國、東京，開下午一時卅分。
㊈菲航：往馬尼拉，開下午四時十分。
㊉昌興：往東京、溫哥華，開上午九時三十分。

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
威健	VIGAN	美國	2月8	美邦
愛美利馬士基	EMILIE MAERSK	日本	2月8	捷成
利來	NELLORE	澳洲	2月8	鐵行
東榮	EASTERN GLORY	大阪	2月8	渣甸
北海	PAK HOI	日本	2月8	太古
嘉錫	KARSIK	日本	2月8	渣華
士打愛門	STRAAT EDMUND	日本	2月8	渣華
馬尼拉丸	MANILA MARU	日本	2月8	天祥
顯生	HIN SANG	日本高雄	2月8	渣甸
哥林比亞丸	COLUMBIA MARU	日本	2月8	太平
登基	TANCRED	美國菲律賓	2月9	天祥
寮國	LAOS	馬賽	2月9	法郵
大利花	TARIFA	歐洲新加坡	2月9	多利順
阿波丸	AWA MARU	日本	2月9	東方
福建	FUKIEN	日本	2月9	太古
椰加達丸	JAKARUTA MARU	日本	2月9	岩拉多
益都利	ITAURA	日本	2月9	鐵行
保士	PRODUCE	曼谷	2月9	寶隆
安娜馬士基	ANNA MAERSK	美國馬尼拉	2月9	捷成
般納城	CITY OF POONA	日本	2月10	銀行
漢陽	HAN YANG	天津青島	2月10	太古
芝文定	TJIMENTENG	東非新加坡	2月10	渣華
亞馬松納	AMAZON	菲律賓	2月10	美邦
合生	HOP SANG	華來士港山打根	2月10	渣甸
海夫	HERVAR	山打根	2月10	多利順
霧鋒	PIONEER MIST	馬尼拉	2月10	美輪
美西美	JACOB JEBSEN	曼谷	2月10	振盛行
爪哇太子	JAVANESE PRINCE	日本	2月10	渣甸
古力治總統	PRES. COOLIDGE	美國日本	2月10	總統
那智山丸	NACHISAN MARU	日本	2月11	東來
天光丸	TENKO MARU	日本	2月11	東方
東來	DONAI	歐洲西貢	2月11	法郵
正鋒	PIONEER MAIN	美國	2月11	美輪
新達	SUNDA	日本	2月12	鐵行
高麗	KOREA	歐洲新加坡	2月12	寶隆
愛斯馬士基	ELSE MAERSK	日本	2月12	捷成
亞仙尼士	ALCINOUS	歐洲新加坡	2月12	太古
芝利華	TJILUWAH	印尼新加坡	2月12	渣華
愛邊娜	ELPENOR	日本	2月12	太古
安娜碧琪	ANNA BAKKE	美國	2月12	鐵行
鄱陽	PO YANG	曼谷	2月13	太古
彰德	CHANGTE	澳洲馬尼拉	2月13	太古
沙爾塞特	SALSETTE	歐洲新加坡	2月13	鐵行
美南	MEINAM	歐洲西貢	2月13	法郵
柱石航	KEYSTONE MARINER	美國	2月13	美輪
文佗	MENTOR	美國	2月14	太古
愛倫碧琪	ELLEN BAKKE	新加坡澳洲	2月14	鐵行
邊納地	BENARTY	歐洲新加坡	2月14	洛士利
釜山	PUSAN	日本	2月14	福來
京摩琴	KING MALCOLM	歐洲	2月14	太平
芝渣蓮加	TJITJALENGKA	南美南非新加坡	2月15	渣華
東韻	EASTERN MUSE	加爾各答新加坡	2月15	渣甸
哈維士泰	HAVELSTEIN	日本馬尼拉	2月16	捷成
馬來怡美利	BRADEVERETT	日本	2月16	福來
馬蓮馬士基	MAREN MAERSK	美國	2月16	捷成
加拿大郵	CANADA MAIL	美國	2月16	福來
賀臣總統	PRESIDENT JOHNSON	美國日本	2月16	總統
舟山	CHUSAN	日本	2月16	鐵行
備後丸	BINGO MARU	日本	2月16	天祥
拔丹	BATAAN	西貢	2月17	太古
大提督	CAMMODORE GRANT	歐洲新加坡	2月17	多利順
暹羅怡美利	LENEVERETT	新加坡加爾各答	2月17	福來
東沙	TUNGSHA	菲律賓	2月17	天祥
太平洋運輸	PACIFIC TRANSPORT	美國馬尼拉	2月17	渣甸
芬海	FERNSEA	美國	2月18	多利順
白求南總統	PRESIDENT BUCHANAN	美國	2月19	總統
會津丸	AIZU MARU	日本	2月19	天祥
馬來太子	MALAYAN PRINCE	美國馬尼拉	2月20	渣甸
飛翦	FLYING CLIPPER	美國	2月20	和捷
克利夫蘭總統	PRESIDENT CLEVELAND	美國	2月20	總統
海洋丸	OCEAN MARU	日本	2月20	天祥
兆星	LAO	日本	2月20	福來
羅斯	RUYS	日本	2月20	渣華
太原	TAI YUAN	澳洲馬尼拉	2月20	太古
忌連佳	GLENGYLE	日本	2月20	渣甸
寮國	LAOS	橫濱神戶	2月20	法郵
比拿路芳	BELLEROPHON	新加坡英國	2月20	太古
辰王丸	TATSUOH MARU	金邊	2月20	福來
奇鋒	PIONEER MYTH	菲律賓	2月20	美輪
芬摩爾	FERNMOOR	美國	2月21	多利順
奧文吉	OMMENKERK	上海日本	2月21	渣華
寶利威利	BONNEVILLE	美國馬尼拉	2月21	銀行
富寧	FUNING	門司	2月22	太古
廣州	CANTON	英國新加坡	2月22	鐵行
堅拿	KINA	馬尼拉日本	2月22	寶隆
淺間丸	ASAMA MARU	日本	2月22	天祥
愛蓮馬士基	ELLEN MAERSK	日本	2月22	捷成
忌連來	GLENROY	英國新加坡	2月23	渣甸
漢堡	HAMBURG	歐洲新加坡	2月23	捷成
協和丸	KYOWA MARU	日本	2月23	岩拉多
利加安	LYCAON	英國新加坡	2月23	太古
高麗熊	KOREAN BEAR	舊金山	2月24	美輪
利雲賓	LEVERN BANK	日本	2月24	銀行
加拿大郵	CANADA MAIL	美國日本	2月24	福來
泰家	TIGRE	歐洲暹羅新加坡西貢	2月24	法郵
泰星	THAI	波斯灣新加坡	2月24	福來
彭布祿些亞	PEMBROKESHIRE	英國利物浦	2月25	渣甸

出口船期預告

船	名	開往港口	月日	公司
歐洲線				
般納城	CITY OF POONA	鹿特丹漢堡	2月11	銀行
古力治總統	PRES. COOLIDGE	馬賽熱那亞	2月11	總統
新達	SUNDA	歐洲	2月13	鐵行
愛邊娜	ELPENOR	利物浦	2月14	太古
哈維士泰	HAVELSTEIN	歐洲	2月16	捷成
邊納地	BENARTY	倫敦漢堡	2月18	洛士利
舟山	CHUSAN	歐洲	2月18	鐵行
會津丸	AIZU MARU	漢堡鹿特丹	2月20	天祥
寮國	LAOS	馬賽	2月21	法郵
奧文吉	OMMENKERK	歐洲	2月22	渣華
堅拿	KINA	歐洲	2月22	太平
忌連佳	GLENGYLE	阿姆斯特丹漢堡鹿特丹	2月22	渣甸
太平洋	TAI PING YANG	歐洲	2月23	多利順
比拿路芳	BELLEROPHON	歐洲	2月24	太古
漢路華	HANNOVER	歐洲	2月25	捷成
亞特那士	ATREUS	歐洲	2月26	太古
廣州	CANTON	倫敦	2月26	鐵行
蘇頓	SUDAN	歐洲	2月28	太平
普樂總統	PRESIDENT POLK	歐洲	3月4	總統
東來	DONAI	安特衛普鹿特丹漢堡	3月5	法郵
讚岐丸	SANUKI MARU	歐洲	3月6	天祥
印·巴·中東線				
馬尼拉丸	MANILA MARU	亞丁	2月8	天祥
益都利	ITAURA	孟買喀喇蚩	2月10	鐵行
古力治總統	PRES. COOLIDGE	孟買喀喇蚩	2月11	總統
亞馬松納	AMAZON	科倫坡	2月12	美邦
愛斯馬士基	ELSE MAERSK	印度巴基斯坦波斯灣	2月13	捷成
馬來怡美利	BRADEVERETT	加爾各答吉大港	2月17	福來
舟山	CHUSAN	科倫坡	2月18	鐵行
兆星	LAO	孟買喀拉蚩波斯灣	2月21	福來
海洋丸	OCEAN MARU	吉大港加爾各答	2月21	天祥
東南亞線				
興立	HENRIK	拉寶安山打根	2月8	多利順
溫高臨	VAN CLOON	新加坡印尼	2月8	渣華
大寶康	TAIPOOHONG	泰國	2月8	順昌
馬尼拉丸	MANILA MARU	新加坡	2月8	天祥
安娜馬士基	ANNA MAERSK	西貢曼谷	2月8	捷成
士打巴里	STRAAT BALI	新加坡	2月8	渣華
愛美利馬士基	EMILIE MAERSK	印尼	2月9	捷成
芝錦碧	TJIKAMPEK	印尼	2月9	渣華
大寶石	TAI POO SEK	西貢金邊	2月9	順昌
亞波丸	AWA MARU	新加坡號嚦	2月10	東方
安慶	ANKING	新加坡印尼	2月10	太古
艾多拿	ITAURA	新加坡	2月10	鐵行
椰加達丸	JAKARUTA MARU	新加坡	2月10	岩拉多
北海	PAK HOI	曼谷	2月10	太古
顯生	HIN SANG	拉寶安山打根斗湖	2月10	渣甸
嘉錫	KARSIK	新加坡	2月10	渣華
般納城	CITY OF POONA	新加坡	2月11	銀行
古力治總統	PRES. COOLIDGE	新加坡馬尼拉	2月11	總統
恒生	HANG SANG	山打根	2月12	渣甸
那智山丸	NACHISAN MARU	西貢	2月12	東來
海皇	HOI WONG	新加坡號嚦	2月12	捷成
福建	FUKIEN	印尼	2月12	太古
天光丸	TENKO MARU	新加坡	2月12	東方
渣華太子	JAVANESE PRINCE	馬尼拉	2月12	渣甸
新達	SUNDA	新加坡巴生港	2月13	鐵行
漢陽	HAN YANG	巴生新加坡號嚦	2月13	太古
高麗	KOREA	馬尼拉	2月13	寶隆
愛斯馬士基	ELSE MAERSK	新加坡	2月13	捷成
聖羅莉	SANTA DOLLORES	曼谷	2月14	捷順
安娜碧琪	ANNA BAKKE	新加坡巴生號嚦	2月14	鐵行
愛邊娜	ELPENOR	新加坡	2月14	太古
文佗	MENTOR	西貢	2月15	太古
釜山	PUSAN	曼谷	2月15	福來
芝利華	TJILUWAH	新加坡印尼	2月16	渣華
哈維士泰	HAVELSTEIN	新加坡	2月16	捷成
約翰遜總統	PRESIDENT JOHNSON	馬尼拉	2月17	總統
馬來怡美利	BRADEVERETT	新加坡號嚦	2月17	福來
馬蓮馬士基	MAREN MAERSK	西貢曼谷	2月17	捷成
舟山	CHUSAN	新加坡	2月18	鐵行
邊納地	BENARTY	新加坡	2月18	洛士利
雲南	YUNNAN	新加坡印尼	2月19	太古
會津丸	AIZU MARU	新加坡	2月19	天祥
亞夫	HERVAR	古晉宿務北婆羅洲	2月19	多利順
兆星	LAO	新加坡巴生	2月21	福來
寮國	LAOS	馬尼拉西貢新加坡	2月21	法郵
海洋丸	OCEAN MARU	新加坡仰光	2月21	天祥
忌連佳	GLENGYLE	新加坡	2月22	渣甸
寶利威利	BONNEVILLE	新加坡號嚦雅加達	2月22	銀行
汕頭·上海·天津線				
美上美	HEINRICH JESSEN	天津	2月7	捷成
湖北	HUPEH	上海天津青島	2月8	太古

（左接出口船期預告）

船	名	開往港口	月日	公司
金洋	GOLDEN OCEAN	上海	2月9	太平
大利花	TARIFA	上海	2月11	多利順
芝文定	TJIMENTENG	上海	2月12	渣華
亞仙尼士	ALCINOUS	華北	2月14	太古
沙爾塞特	SALSETTE	上海	2月14	鐵行
基隆·釜山·日本港口線				
威健	VIGAN	日本	2月8	美邦
保士	PRODUCE	日本	2月9	寶隆
金洋	GOLDEN OCEAN	日本	2月9	太平
利來	NELLORE	日本	2月9	鐵行
登基	TANCRED	神戶橫濱	2月9	天祥
四川	SZECHUEN	基隆	2月9	太古
寮國	LAOS	日本	2月10	法郵
霧鋒	PIONEER MIST	日本	2月10	美輪
東來	DONAI	基隆釜山日本	2月11	法郵
大利花	TARIFA	日本	2月11	多利順
正鋒	PIONEER MAIN	釜山日本	2月12	美輪
柱石航	KEYSTONE MARINER	日本	2月13	美輪
海夫	HERVAR	高雄	2月13	多利順
美南	MEINAM	日本	2月14	法郵
鄱陽	PO YANG	日本	2月15	太古
文佗	MENTOR	日本	2月15	太古
愛蓮碧琪	ELLEN BAKKE	日本	2月16	鐵行
備後丸	BINGO MARU	日本	2月16	天祥
彰德	CHANGTE	日本	2月16	太古
東韻	EASTERN MUSE	日本	2月17	渣甸
芝渣蓮加	TJITJALENGKA	日本	2月17	渣華
東沙	TUNGSHA	日本	2月17	天祥
太平洋運輸	PACIFIC TRANSPORT	日本	2月17	渣甸
拔丹	BATAAN	日本	2月18	太古
暹羅怡美利	LENEVERETT	日本	2月18	福來
奇鋒	PIONEER MYTH	日本	2月20	美輪
非洲線				
士打巴里	STRAAT BALI	南非	2月8	渣華
亞波丸	AWA MARU	東南非	2月10	東方
士打愛門	STRAAT EDMUND	東非口岸	2月11	渣華
天光丸	TENKO MARU	西非口岸	2月12	東方
美洲線				
威健	VIGAN	美國	2月8	美邦
士打巴里	STRAAT BALI	南美	2月8	渣華
霧鋒	PIONEER MIST	美國	2月10	美輪
古力治總統	PRES. COOLIGE	美國	2月11	總統
渣華太子	JAVANESE PRINCE	美國	2月12	渣甸
柱石航	KEYSTONE MARINER	美國	2月13	美輪
愛蓮碧琪	ELLEN BAKKE	溫哥華舊金山西雅圖	2月16	鐵行
太平洋運輸	PACIFIC TRANSPORT	美國	2月17	渣甸
約翰遜總統	PRESIDENT JOHNSON	舊金山洛杉磯	2月17	總統
拔丹	BATAAN	舊金山洛杉磯	2月18	太古
澳洲線				
東英	EASTERN SAGA	墨爾本悉尼比利斯本	2月20	渣甸
亞督士	AROS	澳洲	2月25	天祥

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
湖北	HUPEH（上午六時）	新加坡	B 5	太古
新地亞	SANTHIA（上午六時）	日本	九龍倉橋	鐵行
安蘭吉	ANNENKERK（上午）	上海日本	A 8	渣華
溫高臨	VAN CLOON（晨早）	華北	B 18	渣華
大利華	PROSPER（上午六時）	曼谷	油蔴地	振盛行
隆和丸	RYUWA MARU（晨早）	新加坡	B 10	東方
恒生	HANG SANG（上午八時）	山打根	B 30	渣甸
墨爾本丸	MELBOURNE MARU（晨早）	日本	B 24	東方
芬西	FERNSIDE（晨早）	美國	九龍倉橋	多利順
伊特利亞	ITRIA（下午六時）	日本	B 13	鐵行

今日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
沙瑪拉	SALMARA（下午）	上海日本	九龍倉橋	鐵行
華譽拉	WARORA.（中午）	新加坡號嚦仰光	A 7	鐵行
美山	MASAN（下午）	釜山沖繩	B 19	福來
辰王丸	TATSUOH MARU（下午）	金邊	B 18	福來
美北	TADJOURI（下午）	仰光	油蔴地	順昌
培剌士	PYRRHUS（下午）	新加坡利物浦	太古橋	太古
春光丸	SHUNKO MARU（下午）	西貢曼谷	B 6	太平
東泰	EASTERN ARGOSY（下午五時）	日本	九龍倉橋	渣甸
海利	HAI LEE（上午六時）	日本	B 11	多利順
萬祿	VAN NOORT（下午）	天津上海	B 12	渣華

明日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
第二滿鐵丸	MANTETSU MARU NO. 2	日本	B 11	天祥
四川	SZECHUEN	基隆	西環碼頭	太古
錦江丸	KINKO MARU	日本	B 12	東方
芝錦碧	TJIKAMPEK	日本	A	渣華
興立	HENRIK	高雄	B	多利順
士打巴里	STRAAT BALI	日本	A 4	渣華
安慶	ANKING	門司上海	B 17	太古

明日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
新地亞	SANTHIA	新加坡號嚦仰光加爾各答	九龍倉橋	鐵行
安蘭吉	ANNENKERK	新加坡歐洲	A 8	渣華
墨爾本丸	MELBOURN MARU	新加坡澳洲	B 24	東方
富來	ARAFURA	山打根澳洲	九龍倉橋	鐵行
大利華	PROPER	曼谷	油蔴地	振盛行
第二滿鐵丸	MANTETSU MARU NO. 2	西貢新加坡曼谷	B 11	天祥
芬邊	FERNSIDE	新加坡	九龍倉橋	多利順
錦江丸	KINKO MARU	日本	B 12	東方

火車時刻表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午6時40分	上午7時31分	上午6時41分	上午7時38分
7時48分	8時45分	7時53分	8時48分
9時05分	10時02分	9時10分	10時05分
10時15分	11時12分	10時20分	11時15分
11時25分	12時22分	11時30分	12時25分
下午12時35分	下午1時32分	下午12時40分	下午1時35分
2時18分	3時14分	2時22分	3時19分
4時15分	5時14分	4時05分	5時19分
5時30分	6時29分	5時37分	6時54分
6時45分	7時44分	6時52分	7時49分
8時15分	9時14分	8時22分	9時19分
10時45分（假期增開）	11時10分		

深圳開	到廣州	廣州開	到深圳
快車中午12時04分	下午3時31分	快車上午7時10分	上午10時37分
快車下午4時20分	下午7時55分	快車上午9時06分	下午1時06分
慢車下午7時20分	下午11時56分	慢車上午10時03分	下午2時36分

三井 MITSUI LINE

那智山丸 NACHISAN MARU
二月十一日收貨　十二日啓行
直放　西貢　暹羅
貨客付貨請移玉華（貨倉總理處干諾道中一一三號即大東酒店二樓）權記公司接洽（電話：26624　29077）
東來有限公司啓　都爹利街一號二樓　電話：29974　39111

新型客郵 寮國 S/S "LAOS"（時速廿一海哩）
客位舒適設備新型
直往橫濱、神戶
二月九日落貨　十日下午開行
法國郵船公司啓
香港干諾道中五號皇后行樓下　電話：二六六六五一

美北 S.S. TADJOURI
往 石叻 仰光
二月六日落貨　二月六日下午開行
順昌航業有限公司啓
請貴客惠顧接洽　干諾道西廿四號二樓　電話：二六五七六、二六五七七

大寶石 S.S. TAIPOOSEK
往西貢、金邊（有客艙歡迎搭客）
二月八、九日落貨　二月九日下午開行
順昌航業有限公司啓
請貴客惠顧接洽　干諾道西廿四號二樓　電話：二六五七六、二六五七七

大寶康 S.S. TAIPOOHONG
直透暹羅（有客艙歡迎搭客）
二月七、八日落貨　二月八日下午開行
順昌航業有限公司啓
請貴客惠顧接洽　干諾道西廿四號二樓　電話：二六五七六、二六五七七

港澳輪

船名	往澳	返港	泊處接洽處	電話
大來	下午二時	半夜二時	德記碼頭及球場下樓	二六七一九　三八〇九一
佛山	下午三時	半夜三時	元安碼頭	二四七三七　三七九〇九
德星	半夜12時	下午三時正	大業碼頭	二〇五四五　二五九六六

特別班：大來、德星 逢星期日及公衆假期澳開下午五時正，逢星期六及公衆假期港開下午二時半

截郵時間

今日空郵（星期三）

泰國、馬來亞、印尼、錫蘭、澳洲、新西蘭　上午八時
台灣、沖繩、南朝鮮　上午十時
菲島　下午一時
夏威夷、美國、加拿大、台灣　下午六時

平郵

中華人民共和國　上午七時
馬來亞、英國、歐洲　中午十二時
日本　下午二時
緬甸、印度、澳洲、新西蘭　下午四時
澳門　下午一時、六時

明日空郵（星期四）

北京、上海、漢口　上午七時
日本　上午八時
泰國、巴基斯坦、黎巴嫩、西德、法國、英國　上午九時
菲島　下午一時
巴基斯坦、[illegible]、非洲、英國、歐洲、印度、美國、泰國、錫蘭、緬甸、南朝鮮　下午六時

平郵

中華人民共和國　上午七時
北婆羅洲、拉布爾、澳洲、新西蘭、印度、巴基斯坦、伊拉克　上午十一時
印度支那、泰國　下午一時
沙撈越　下午二時
澳門　下午一時、六時